Flymo Lawnrake

GB Original Instructions
DE Originalanleitung
FR Instructions d'origine
NL Oorspronkelijke instructies
NO Originalinstrukser
FI Alkuperäiset ohjeet
SE Originalinstruktioner
DK Originale instruktioner
ES Instrucciones originales
PT Instruções Originais
IT Istruzioni originali
HU Eredeti Utasítás
PL Oryginalne Instrukcje
CZ Originální pokyny
SK Pôvodné pokyny
SI Originalna navodila
HR Originalne upute
LT Pagrindinės instrukcijos
RU Исходные инструкции
EE Algsed juhised
LV Sākotnējās instrukcijas
RO Instrucțiuni originale
GR Αρχικές οδηγίες
TR Orijinal Talimatlar

GB **IMPORTANT INFORMATION**
Read before use and retain for future reference

DE **WICHTIGE INFORMATION**
Bitte vor dem Benutzen des Gerätes durchlesen und gut aufbewahren

FR **RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS**
A lire avant usage et à conserver pour référence ultérieure

NL **BELANGRIJKE INFORMATIE**
Leest u deze informatie voor het gebruik en bewaar ze voor toekomstige raadpleging

NO **VIKTIG INFORMASJON**
Les bruksanvisningen nøye før bruk og oppbevar den for senere bruk

FI **TÄRKEÄÄ TIETOA**
Lue tämä ennen käyttöä ja säilytä myöhempää tarvetta varten

SE **VIKTIG INFORMATION**
Läs anvisningarna före användningen och spara dem för framtida behov

DK **VIGTIGE OPLYSNINGER**
Du bør læse brugsanvisningen før brug og gemme til senere henvisning

ES **INFORMACIÓN IMPORTANTE**
Léase antes de utilizar y consérvela como referencia en el futuro

PT **INFORMAÇÕES IMPORTANTES**
Leia antes de utilizar e guarde para consulta futura

IT **INFORMAZIONI IMPORTANTI**
Leggere prima dell'uso e conservare per ulteriore consultazione

HU **FONTOS INFORMÁCIÓ**
Használat előtt olvassa el, és tartsa meg későbbi felhasználásra

PL **UWAGA** Zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji przed użyciem i zachować ją do dalszego użytkowania urządzenia

CZ **DŮLEŽITÁ INFORMACE**
Než začnete stroj používat, přečtěte si pozorně tento návod a uschovejte jej pro další použití v budoucnu

SK **DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE**
Pred použitím si prečítajte nasledovné informácie a odložte si ich pre budúcu potrebu

SI **POMEMBNA INFORMACIJA**
Preberite pred uporabo in shranite za prihodnjo uporabo

HR **VAŽNE INFORMACIJE**
Pročitati prije upotrebe i sačuvati za buduće osvrte

LT **Operatoriaus instrukcijų rinkinys**
Perskaitykite šį instrukcijų rinkinį labai atidžiai, kad pilnai suprastumėte turinį, prieš pradėdami naudoti vejos/ žolės pjovėją.

RU **ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**
Прочитайте перед тем, как включить триммер, и сохраните для дальнейшего использования.

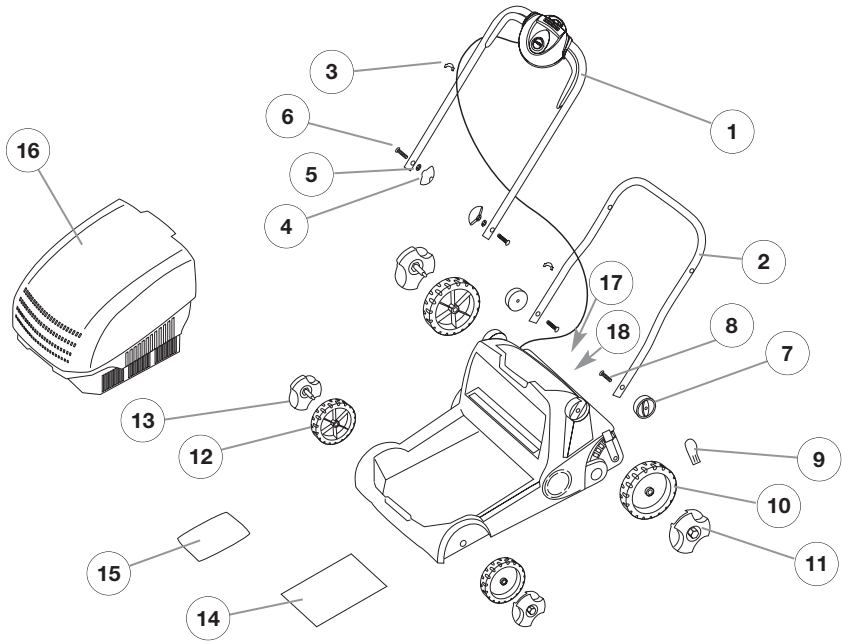
EE **OLULINE TEAVE**
Enne seadme kasutuselevõtmist lugege kasutusjuhend läbi ning säilitage see tuleviku tarbeks.

LV **SVARĪGA INFORMĀCIJA**
Pirms lietošanas izlasiet un saglabājiet turpmākām uzziņām

RO **Manual de instrucţiuni**
Inainte să folosiţi maşina de tuns pentru prima oară, citiţi cu atenţie manualul de instrucţiuni pentru a-i înţelege conţinutul.

GR **ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**
Διαβάστε αυτό το φυλλάδιο πριν από τη χρήση της συσκευής και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά

TR **ÖNEMLİ BİLGİLER**
Kullanmadan önce okuyunuz ve ileride başvurmak üzere saklayınız.



GB - CONTENTS
1. Upper handle
2. Lower handle
3. Cable clip x2
4. Upper handle wing knob x 2
5. M6 Washer x 2
6. M6 Bolt x 2
7. Lower handle wing knob x 2
8. M8 Bolt x 2
9. Height adjustment handle
10. Rear Wheels x 2
11. Rear Wheel Hub caps x 2
12. Front Wheels x 2
13. Front Wheel Hub caps x 2
14. Instruction manual
15. Pack of tines
16. Collection Box
17. Warning label
18. Product rating label

DE - INHALT
1. Oberer Griff
2. Unterer Griff
3. Kabelhalter x 2
4. Flügelknopf für oberen Bügel x 2
5. M6 Unterlegscheibe x 2
6. M6 Bolzen x 2
7. Flügelknopf für unteren Bügel x 2
8. M8 Bolzen x 2
9. Höhenverstellung
10. Hinterrad x 2
11. Radkappe für Hinterrad x 2
12. Vorderrad x 2
13. Radkappe für Vorderrad x 2
14. Bedienungsanweisung
15. Packung Zinken
16. Fangbox
17. Warnetikett
18. Produkttypenschild

FR - TABLE DES MATIÈRES
1. Guidon supérieur
2. Guidon inférieur
3. Attache câble x 2
4. Boutons de serrage de la partie supérieure x 2
5. M6 Rondelles x 2
6. M6 Boulons x 2
7. Boutons de serrage de la partie inférieure x 2
8. M8 Boulons x 2
9. Levier de réglage de la hauteur
10. Roues arrière x 2
11. Enjoliveurs de roue arrière x 2
12. Roues avant x 2
13. Enjoliveurs de roue avant x 2
14. Manuel d'Instructions
15. Jeu de dents
16. Bac de récupération
17. Etiquette d'avertissement
18. Plaquette des Caractéristiques du Produit

NL - INHOUD
1. Bovenstuk van duwboom
2. Onderstuk van duwboom
3. Snoerklem x 2
4. Vleugelschroef bovenste handgreep x 2
5. M6 Pakkingring x 2
6. M6 Bout x 2
7. Vleugelschroef onderste handgreep x 2
8. M8 Bout x 2
9. Hendel voor hoogte-instelling
10. Achterwiel x 2
11. Wieldop achter x 2
12. Voorwiel x 2
13. Wieldop vóór x 2
14. Handleiding
15. Pakje tanden
16. Grasvangbak
17. Waarschuwingsetiket
18. Product-informatielabel

NO - INNHOLD
1. Øvr håndtak
2. Nedre håndtak
3. Kabelklemme x 2
4. Bolt til over håndtak x 2
5. M6 Skive x 2
6. M6 Bolt x 2
7. Bolt til nedre håndtak x 2
8. M8 Bolt x 2
9. Håndtak for høydejustering
10. Bakhjul, 2 stk.
11. Hjulkapsel for bakhjul, 2 stk.
12. Forhjul, 2 stk.
13. Hjulkapsel for forhjul, 2 stk.
14. Bruksanvisning
15. Pakke med tinder
16. Oppsamler
17. Advarselsetikett
18. Produktmerking

FI - SISÄLTÖ
1. Ylempi kahva
2. Alempi kahva
3. Johdon pidike x 2
4. Yläkahvan kiristysnuppi x 2
5. M6 Tiivistysrengas x 2
6. M6 Pultti x 2
7. Alakahvan kiristysnuppi x 2
8. M8 Pultti x 2
9. Korkeudensäätökahva
10. Takapyörät, 2 kpl
11. Takapyörien keskiökapselit, 2 kpl
12. Etupyörät, 2 kpl
13. Etupyörien keskiökapselit, 2 kpl
14. Käyttöopas
15. Piikkipakka
16. Keruusäiliö
17. Varoitusnimike
18. Ruohonleikkurin arvokilpi

SE - INNEHÅLL
1. Övre handtag
2. Nedre handtag
3. Kabelklämma 2 st
4. Vingratt för övre handtag, 2 st
5. M6 Bricka 2 st
6. M6 Bult 2 st
7. Vingratt för nedre handtag, 2 st
8. M8 Bult 2 st
9. Höjdjusteringshandtag
10. Bakre hjul x 2
11. Bakre navkapslar x 2
12. Främre hjul x 2
13. Främre navkapslar x 2
14. Bruksanvisning
15. Förpackning med tänder
16. Uppsamlare
17. Varningsetikett
18. Produktmärkning

DK - INDHOLD
1. Øvre håndtag
2. Nedre håndtag
3. Kabelklemme x 2
4. Vingegreb til øverste håndtag x 2
5. M6 Spændeskive x 2
6. M6 Bolt x 2
7. Vingegreb til nederste håndtag x 2
8. M8 Bolt x 2
9. Højdejusteringshåndtag
10. Baghjul x 2
11. Baghjul-hjulkapsler x 2
12. Forhjul x 2
13. Forhjul-hjulkapsler x 2
14. Brugsvejledning
15. Pakke med tænder
16. Opsamlingsboks
17. Advarselsmærkat
18. Produktets mærkeskilt

ES - CONTENIDO
1. Empuñadura superior
2. Empuñadura inferior
3. Grapa de cable x 2
4. Pomos de orejetas x 2 del mango superior
5. M6 Arandela x 2
6. M6 Perno x 2
7. Pomos de orejetas x 2 del mango inferior
8. M6 Perno x 2
9. Asa para ajuste de la altura
10. Ruedas traseras x 2
11. Tapacubos ruedas traseras x 2
12. Ruedas Delanteras x 2
13. Tapacubos ruedas delanteras x 2
14. Manual de instrucciones
15. Paquete de dientes
16. Caja para la hierba
17. Etiqueta de Advertencia
18. Placa de Características del Producto

PT - LEGENDA
1. Guiador superior
2. Guiador inferior
3. Grampo do cabo x 2
4. Botão de Orelhas da Pega Superior (2 unidades)
5. M6 Anilha x 2
6. M6 Cavilha x 2
7. Botão de Orelhas da Pega Inferior (2 unidades)
8. M8 Cavilha x 2
9. Manípulo de ajuste em altura
10. 2 rodas traseiras
11. 2 tampas dos cubos das rodas traseiras
12. 2 rodas dianteiras
13. 2 tampas dos cubos das rodas dianteiras
14. Manual de Instrucções
15. Conjunto de dentes
16. Caixa de recolha
17. Etiqueta de Aviso
18. Rótulo de Avaliação do Produto

IT - INDICE CONTENUTI
1. Impugnatura superiore
2. Impugnatura inferiore
3. Morsetto per il cavo x 2
4. 2 galletti impugnatura superiore
5. M6 Rondella x 2
6. M6 Bullone x 2
7. 2 galletti impugnatura inferiore
8. M6 Bullone x 2
9. Maniglia regolazione altezza
10. 2 x ruote posteriori
11. 2 x tappi asse ruote posteriori
12. 2 x ruote anteriori
13. 2 x coperchi asse ruote anteriori
14. Manuale di istruzioni
15. Confezione denti
16. Cestello di raccolta
17. Etichetta di pericolo
18. Etichetta dati del prodotto

HU - TARTALOMJEGYZÉK
1. Felső tolókar
2. Alsó tolókar
3. Kábelrögzítő 2x
4. Felső fogantyú szárnyas csavar, 2 db
5. M6 Alátét 2x
6. M6 Csavar 2x
7. Alsó fogantyú szárnyas csavar, 2db
8. M8 Csavar 2x
9. Magassági szabályozókar
10. 2 db hátsókerék
11. 2 db hátsó kerékagy zárósapka
12. 2 db mellső kerék
13. 2 db mellső kerékagy zárósapka
14. Kezelési útmutató
15. A fogak lemeze
16. Gyıjtődoboz
17. Figyelmeztető címke
18. Termékminősítő címke

PL - ZAWARTOSC KARTONU
1. Górny uchwyt
2. Dolny uchwyt
3. Zaczep kabla x 2
4. Pokrętło skrzydełkowe rękojeści górnej x 2
5. M6 Podkładka x 2
6. M6 Śruba x 2
7. Pokrętło skrzydełkowe rękojeści dolnej x 2
8. M8 Śruba x 2
9. Regulacja Wysokości
10. Koła Tylne x 2
11. Kołpaki Kół Tylnych x 2
12. Koła Przednie x 2
13. Kołpaki Kół Przednich x 2
14. Instrukcja Obsługi
15. Pakiet Szpilek Roboczych
16. Kosz Zbierający
17. Znaki bezpieczeństwa
18. Tabliczka znamionowa

CZ - POPIS STROJE
1. Horní rukojeť
2. Spodní rukojeť
3. Úchytka kabelu x 2
4. Křídlatý knoflík horní rukojeti x 2
5. M6 Podložka x 2
6. M6 Šroub x 2
7. Křídlatý knoflík dolní rukojeti x 2
8. M8 Šroub x 2
9. Rukojeť k nastavení výšky
10. Zadní kola x 2
11. Kryty nábojů zadních kol x 2
12. Přední kola x 2
13. Kryty nábojů předních kol x 2
14. Návod k používání
15. Sada zubů
16. Sběrný koš
17. Štítek s výstražnými symboly
18. Výrobní štítek

SK - OBSAH
1. Vrchná rukoväť
2. Spodná rukoväť
3. Svorka na kábel x 2
4. Motýlik na hornej rúčke x 2
5. M6 Podložka x 2
6. M6 Skrutka x 2
7. Motýlik na dolnej rúčke x 2
8. M8 Skrutka x 2
9. Rúčka na nastavenie výšky
10. Zadné kolesá x 2
11. Kryty na zadné kolesá x 2
12. Predné kolesá x 2
13. Kryty na predné kolesá x 2
14. Príručka
15. Balenie zubov
16. Zberný kontajner
17. Varovný štítok
18. Prístrojový štítok

SI - VSEBINA
1. Zgornje držalo
2. Spodnje držalo
3. Sponka za kabel x 2
4. Krilni gumb za zgornje držalo x 2
5. M6 Podložka x 2
6. M6 Vijak x 2
7. Krilni gumb za spodnje držalo x 2
8. M8 Vijak x 2
9. Ročaj za prilagoditev višine
10. Zadnji kolesi x 2
11. Pokrovčka za zadnji kolesi x 2
12. Sprednji kolesi x 2
13. Pokrovčka za sprednji kolesi x 2
14. Priročnik
15. Zavitek s konicami
16. Zbiralnik
17. Opozorilna oznaka
18. Tipna tablica

HR- SADRŽAJ
1. Gornja drška
2. Donja ručica
3. Kabelska spojnica x2
4. Krilata kvaka gornje ručke x2
5. M6 brtveni prsten x 2
6. M6 vijak x 2
7. Krilata kvaka donje ručke x2
8. M8 vijak x 2
9. Ručka za podešavanje visine
10. Stražnji kotači x 2
11. Glavina stražnjih kotača x 2
12. Prednji kotači x 2
13. Glavina prednjih kotača x 2
14. Priručnik s uputama
15. Paket šiljaka
16. Kutija za prikupljanje
17. Naljepnica za upozorenje
18. Etiketa s ocjenom proizvoda

LT - SUDEDAMOSIOS DALYS
1. Viršutinė rankena
2. Apatinė rankena
3. Laido segtukas x2
4. Viršutinės rankenos sparno galvelė x 2
5. M6 poveržlė x 2
6. M6 varžtas x 2
7. Apatinės rankenos sparno galvelė x 2
8. M8 varžtas x 2
9. Aukščio reguliavimo rankena
10. Galiniai ratai x 2
11. Galinių ratų gaubtai x 2
12. Priekiniai ratai x 2
13. Priekinių ratų gaubtai x 2
14. Instrukcija
15. Dantelių paketas
16. Surinkimo dėžė
17. Įspėjamasis ženklas
18. Gaminio klasės etiketė

RU - СОДЕРЖИМОЕ:
1. Верхняя часть рукоятки
2. Нижняя часть рукоятки
3. Зажим кабеля x 2
4. Крыльчатая ручка верхней рукоятки x 2
5. M6 Шайба x 2
6. M6 Болт x 2
7. Крыльчатая ручка нижней рукоятки x 2
8. M8 Болт x 2
9. Ручка регулировки высоты
10. Задние колеса x 2
11. Колпаки ступиц задних колес x 2
12. Передние колеса x 2
13. Колпаки ступиц передних колес x 2
14. Руководство по использованию
15. Пакет с зубьями
16. Контейнер для сбора садового мусора
17. Предупреждающая этикетка
18. Этикетка с характеристиками изделия

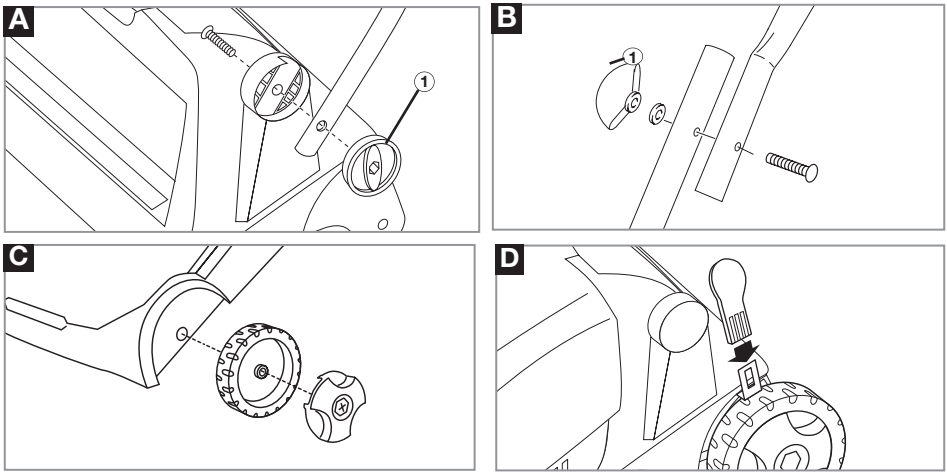
EE - OSAD
1. Ülemine käepide
2. Alumine käepide
3. Juhtme klamber x2
4. Ülemise käepideme varda nupp x 2
5. M6 seib x 2
6. M6 polt x 2
7. Alumise käepideme varda nupp x 2
8. M8 polt x 2
9. Kõrgusregulaatori käepide
10. Tagumine ratas x 2
11. Tagumise ratta kapsel x 2
12. Esimene ratas x 2
13. Esimese ratta kapsel x 2
14. Kasutusjuhend
15. Piikomplekt
16. Kogumiskast
17. Hoiatussilt
18. Toote kasutusvõimsuse tabel

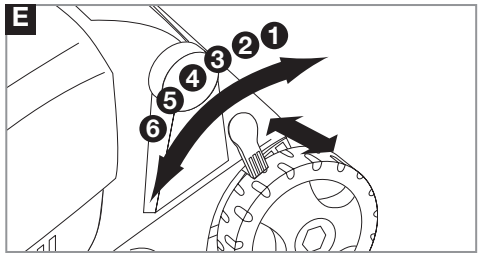
LV - IEPAKOJUMA SATURS
1. Augšējais rokturis
2. Apakšējais rokturis
3. Kabeļa skava x2
4. Augšējā roktura spārnuzgrieznis x 2
5. M6 starplika x 2
6. M6 bulta x 2
7. Apakšējā roktura spārnuzgrieznis x 2
8. M8 bulta x 2
9. Augstuma regulēšanas rokturis
10. Pakaļējie riteņi x 2
11. Pakaļējo riteņu asu uzmavas x 2
12. Priekšējie riteņi x 2
13. Priekšējo riteņu asu uzmavas x 2
14. Lietošanas rokasgrāmata
15. Tapu komplekts
16. Savākšanas kaste
17. Brīdinājuma marķējums
18. Izstrādājuma datu uzlīme

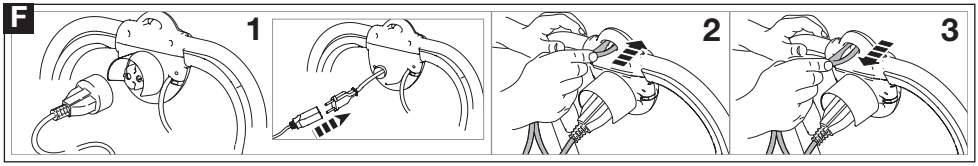
RO - COMPONENTELE
1. Mâner superior
2. Mâner inferior
3. 2 x coliere pentru cablu
4. Mâner rotund lateral al mânerului superior x 2
5. M6 Şaibă x 2
6. M6 Bolţ x 2
7. Mâner rotund lateral al mânerului inferior x 2
8. M8 Bolţ x 2
9. Mâner de ajustare a înălţimii
10. Roţi posterioare x 2
11. Capace ale butucului roţii posterioare x 2
12. Roţi anterioare x 2
13. Capace ale butucului roţii anterioare x 2
14. Manual de instrucţiuni
15. Pachet de gheare
16. Casetă de colectare
17. Etichetă de avertizare
18. Plăcuţa de identificare a produsului

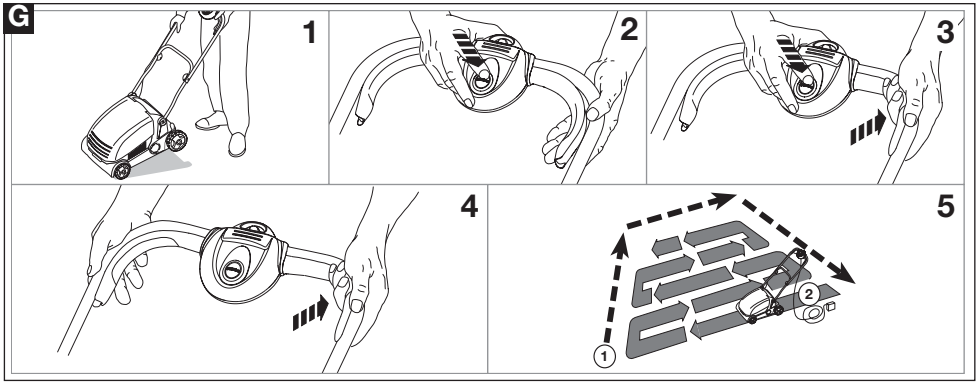
GR - ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ
1. Κάτω λαβή
2. Επάνω λαβή
3. Κλιπ καλωδίου x 2
4. Πεταλούδα επάνω λαβής x 2
5. Ροδέλα M6 x 2
6. Μπουλόνι M6 x 2
7. Πεταλούδα κάτω λαβής x 2
8. Μπουλόνι M8 x 2
9. Λαβή ρύθμισης καθ' ύψος
10. Πίσω τροχοί x 2
11. Τάσια πίσω τροχών x 2
12. Μπροστινοί τροχοί x 2
13. Τάσια μπροστινών τροχών x 2
14. Εγχειρίδιο Οδηγίας
15. Συσκευασία με λεπίδες
16. Κουτί συλλογής
17. Προειδοποιητική ετικέτα
18. Ετικέτα Κατάταξης Προϊόντος

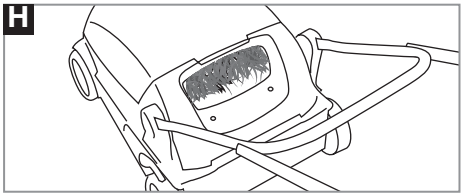
TR - İÇİNDEKİLER
1. Alt Kol
2. Üst Kol
3. Kablo klipsi x2
4. Üst kol çamurluk düğmesi x 2
5. M6 Contası x 2
6. M6 Cıvatası x 2
7. Alt kol çamurluk düğmesi x 2
8. M8 Cıvatası x 2
9. Yükseklik ayarlama kolu
10. Arka Tekerlekler x 2
11. Arka Tekerlek Jant kapakları x 2
12. Ön Tekerlekler x 2
13. Ön Tekerlek Jant kapakları x 2
14. Talimat Elkitabı
15. Dişler için paket
16. Toplama Kutusu
17. Uyarı etiketi
18. Ürün Sınıflandırma Etiketi

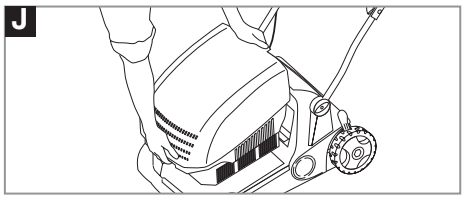


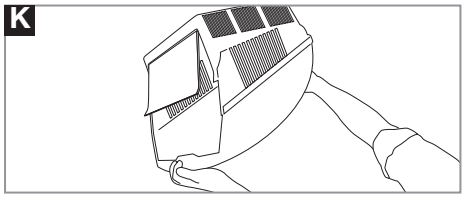

E
1
2
3
4
5
6

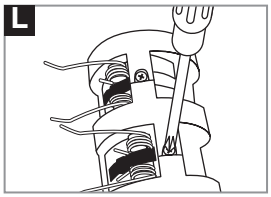

F
1
2
3

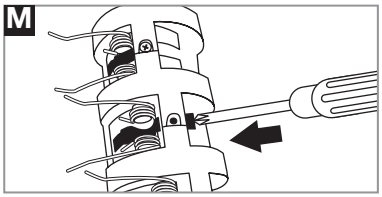

G
1
2
3
4
5
1
2

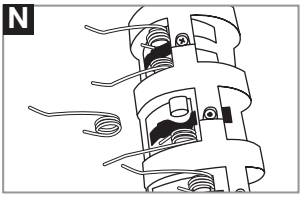

H

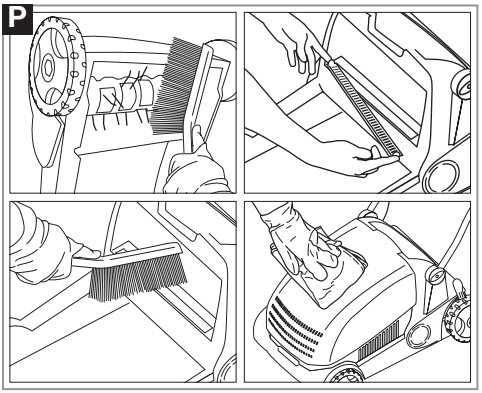

J


K









GB **DO NOT** use liquids for cleaning.
DE Zur Reinigung **KEINE** Flüssigkeiten verwenden.
FR **NE PAS** utiliser de produit liquide pour le nettoyage.
NL Voor het reinigen **NOOIT** vloeistoffen gebruiken.
NO Flytende midler **MÅ IKKE** brukes til rengjøring.
FI **ÄLÄ** käytä nesteitä puhdistamiseen.
SE **ANVÄND INTE** vätskor för rengöring.
DK **BRUG IKKE** væske til rengøring.

ES **NO** utilice líquidos para la limpieza.
PT **NÃO** use líquidos para limpar.
IT **NON** usare liquidi per la pulizia.
HU **NE** használjon folyadékokat tisztításra.
PL **NIE** używać płynów do czyszczenia.
CZ K čištění **NEPOUŽÍVEJTE** kapaliny.
SK **NEPOUŽÍVAJTE** na čistenie tekuté materiály.
SI **NE** uporabljajte raznih tekočin za čiščenje.
HR **NEMOJTE** koristiti tekućine za čišćenje.

LT Nenaudokite skysčių valymui.
RU **НЕ** используйте жидкости для очистки.
EE **ÄRGE** kasutage puhastamiseks vedelikke.
LV Tīrīšanai **NEIZMANTOJIET** šķidrumus.
RO **NU** utilizaţi pentru curăţire lichide.
TR Temizleme için sıvılar **KULLANMAYIN**.
GR **ΜΗΝ** καθαρίζετε με υγρά.

GB For further advice or repairs, contact your local dealer.
DE Für weitere Empfehlungen oder Reparaturarbeiten setzen Sie sich bitte mit Ihrem örtlichen Händler in Verbindung.
FR Pour en savoir plus ou pour toute réparation, contacter votre revendeur local.
NL Voor nadere informatie over reparaties kunt u contact opnemen met uw plaatselijke leverancier.
NO Ta kontakt med din lokale forhandler angående ytterligere opplysninger eller reparasjoner.
FI Tarkempia ohjeita tai tieto korjauksista saat paikalliselta jälleenmyyjältä.
SE För ytterligare rådgivning eller reparationer, kontakta din lokala återförsäljare.
DK For yderlige vejledning eller reparation skal du kontakte din lokale forhandler.

ES Si desea consejos adicionales o reparación, contacte con su distribuidor local.
PT Para orientação adicional ou reparações, contacte o seu agente local.
IT Per ulteriori consigli o riparazioni contattare il rivenditore locale.
HU További tanácsért vagy javítás szükségessége esetén forduljon a helyi forgalmazóhoz.
PL W sprawie porad lub napraw skontaktować się z miejscowym przedstawicielem.
CZ O radu nebo opravu požádejte svého místního prodejce.
SK Ďalšie informácie a opravy zabezpečí váš lokálny predajca.
SI Za nadaljnja navodila ali popravila kontaktirajte vasega lokalnega prodajalca.
HR Za daljnje savjete ili popravke, obratite se svom prodavaču.

LT Norint sužinoti daugiau patarimų dėl remonto, susisiekite su vietiniu prekiautoju.
RU Для получения дальнейших консультаций или для ремонта свяжитесь с Вашим местным авторизованным дилером.
EE Edasisteks nõuanneteks või hoolduseks pöörduge kohaliku edasimüüja poole.
LV Lai uzzinātu vairāk par remontdarbu veikšanu, sazinieties ar savu vietējo izplatītāju.
RO Pentru mai multe sfaturi sau reparaţii, contactaţi reprezentantul local.
TR Ayrıntılı bilgi veya onarımlar için, yerel satıcınızla temas kurunuz..
GR Για περαιτέρω συμβουλές ή επισκευές, επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.

Safety

If not used properly this product can be dangerous! This product can cause serious injury to the operator and others, the warnings and safety instructions must be followed to ensure reasonable safety and efficiency in using this product. The operator is responsible for following the warning and safety instructions in this manual and on the product. Never use the product unless the collection box or guards provided by the manufacturer are in the correct position.

Explanation of Symbols your product

Warning

Read the user instructions carefully to make sure you understand all the controls and what they do.

Always keep the product on the ground when operating. Tilting or lifting the product may cause stones to be thrown out

Keep bystanders away. Do not use whilst people especially children or pets are in the area

Beware of sharp tines. Tines continue to rotate after the motor is switched off - remove plug from mains before maintenance or if cable is damaged.

Keep the cable supply away from the cutting means

General

1. This product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the product by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product. Local regulations may restrict the age of the operator.
2. Only use the product in the manner and for the functions described in these instructions.
3. Never operate the product when you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine.
4. The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

Electrical

1. The British Standards Institute recommend the use of a Residual Current Device (R.C.D.) with a tripping current of not more than 30mA. Even with a R.C.D. installed 100% safety cannot be guaranteed and safe working practice must be followed at all times. Check your R.C.D. every time you use it.
2. Before use, examine cable for damage, replace it if there are signs of damage or ageing.
3. Do not use the product if the electric cables are damaged or worn
4. Immediately disconnect from the mains electricity supply if the cable is cut, or the insulation is damaged. Do not touch the electric cable until the electrical supply has been disconnected. Do not repair a cut or damaged cable. Replace it with a new one.
5. Your cable must be uncoiled or unwound, coiled or wound cables can overheat and reduce the efficiency of your product
6. Keep cable away from the tines. The tines can cause damage to the cable and lead to contact with live parts. Always work away from the power point, operating up and down, never in circles.
7. Do not pull cable around sharp objects.
8. Always switch off at the mains before disconnecting any plug, cable connector or extension cable.
9. Switch off, remove plug from mains and examine electric supply cable for damage or ageing **before** winding cable for storage. Do not repair a damaged cable, replace it with a new one. Use only our replacement cable.
10. Always wind cable carefully, avoiding kinking.
11. Never carry the product by the cable.
12. Never pull on the cable to disconnect any of the plugs.
13. Use only on AC mains supply voltage shown on the product rating label.
14. Our products are double insulated to EN60335.

Under no circumstance should an earth be connected to any part of the product.

Cables

Use only 1.00mm^2 size cable up to 40 metres length maximum.

Maximum rating:

1.00mm^2 size cable 10 amps 250 volts AC

1. Mains cables and extensions are available from your local Approved Service Centre.
2. Only use extension cables specifically designed for outdoor use.

Preparation

1. While using your product always wear substantial footwear and long trousers.
2. Make sure the lawn is clear of sticks, stones, bones, wire and debris; they could be thrown by the tines.
3. Before using the machine and after any impact, check for signs of wear or damage and repair as necessary.
4. Replace worn or damaged tines.

Use

1. Use the product only in daylight or good artificial light.
2. Avoid operating your product in wet grass, where feasible.
3. Take care in wet grass, you may lose your footing.
4. On slopes, be extra careful of your footing and wear non-slip footwear.
5. Use across the face of slopes, never up and down.
6. Exercise extreme caution when changing direction on slopes. Walk never run.
7. Operating on banks and slopes can be dangerous. Do not operate on **banks** or **steep** slopes.
8. Do not walk backwards when operating, you could trip.
9. Use exreme caution when pulling the product towards you.
10. Switch off before pushing the product over surfaces other than grass.
11. Never operate the product with damaged guards or without guards in place.
12. Keep hands and feet away from the cutting means at all times and especially when switching on the motor. Danger - Do not touch rotating tines.
13. Do not touch the tines before the machine is disconnected from the mains and the tines have to come to a complete stop.
14. Do not tilt the product when the motor is running, except when starting and stopping. In this case, do not tilt more than absolutely necessary and lift only the part which is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the appliance to the ground.
15. Never pick up or carry the product when it is operating or still connected to the mains supply.

Safety

16. Do not put hands or feet near or under rotating parts. Keep clear of the the discharge opening at all times.
17. Remove the plug from the mains :
- before leaving the product unattended for any period;
- before clearing a blockage;
- before checking, cleaning or working on the appliance;
- if you hit an object. Do not use until you are sure that the entire product is in a safe operating condition.;
- if the product starts to vibrate abnormally. Check immediately. Excessive vibration can cause injury.

Maintenance and storage

1. Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the product is in safe working condition.
2. Check the collection box frequently for wear or deterioration.
3. Replace worn or damaged parts for safety.
4. Only use the replacement parts specified for this product.
5. Be careful during adjustment of the product to prevent entrapment of the fingers between moving and fixed parts of the machine.

Use

- Do not use in wet or damp conditions. Raking in wet conditions can damage the lawn.
- Do not force the lawnrake through long grass it should be used on grass no longer than 75mm in length.
- Clear the lawn of any loose debris or stones that may damage the lawnrake.
- On your first use choose a medium height to start with, and then adjust the height setting to suit your lawn and use.
- To maintain the quality of your lawnrake it is recommended that you clean it after use.

Removing and fitting the Tines

Removing and Fitting the Tines

1. Ensure plug is removed from power supply
2. Turn the lawn rake upside down to access the tines
3. Remove the screw from the central disc on the set of tines you wish to replace **(L)**
4. Rotate the central disc to unlock the tines **(M)**
5. Remove the existing tine and replace with a new one.
6. Fitting is reversal of removal.

Environmental Information

- Awareness of the environment must be considered when disposing of 'end-of-life' product.
- If necessary, contact your local authority for disposal information.

The symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
For more detailed information about recycling of this product, please contact your local council office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Service Recomendations

- Your product is uniquely identified by a silver and black product rating label.
- We strongly recommend that your product is serviced at least every twelve months, more often in a professional application.

Guarantee and Guarantee Policy

If any part is found to be defective due to faulty manufacture within the guarantee period, Husqvarna UK Ltd., through its Authorised Service Repairers will effect the repair or replacement to the customer free of charge providing:
(a) The fault is reported directly to the Authorised Repairer.
(b) Proof of purchase is provided.
(c) The fault is not caused by misuse, neglect or faulty adjustment by the user.
(d) The failure has not occurred through fair wear and tear.
(e) The machine has not been serviced or repaired, taken apart or tampered with by any person not authorised by Husqvarna UK Ltd..
(f) The machine has not been used for hire.
(g) The machine is owned by the original purchaser.
(h) The machine has not been used commercially.
* This guarantee is additional to, and in no way diminishes the customers statutory rights.

Failures due to the following are not covered, therefore it is important that you read the instructions contained in this Operator's Manual and understand how to operate and maintain your machine:

Failures not covered by guarantee

* Replacing worn or damaged tines.
* Failures as a result of not reporting an initial fault.
* Failures as a result of sudden impact.
* Failures as a result of not using the product in accordance with the instructions and recommendations contained in this Operator's Manual.
* Machines used for hire are not covered by this guarantee.
* The following items listed are considered as wearing parts and their life is dependent on regular maintenance and are, therefore not normally subject to a valid warranty claim: Tines, Electric Mains cable.
* **Caution!**
Husqvarna UK Ltd. does not accept liability under the warranty for defects caused in whole or part, directly or indirectly by the fitting of replacement parts or additional parts that are not either manufactured or approved by Husqvarna UK Ltd., or by the machine having been modified in any way.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Declare under our sole responsibility that the product(s);

Category.....**Electric Scarifier**
Type(s) **LRC3400**
Identification of Series.....**See Product Rating Label**
Year of Construction.....**See Product Rating Label**

Conforms to the essential requirements & provisions of the following EC Directives:
98/37/EC (until 31.12.09), 2006/42/EC (from 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
based on the following EU harmonized standards applied:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

The maximum A weighted sound pressure level L_{pA} at the operator's position, recorded on a sample of the above product(s) corresponds to the **Level** given in the table.

The maximum hand / arm vibration weighted value measured according to EN ISO 5349 on a sample of the above product(s) corresponds to the **Value** given in the table.

2000/14/EC: The Measured Sound Power L_{WA} & Guaranteed Sound Power L_{WA} values are according to the tabulated figures.
Conformity Assessment Procedure..... Annex VI
Notified Body..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Research & Development Director
Husqvarna UK Ltd.

CE

Type	**LRC3400**
Width of Cut (cm)	34
Speed of Rotation of Cutting Device (rpm)	3,500
Power (W)	750
Measured Sound Power L_{WA} (dB(A))	93.47
Guaranteed Sound Power L_{WA} (dB(A))	95
Level (dB(A))	78.4
Value (m/s^2)	1.87
Weight (Kg)	9.3

Sicherheitsmaßnahmen

Ihre Maschine kann bei einem unsachgemäßen Gebrauch eine Gefahr darstellen und zu ernsthaften Verletzungen des Bedieners und anderen Personen führen! Es müssen sämtliche Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften beachtet werden, um einen sicheren Gebrauch und eine angemessene Leistung Ihrer Maschine sicherstellen zu können. Der Bediener ist für die Einhaltung aller in diesem Handbuch und auf der Maschine angegebenen Warnhinweise und Sicherheitsvorschriften verantwortlich. Die Maschine darf nur dann verwendet werden, wenn der Grasauffangbehälter (falls zutreffend) oder die vom Hersteller bereitgestellten Schutzvorrichtungen korrekt angebracht sind.

Erklärung der an der Maschine befindlichen Symbole

Achtung

Die Betriebsanleitung muß sorgfältig durchgelesen werden, um sicherstellen zu können, daß alle Steuerelemente und deren Funktion verstanden werden.

Der Rasenmäher muß während des Mähens immer auf dem Boden bleiben. Durch Kippen oder Anheben des Rasenmähers können Steine fortgeschleudert werden.

Immer darauf achten, dass sich niemand in Maschinennähe befindet. Die Maschine darf niemals verwendet werden, während sich Personen (insbesondere Kinder) oder Tiere in der Nähe befinden.

Vorsicht – scharfe Zinken! Die Zinken drehen sich nach dem Ausschalten des Motors weiter – vor der Wartung oder falls das Gerätekabel beschädigt ist, muss der Gerätestecker vom Stromnetz getrennt werden.

Das Stromkabel vom Schneidwerk fernhalten

Allgemeines

1. Dieses Produkt ist nicht dafür ausgelegt, von Personen (einschließlich Kindern) mit physischen, sensorischen oder psychischen Beeinträchtigungen oder von Personen, die nicht ausreichend Erfahrungen und Kenntnisse für den Umgang mit dem Produkt besitzen, benutzt zu werden, es sei denn, solche Personen stehen unter Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit haftet oder sie sind von solch einer haftenden Person in die Benutzung des Produkts speziell eingewiesen worden. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzugehen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen. Es ist möglich, dass regionale Vorschriften ein Mindestalter für die Benutzung des Produkts vorschreiben.
2. Die Maschine nur auf die in dieser Anleitung beschriebene Weise und für die mit der Maschine vorgesehenen Funktionen einsetzen.
3. Niemals die Maschine verwenden, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Arzneimitteln stehen.
4. Der Bediener oder Benutzer ist für Unfälle anderer Personen, und für die Gefahr, der sie oder deren Eigentum ausgesetzt werden, verantwortlich.

Sicherheit beim Umgang mit elektrischen Geräten

1. Es wird die Verwendung einer Fehlerstrom-Schutzvorrichtung mit einer Auslösung bei nicht mehr als 30mA empfohlen. Selbst mit einer solchen Schutzvorrichtung kann keine 100-prozentige Sicherheit garantiert werden. Deshalb müssen jederzeit die entsprechenden Sicherheitsvorschriften beachtet werden. Die Fehlerstrom-Schutzvorrichtung bei jeder Verwendung überprüfen.
2. Vor der Verwendung muß das Kabel auf Beschädigungen überprüft werden. Bei Anzeichen einer Beschädigung oder Alterung muß es ausgewechselt werden.
3. Die Maschine darf bei beschädigten oder abgenutzten Stromkabeln nicht verwendet werden.
4. Die Verbindung zur Stromversorgung sofort unterbrechen, wenn das Kabel Schnitte aufweist oder die Isolierung beschädigt ist. Das Kabel nicht berühren, bis die Stromversorgung unterbrochen ist. Ein Kabel, das Schnitte oder Beschädigungen aufweist, darf nicht repariert werden; es muß mit einem neuen Kabel ausgewechselt werden.
5. Das Verlängerungskabel muss abgerollt oder abgewickelt sein, da es sonst zu einer Überhitzung kommen kann, die sich auf die Leistungsfähigkeit Ihres Rasenmähers auswirkt.
6. Kabel von den Zinken fernhalten. Die Zinken könnten das Kabel beschädigen und den Kontakt mit spannungsführenden Teilen verursachen. Stets von der Netzsteckdose weg arbeiten, in Längsrichtung, nicht im Kreis.
7. Das Kabel nicht um scharfkantige Objekte ziehen.
8. Immer zuerst die Stromversorgung unterbrechen, bevor ein Stecker, Kabelverbinder oder ein Verlängerungskabel entfernt wird.
9. Den Rasenmäher ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen und das elektrische Versorgungskabel auf Beschädigungen oder Alterungsanzeichen überprüfen, bevor das Kabel zur Lagerung aufgewickelt wird. Ein beschädigtes Kabel darf nicht repariert werden; es muß mit einem neuen Kabel ausgewechselt werden.
10. Das Kabel immer vorsichtig aufwickeln und eine Kinkenbildung vermeiden.
11. Die Maschine niemals am Kabel tragen.
12. Niemals am Kabel zerren, um irgendeinen Stecker zu ziehen.!
13. Nur an auf dem Typenschild angegebenes Wechselspannungsnetz anschließen.
14. Produkte sind gemäß EN60335 schutzisoliert. Es darf unter keinen Umständen eine Erdleitung irgendwo am Produkt angeschlossen werden.

Kabel

Es darf nur 1,00mm² Kabel mit einer maximalen Länge von 40m verwendet werden.

Maximale Nennwerte:

1,00mm2 Kabel: 10A, 250V Wechselstrom

1. Netz- und Verlängerungskabel sind von Ihrem örtlichen zugelassenen Kundendienstzentrum erhältlich.
2. Es dürfen nur Verlängerungskabel, die speziell zur Verwendung im Freien vorgesehen sind, verwendet werden.

Vorbereitung

1. Bei Arbeiten mit Ihrem Gerät müssen Sie immer feste Schuhe und lange Hosen tragen.
2. Vor Beginn der Arbeit davon überzeugen, dass auf dem Rasen keine Fremdkörper vorhanden sind (wie z.B. Stöcke, Steine, Knochen, Draht), weil diese von den Zinken durch die Luft geschleudert werden könnten.
3. Vor der Verwendung und nach Erhalt eines kräftigen Stoßes muss die Maschine auf Anzeichen eines Verschleisses oder einer Beschädigung überprüft und bei Bedarf die entsprechenden Reparaturarbeiten ausgeführt werden.
4. Verschlissene oder beschädigte Zinken erneuern.

Sicherheitsmaßnahmen

Verwendung

1. Die Maschine nur am Tag oder bei guter künstlicher Beleuchtung verwenden.
2. Es sollte vermieden werden, nasses Gras zu mähen.
3. In nassem Gras ist Vorsicht geboten, da Sie leicht Ihren Halt verlieren können.
4. n Hängen muß sichergestellt werden, daß Sie einen sicheren Halt haben und rutschfeste Schuhe tragen.
5. An Böschungen quer verlaufend mähen, nicht auf und ab.
6. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Schhittrichtung am Hang ändern. Immer langsam gehen, nicht laufen.
7. Das Mähen an Böschungen und Hängen kann gefährlich sein. Gerät nicht an **Hängen** oder **steilen** Böschungen benutzen.
8. Während sich die Maschine in Betrieb befindet, nicht rückwärts gehen, da sonst eine Stolpergefahr besteht. Bei der Verwendung der Maschine immer gehen, nicht rennen.
9. Niemals beim Mähen den Rasenmäher in Ihre Richtung ziehen.
10. Vor dem Schieben des Rasenmähers über andere Flächen als Gras das Gerät ausschalten.
11. Den Rasenmäher nicht benutzen, wenn die Schutzvorrichtungen beschädigt oder nicht angebracht sind
12. Hände und Füße dürfen niemals in die Nähe der Schneidvorrichtungen gebracht werden; dies gilt insbesondere beim Einschalten des Motors. Gefahr – die sich drehenden Zinken nicht berühren!
13. Die Zinken nicht berühren, bevor die Maschine vom Stromnetz getrennt ist und die Zinken zum vollständigen Stillstand gekommen sind.
14. Das Gerät nicht bei laufendem Motor kippen, außer bei der Inbetriebnahme und beim Ausschalten. In diesen beiden Fällen den Rasenmäher nicht höher als erforderlich kippen und nur den vom Bediener weg weisenden Teil des Geräts anheben. Es muß immer sichergestellt werden, daß sich beide Hände in Betriebsposition befinden, bevor der Rasenmäher wieder auf den Boden gestellt wird.
15. Den Rasenmäher nicht anheben oder tragen, wenn er in Betrieb oder am Stromnetz angeschlossen ist.
16. Hände oder Füße dürfen sich nicht in der Nähe des rotierenden Messers befinden. Hände nicht in die Nähe des Grasauswurfs bringen.
17. Den Netzstecker aus der Dose ziehen:

- bevor der Rasenmäher unbeaufsichtigt gelassen wird;
- bevor eine Blockierung entfernt wird;
- bevor der Rasenmäher überprüft oder gereinigt wird oder Arbeiten daran ausgeführt werden;
- falls der Rasenmäher an einen Gegenstand schlägt. Den Rasenmäher nur dann benutzen, wenn Sie von seinem sicheren Betriebszustand überzeugt sind.
- wenn der Rasenmäher übermäßig zu vibrieren beginnt. In diesem Fall das Gerät unverzüglich überprüfen. Übermäßige Vibration kann Verletzungen verursachen.

Wartung und Lagerung

1. Alle Muttern, Bolzen und Schrauben müssen fest angezogen bleiben, um einen sicheren Betrieb der Maschine gewährleisten zu können.
2. Die Fangbox regelmäßig auf Verschleiß oder Alterungserscheinungen prüfen.
3. Abgenutzte oder beschädigte Teile müssen für einen sicheren Zustand ausgewechselt werden.
4. Es dürfen nur die für Ihre Maschine spezifizierten Ersatz- und Zubehörteile verwendet werden.
5. Beim Einstellen des Produkts darauf achten, dass zwischen den bewegten und den fest installierten Teilen des Geräts keine Finger eingeklemmt werden!

Gebrauch

- Nicht bei Nässe oder feuchtem Wetter benutzen, anderenfalls könnte der Rasen beschädigt werden.
- Den Rasenlüfter nicht auf Gras benutzen, das länger als 75 mm ist.
- Alle Steine und anderen losen Fremdkörper, die den Rasenlüfter beschädigen könnten, vom Rasen entfernen.
- Beim ersten Gebrauch zu Beginn die mittlere Höhe einstellen, dann eine Höhe, die für Ihren Rasen und Gebrauch geeignet ist.
- Zur Aufrechterhaltung der Funktionstüchtigkeit des Rasenlüfters wird empfohlen, das Gerät nach jeder Benutzung zu reinigen.

Auswechseln der Zinken

1. Den Gerätestecker aus der Netzsteckdose ziehen.
2. Den Rasenlüfter herumdrehen, so dass man Zugriff auf die Zinken hat.
3. Die Schraube aus der mittleren Scheibe desjenigen Zinkensatzes herausdrehen, der erneuert werden soll **(L)**.
4. Die mittlere Scheibe zum Entriegeln der Zinken drehen **(M)**.
5. Die verschlissene Zinke entfernen und durch eine neue ersetzen.
6. Dann die Schraube wieder eindrehen.

Garantie & Garantiepolice

Falls sich ein Teil aufgrund eines Herstellungsfehlers innerhalb der Garantiezeit als defekt herausstellen sollte, wird Husqvarna UK Ltd. über seine autorisierten Wartungstechniker kostenlos Reparaturarbeiten ausführen oder Teile auswechseln lassen. Dies gilt unter folgenden Voraussetzungen:

a) Der Fehler wird direkt dem autorisierten service center gemeldet.
b) Ein Kaufnachweis kann vorgelegt werden.
c) Der Fehler läßt sich nicht auf einen Mißbrauch, eine Vernachlässigung oder eine falsche Einstellung durch den Benutzer zurückführen.
d) Der Fehler läßt sich nicht auf normale Abnutzung zurückführen.
e) Die Maschine wurde nicht von einer von Husqvarna UK Ltd. nicht autorisierten Person gewartet oder repariert, auseinandergenommen oder daran herumgebastelt.
f) Die Maschine wurde nicht vermietet.
g) Die Maschine ist noch Eigentum des ursprünglichen Käufers.
h) Die Maschine wurde nicht kommerziell verwendet.

* Diese Garantie stellt eine Ergänzung der gesetzlichen Rechten des Kunden dar und schränkt diese auf keine Weise ein.

Nachfolgend wird aufgelistet, was nicht unter Garantie fällt oder wodurch die Garantie ungültig wird. Deshalb ist es unbedingt erforderlich, die in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen sorgfältig durchzulesen und genau zu verstehen, wie die Maschine betrieben und gewartet wird:

Fehler, die nicht von der Garantie gedeckt sind:

* Fehler, die dadurch entstanden sind, daß ein anfänglicher Defekt nicht sofort gemeldet wurde.
* Fehler, die durch einen plötzlichen Stoß entstanden sind.
* Störungen aufgrund eines unsachgemäßen Gebrauchs der Maschine und Nichtbeachtung der in der Bedienungsanleitung angegebenen Anweisungen und Empfehlungen.
* Maschinen, die vermietet werden, werden von dieser Garantie nicht gedeckt.
* Folgende Teile werden als Verschleißteile angesehen, deren Nutzungsdauer von einer regelmäßigen Wartung abhängt. Diese Teile fallen normalerweise nicht unter die Garantie: Zinken, Netzkabel
* **Vorsicht!**
Alle Garantieansprüche entfallen, wenn Fehler ganz oder teilweise, direkt oder indirekt durch den Einbau von Ersatzteilen oder zusätzlichen Teilen verursacht wurden, die nicht von Husqvarna UK Ltd. hergestellt oder zugelassen wurden. Dasselbe trifft für modifizierte Maschinen zu.

Umweltinformation

- Beim Entsorgen von nicht mehr zu gebrauchenden Produkten muß die Umwelt berücksichtigt werden.
- Falls erforderlich, setzen Sie sich bitte mit Ihrer örtlichen Behörde in Verbindung. Diese kann Ihnen Einzelheiten zur Entsorgung mitteilen.

Das Symbol auf dem Produkt bzw. auf der Produktverpackung gibt an, dass dieses Produkt nicht als Hausmüll behandelt werden darf. Zur Entsorgung ist es an einen entsprechenden Recycling-Punkt für elektrische und elektronische Geräte zu bringen. Durch die umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie dazu bei, potentielle Folgeschäden an der Umwelt und Gesundheitsschäden zu verhindern. Ausführlichere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie auf Wunsch von Ihrem Stadt- oder Gemeinderat, den für die Hausmüllentsorgung zuständigen Behörden oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben.

Wartungsempfehlungen

- **Ihr Produkt ist durch ein silberfarbiges und schwarzes Produkttypenschild gekennzeichnet.**
- **Ihr Gerät sollte mindestens alle 12 Monate gewartet werden; häufiger, wenn es professionell eingesetzt wird.**

EC KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt bzw. die Produkte

Kategorie.....**Elektrischer Scarifier**
Typ **LRC3400**
Identifizierung der reihe.....**Siehe Typenschild**
Baujahr.....**Siehe Typenschild**

die maßgeblichen Anforderungen und Bestimmungen der folgenden EU-Richtlinien erfüllt/erfüllen:
98/37/EEC (bis 31.12.09), 2006/42/EC (ab 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
beruhend auf den folgenden in der EU harmonisierten, anwendbaren Standards:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Der maximale A-Schalldruckpegel L_{pA} an der Bedienerposition, aufgezeichnet an einem Muster des/der obigen Produkts/Produkte, entspricht der in der Tabelle angegebenen **Stufe.**

Der maximale Vibrationswert an Hand/Arm, gemessen nach EN ISO 5349 an einem Muster des/der obigen Produkts/Produkte, entspricht dem in der Tabelle angegebenen **Wert.**

2000/14/EU: Die Werte der gemessenen Geräuschemission L_{WA} und der garantierten Geräuschemission L_{WA} entsprechen den Tabellenwerten.

Konformitätsbewertungsverfahren..... Annex VI
Prüfbehörde..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Direktor für Forschung & Entwicklung
Husqvarna UK Ltd.

CE

Typ	**LRC3400**
Schnittbreite (cm)	34
Umdrehungsgeschwindigkeit des Schneidwerks (rpm)	3,500
Leistung (W)	750
Gemessene Geräuschemission L_{WA} (dB(A))	93.47
Garantierte Geräuschemission L_{WA} (dB(A))	95
Höhe (dB(A))	78.4
Wert (m/s^2)	1.87
Gewicht (Kg)	9.3

Precautions a Prendre

Mal utilisé, votre produit peut devenir dangereux! Votre produit peut occasionner de graves blessures à l'utilisateur et aux autres; les conseils d'utilisation et de sécurité doivent être scrupuleusement suivis pour un usage optimal et sûr de votre produit. L'utilisateur a la responsabilité du respect des conseils d'utilisation et de sécurité de ce manuel et concernant le produit. Ne jamais utiliser le produit si le bac de ramassage (si compris) ou les protecteurs fournis par le fabricant ne sont pas correctement positionnés.

Explication des symboles de votre produit

Avertissement

Lire attentivement le mode d'emploi pour vous assurer de bien comprendre toutes les commandes et leur utilisation.

Maintenez toujours la tondeuse au sol en tondant. Si vous levez ou inclinez la tondeuse, des pierres peuvent être projetées.

Tenir les personnes présentes à l'écart. Ne jamais faire fonctionner l'outil à proximité de personnes, particulièrement des enfants ou animaux familiers.

Faire attention aux louchets aiguisés. Les louchets continuent à tourner même lorsque le moteur est éteint, il est essentiel de débrancher la fiche de la prise de courant avant d'effectuer la maintenance ou si le câble est endommagé.

Maintenir le câble d'alimentation hors de portée des parties coupantes.

Généralités

1. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience ou de compétences, sauf si elles sont supervisées ou si elles reçoivent des instructions concernant l'utilisation de ce produit par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être supervisés pour garantir qu'ils ne jouent pas avec le produit. La réglementation locale peut restreindre le groupe d'âge des opérateurs autorisés.
2. Utiliser l'outil uniquement en suivant les instructions et pour les fonctions décrites dans le mode d'emploi.
3. Ne jamais utiliser l'outil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments.
4. L'opérateur ou utilisateur est tenu responsable des dangers ou accidents provoqués aux autres personnes ou à leurs biens.

Sécurité électrique

1. Il est recommandé d'utiliser un appareil à courant résiduel (R.C.D.) avec un courant de déclenchement de 30 mA maximum. Même avec un R.C.D. installé, une sécurité de 100% n'est pas garantie et il convient de toujours observer les consignes de sécurité au travail. Vérifiez le R.C.D. à chaque utilisation.
2. Avant usage, vérifiez le câble d'alimentation électrique pour voir s'il présente des signes d'usure our d'endommagement. Remplacez le si nécessaire.
3. Ne pas utiliser le produit si le câble électrique est endommagé ou usé.
4. Si le câble est coupé ou si l'isolation est endommagée, débranchez immédiatement la tondeuse. Il ne faut pas toucher les câbles électriques avant de couper le courant. Il ne faut pas réparer ou couper un câble endommagé, il faut le remplacer par un nouveau.
5. La rallonge doit être entièrement déroulée car les câbles enroulés risquent de surchauffer ce qui diminue l'efficacité de votre tondeuse.
6. Maintenir le câble à distance des louchets. Les louchets peuvent endommager le câble et entrer en contact avec des conducteurs alimentés. Toujours tondre en s'éloignant de la prise de courant, d'avant en arrière sans faire de cercles.
7. Ne tirez pas le câble autour d'objets anguleux.
8. Coupez toujours le courant d'alimentation avant de débrancher la tondeuse, de déconnecter un raccord de câble ou d'enlever une rallonge.
9. Mettez l'appareil hors tension et débranchez le de la prise secteur puis examinez le câble d'alimentation électrique pour voir s'il présente des signes d'usure ou d'endommagement avant de l'enrouler pour le ranger. Ne tentez pas de réparer un câble endommagé. Remplacez le par un câble neuf.
10. Enroulez toujours le câble bien soigneusement, en évitant les nœuds.
11. Ne jamais soulever la tondeuse par le câble.
12. Ne tirez jamais sur le câble pour le débrancher.
13. N'utilisez l'appareil qu'en courant alternatif comme indiqué sur l'étiquette d'identification du produit.
14. Les appareils Flymo sont antichoc, conformément à la norme EN60335. Ne jamais mettre à la terre aucune partie de l'appareil.

Câbles

N'utilisez que des câbles d'un diamètre d'1,00 mm^2 et d'une longueur maximale de 40 mètres.

Valeur nominale maximale :

Câble d'une section d'1,00 mm^2, 10 A, 250 V CA

1. Des câbles secteur et des rallonges sont disponibles auprès de votre Centre de service après-vente produits d'extérieur agréé.
2. N'utilisez que des câbles secteur et des rallonges spécifiquement conçus pour l'usage à l'extérieur.

Préparation

1. Toujours porter des chaussures robustes et des pantalons en utilisant cet outil.
2. S'assurer que la pelouse est débarrassée de tous bouts de bois, pierres, os, fil métallique et autres débris qui pourraient être projetés par les dents.
3. Avant de mettre l'appareil en marche et après tout choc, vérifier qu'il ne présente aucun signe d'usure ou de dommage, et le réparer si nécessaire.
4. Remplacer les dents usagées ou endommagées.

Utilisation

1. Utiliser le produit uniquement à la lumière du jour ou sous une lumière artificielle suffisante.
2. Eviter d'utiliser le produit sur de l'herbe mouillée, si possible.
3. Prenez soins de ne pas glisser pendant la tonte d'une pelouse mouillée.
4. Sur pentes, faites encore plus attention à ne pas perdre votre équilibre et portez des chaussures antidérapantes.
5. Opérez perpendiculairement aux pentes, jamais dans le sens montant ou descendant.
6. Il faut faire très attention pendant le changement de direction sur les terrains inclinés. Marchez, ne courrez jamais.
7. Opérer sur des terrains de déclivité plus ou moins forte peut s'avérer dangereux. Ne jamais opérer sur des **terrains accidentés** ou en pente **raide**.

Precautions a Prendre

8. Ne jamais marcher à reculons lors de l'opération ; vous pourriez trébucher. Marcher, ne jamais courir.
9. Ne jamais couper l'herbe en tirant l'outil vers vous.
10. Arrêtez le moteur avant de transporter l'appareil sur des surfaces autres que de l'herbe.
11. Ne jamais utiliser l'appareil sans les protections ou si celles-ci sont endommagées.
12. Garder toujours les mains et pieds loin des parties coupantes et surtout en arrêtant le moteur. Danger – Ne pas toucher les pièces rotatives
13. Ne pas toucher les louchets avant que la machine soit débranchée de la prise de courant et que les louchets se soient arrêtés complètement.
14. Ne jamais incliner l'appareil en cours de marche, sauf pour démarrer ou arrêter le moteur. Dans ce cas, ne pas incliner l'appareil plus que nécessaire et seulement la partie la plus éloignée de l'opérateur. Avant de reposer la tondeuse au sol, assurez vous toujours d'avoir les mains en position d'utilisation.
15. Ne jamais soulever ou porter l'appareil lorsque celui-ci est en marche ou encore branché au secteur
16. Prenez bien garde au ne pas poser les mains ou mettre les pieds sur, ou près d'une lame en rotation. N'approchez pas vos mains du canal d'éjection d'herbe.
17. Débranchez la prise :

- avant de laisser l'appareil sans surveillance pendant une période plus ou moins longue
- Avant de dégager une obstruction ;
- Avant de vérifier, de nettoyer ou d'effectuer des travaux sur l'appareil;
- si vous heurtez un objet. N'utilisez pas votre appareil avant de vous assurez que celui-ci est en bon état de fonctionnement ;
- si l'appareil se met à vibrer de manière anormale. Vérifiez immédiatement. Des vibrations excessives peuvent l'endommager.

Entretien et rangement

1. Maintenir les écrous, boulons et vis bien serrés pour assurer un état de fonctionnement sûr du produit.
2. Contrôler fréquemment le bac de récupération pour vérifier son état d'usure ou de détérioration.
3. Pour assurer la sécurité, remplacez les pièces usées ou endommagées.
4. N'utiliser que les pièces détachées et accessoires recommandés pour votre produit.
5. Effectuer soigneusement le réglage du produit afin d'éviter de vous coincer les doigts entre les pièces fixes et mobiles de l'appareil.

Utilisation

- Ne pas utiliser si le terrain est détrempé ou humide. Scarifier par temps pluvieux ou humide pourrait endommager la pelouse.
- Ne pas forcer le scarificateur si l'herbe est trop haute. Il est conseillé de l'utiliser sur de l'herbe dont la hauteur ne dépasse pas 75mm.
- Débarrasser la pelouse de tous débris ou pierres qui pourraient endommager le scarificateur.
- Lors de la première utilisation, choisir une hauteur moyenne pour commencer, puis ajuster le réglage de la hauteur convenant à votre pelouse.
- Il est recommander de nettoyer votre scarificateur après chaque usage pour le maintenir en bon état de marche.

Démontage et remontage des dents

1. S'assurer que la prise de courant est débranchée
2. Retourner le scarificateur sens dessus dessous pour accéder aux dents
3. Retirer la vis du disque central sur le jeu de dents que vous souhaitez remplacer **(L)**
4. Tourner le disque central pour débloquer les dents **(M)**
5. Enlever la dent en place et la remplacer par une neuve.
6. Le remontage s'effectue dans le sens inverse du démontage.

Garantie et Police de Garantie

aSi une pièce s'avère défectueuse pour cause de défaut de fabrication, au cours de la période de garantie, Husqvarna UK Ltd. d'extérieur se chargera, sans frais pour le consommateur, de la réparation ou du remplacement, via ses agents de service après-vente agréés, dès lors que :

a) Le défaut est directement signalé au réparateur autorisé.
b) La fourniture du justificatif d'achat
c) Le défaut n'est pas causé par une mauvaise utilisation, une négligence ou un mauvais réglage effectué par l'utilisateur.
d) La panne n'est pas causée par l'usure normale.
e) La machine n'a pas été entretenue ou réparée, démontée ou manipulée par toute personne non autorisée par Husqvarna UK Ltd..
f) La machine n'a pas été utilisée pour la location.
g) La machine appartient au premier acheteur.
h) La machine n'a pas été commercialement utilisée..

* Cette garantie est additionnelle à, et dans aucune circonstance elle diminue les droits statutaires des clients

Les défaillances occasionnées dans les situations ci-dessous ne sont pas couvertes. Il est donc important de lire les instructions contenues dans le manuel de l'utilisateur et de bien assimiler comment utiliser et entretenir votre outil :

Défauts non couverts par la garantie

* Défauts causés par un défaut initial non signalé.
* Défauts causés par un choc soudain.
* Défaillances résultant d'une utilisation du produit dans des conditions autres que celles stipulées dans les instructions et recommandations contenues dans le manuel de l'utilisateur.
* Les machines utilisées pour la location ne sont pas couvertes par cette garantie.
* Les pièces ci-après énumérées sont considérées comme des pièces d'usure et leur durée de vie dépend d'un entretien régulier. Par conséquent, elles ne sont pas couvertes par la garantie : Câble d'alimentation secteur
* **ATTENTION !**
Sous la garantie, Husqvarna UK Ltd. n'accepte pas dans l'ensemble ou en partie, directement ou indirectement, la responsabilité des défauts causés par le montage de pièces de rechange ou de parties supplémentaires qui ne sont pas fabriquées ou approuvées par Husqvarna UK Ltd., ou si la machine a été modifiée de quelque façon que ce soit.

Informations Concernant L'environnement

- Prendre l'environnement en considération lors de la mise au rebut du produit à la fin de sa vie utile.
- Si nécessaire, consulter les services municipaux pour toute information concernant la mise au rebut.

Le symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme déchet ménager. Il doit obligatoirement être déposé au point de collecte prévu pour le recyclage du matériel électrique et électronique. En vous conformant à une procédure d'enlèvement correcte du produit devenu obsolète, vous aiderez à prévenir tout effet nuisible à l'environnement et à la santé, qu'une manipulation inappropriée de celui-ci pourrait autrement provoquer. Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter votre mairie ou collectivité locale, la déchetterie de votre localité ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Recommandations de Service

- **Cet appareil n'est identifié que par une plaque de qualité de produit, argentée et noire.**
- **Nous vous recommandons vivement de faire réviser votre machine au moins tous les douze mois, plus souvent dans le cas d'un usage professionnel.**

EC DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le() produit(s) :

Catégorie.....**Scarifier Électrique**
Type **LRC3400**
Identification de la serie.....**Voir la puissance du produit sur l'étiquette**
Année de Construction.....**Voir la puissance du produit sur l'étiquette**

est/sont conforme(s) aux exigences et dispositions essentielles des Directives européennes suivantes :
98/37/EEC (jusqu'au 31.12.09), 2006/42/EC (à oparir du 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
Selon les normes harmonisées de l'UE applicables :
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Le niveau de pression sonore maximum mesuré à l'oreille de l'opérateur, enregistré sur un échantillon du/des produit(s) ci-dessus correspond au **niveau** indiqué dans le tableau.

Le niveau de vibration maximum main/bras mesuré suivant la norme EN ISO 5349 sur un échantillon du/des produit(s) ci-dessus correspond à la **valeur** indiquée dans le tableau.

2000/14/CE : Les valeurs de puissance sonore mesurées et de puissance sonore garantie sont conformes aux chiffres indiqués dans le tableau.
Procédure d'évaluation de conformité..... Annex VI
Organisme notifié..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Responsable Recherche & Développement
Husqvarna UK Ltd.

CE

Type	**LRC3400**
Largeur de coupe (cm)	34
Vitesse de rotation de l'outil de coupe (rpm)	3,500
Puissance (W)	750
Niveau de puissance sonore mesuré L_{WA} (dB(A))	93.47
Niveau de puissance sonore mesuré L_{WA} (dB(A))	95
Niveau (dB(A))	78.4
Valeur (m/s^2)	1.87
Poids (Kg)	9.3

Veiligheidsvoorschriften

Bij verkeerd gebruik kan dit product gevaarlijk zijn! Het product kan de bediener en anderen ernstig verwonden. Om de veiligheid en doeltreffendheid van het product te garanderen is het derhalve belangrijk dat de waarschuwingen en veiligheidsinstructies gevolgd worden. Het is de verantwoordelijkheid van de bediener om de waarschuwingen en veiligheidsinstructies in deze handleiding en op het product te volgen. Het product nooit gebruiken als de door de fabrikant geleverde grasbak (indien van toepassing) en bescherming niet op de juiste plaats zijn aangebracht.

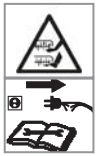
Uitleg van symbolen op het product

Waarschuwing.

Lees de handleiding voor de gebruiker aandachtig door, zodat u volledig vertrouwd bent met de verschillende bedieningselementen en de werking daarvan.

Houd de grasmaaier steeds op de grond tijdens het maaien. De grasmaaier zou stenen kunnen uitwerpen wanneer hij opgeheven of gekanteld wordt.

Omstanders uit de buurt houden. Niet gebruiken in de nabijheid van personen, vooral niet in de buurt van kinderen of huisdieren.



Voorzichtig voor scherpe tanden. De tanden blijven doordraaien nadat de motor is uitgezet. Haal het stekker uit het stopcontact voordat u aan onderhoud begint en als het snoer is beschadigd.

De stroomkabel uit de buurt van de messen houden

Algemeen

1. Dit product is niet bestemd voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke mogelijkheden of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het gebruik van het product van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid. Kinderen moeten onder toezicht staan om ervoor te zorgen dat zij niet met het product spelen. Plaatselijke regels kunnen beperkingen opleggen aan de leeftijd van degene die het product bedient.
2. Het product uitsluitend gebruiken in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing en voor de werkzaamheden die in de instructies beschreven worden.
3. Het product nooit gebruiken wanneer u vermoeid, ziek of onder de invloed van alcohol, drugs of medicijnen bent.
4. De gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of gevaren die andere mensen of hun eigendom treffen.

Elektrische veiligheid

1. Het gebruik van een reststroomaparaat met een uitschakelstroom van niet meer dan 30 mA wordt aanbevolen. Zelfs met een reststroomaparaat geïnstalleerd kan veiligheid niet 100% gegarandeerd worden. U dient altijd veilige werkmethoden te volgen. Het reststroomaparaat dient voor elk gebruik gecontroleerd te worden.
2. Controleer het snoer vóór gebruik en vervang het indien er sporen van schade of veroudering zijn.
3. Het product niet gebruiken als de elektriciteitskabels beschadigd of versleten zijn.
4. Schakel de netvoeding meteen uit als het snoer doorgesneden is of als het isolatiemateriaal beschadigd is. Raak het elektrisch snoer niet aan voordat de netvoeding uitgeschakeld is. Herstel een doorgesneden of beschadigd snoer niet. Vervang het door een nieuw snoer.
5. Het verlengsnoer moet zijn afgerold of afgewikkeld. Opgerolde of niet afgewikkelde snoeren kunnen oververhit raken en het vermogen van de grasmaaier verminderen.
6. Houd het snoer uit de buurt van de tanden. De tanden kunnen het snoer beschadigen en in contact komen met onder stroom staande delen. Werk altijd van het stopcontact af, en ga op en neer, nooit in kringen.
7. Span het snoer niet rond scherpe voorwerpen.
8. Schakel de netvoeding steeds uit voordat u de stekker, de snoerverbinding of het verlengsnoer losmaakt.
9. Schakel uit, haal stekker uit het stopcontact en controleer het elektrisch snoer op sporen van schade of veroudering voordat u het opwindt voor het opbergen. Herstel een beschadigd snoer niet, vervang het door een nieuw snoer.
10. Wind het snoer steeds voorzichtig op, vermijd kinken.
11. Dit product nooit aan de kabel dragen.
12. Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.
13. Sluit alleen op AC-netvoeding aan zoals op het etiket wordt vermeld.
14. De producten van Flymo zijn dubbel geïsoleerd conform EN60335. Er mag onder geen beding aarding worden aangesloten op enig onderdeel van dit product.

Kabels

Gebruik uitsluitend kabels van het 1 mm² formaat met een maximale lengte van 40 meter.

Maximale capaciteit:

1 mm² formaat kabel, 10 ampère, 250 volt wisselstroom

1. De stroom- en verlengkabels are verkrijgbaar bij het plaatselijke goedgekeurde reparatiecentrum.
2. Gebruik uitsluitend verlengkabels die speciaal zijn bedoeld voor gebruik buiten.

Voorbereiding

1. Tijdens het gebruik van dit apparaat altijd degelijke schoenen en een lange broek dragen.
2. Zorg ervoor dat het gazon vrij is van stokjes, stenen, botten, draden en losse voorwerpen; deze kunnen door de tanden worden opgeworpen.
3. Controleer de machine vóór gebruik en na harde schokken altijd op eventuele slijtage en beschadigingen en repareer deze zo nodig.
4. Vervang versleten en beschadigde tanden.

Gebruik

1. Het product uitsluitend in daglicht of bij goed kunstlicht gebruiken.

Veiligheidsvoorschriften

2. Het gebruik van dit product op nat gras waar mogelijk vermijden.
3. Let steeds op uw voeten wanneer u nat gras maait.
4. Let steeds op uw voeten wanneer u hellingen maait en draag anti-slip schoeisel.
5. Maai hellingen horizontaal, nooit op en neer.
6. Wees erg voorzichtig bij het veranderen van richting op een helling. Vermijd rennen, wandel.
7. Het gebruik op wallen en hellingen kan gevaarlijk zijn. Niet gebruiken op **wallen** of **steile** hellingen.
8. Niet achteruitlopen wanneer u dit product gebruikt, u zou dan namelijk kunnen struikelen trip. Rustig lopen, niet hollen.
9. Nooit gras maaien door het product naar u toe te trekken.
10. Schakel de maaier uit voordat u hem over een stuk zonder gras duwt.
11. Gebruik de machine nooit als de afschermingen beschadigd zijn of ontbreken.
12. Uw handen en voeten altijd uit de buurt van snijdende onderdelen houden, en vooral wanneer de motor wordt gestart. Gevaar – raak de draaiende tanden niet aan.
13. Voordat u de tanden aanraakt moet u ervoor zorgen dat de stekker uit het stopcontact is gehaald en dat de tanden helemaal tot stilstand zijn gekomen.
14. De maaier mag niet worden gekanteld terwijl de motor draait, behalve bij het starten of stoppen. In zo'n geval mag hij niet meer worden gekanteld dan absoluut noodzakelijk is en kantel uitsluitend het deel dat van de bediener weg is. Let steeds op dat beide handen in de maaipositie staan voordat de maaier terug op de grond gezet wordt.
15. Til of draag de maaier nooit als hij in werking is of aangesloten op het lichtnet.
16. Plaats handen of voeten niet in de buurt van een roterend mes. Uw handen uit de buurt van de uitwerptrechter houden.
17. Haal de stekker uit het stopcontact:

- als u de maaier een tijd onbeheerd achterlaat;
- voordat u een verstopping vrijmaakt;
- voordat u de maaier inspecteert of schoonmaakt of aan de machine gaat werken;
- als u iets raakt. Gebruik de maaier uitsluitend als u er zeker van bent dat de hele machine in een veilige staat van werking verkeert;
- als de maaier te veel gaat trillen. Onmiddellijk controleren. Te veel trilling kan letsel veroorzaken.

Onderhouden en opbergen

1. Alle moeren, bouten en schroeven moeten altijd goed zijn vastgezet; dit om te garanderen dat het product veilig gebruikt kan worden.
2. Controleer de grasvangbak regelmatig op slijtage en schade.
3. Vervang versleten of beschadigde onderdelen voor veiligheid.
4. Uitsluitend reserveonderdelen en toebehoren gebruiken die voor het product gespecificeerd zijn.
5. Wees bij het afstellen van het product voorzichtig dat uw vingers niet knel raken tussen bewegende en vaste delen van de machine.

Gebruik

- Niet gebruiken bij nat of vochtig weer. Bij nat weer kan door het harken het gazon worden beschadigd.
- Gebruik de harkmachine niet op lang gras. Het gras mag niet langer zijn dan 75mm.
- Verwijder alle losse voorwerpen en stenen van het gazon omdat die de harkmachine kunnen beschadigen.
- Gebruik de eerste keer een middelhoge instelling en stel de hoogte dan bij voor het gazon en het gebruik.
- Om de kwaliteit van de harkmachine in stand te houden wordt aanbevolen om hem na gebruik schoon te maken.

De tanden verwijderen en aanbrengen

1 Zorg ervoor dat de stekker uit het stopcontact is gehaald.
2. Zet de harkmachine ondersteboven om bij de tanden te kunnen.
3. Verwijder de betreffende montageschroef voor het setje tanden dat u wilt vervangen **(L).**
4. Draai de kolom om de tanden vrij te maken **(M)**.
5. Verwijder de bestaande tand en breng een nieuwe aan.
6. Het monteren is het omgekeerde van het verwijderen.

Garantie & garantiebeleid

Als er binnen de garantieperiode onderdelen defect blijken als gevolg van fabrieksfouten, dan verzorgt Husqvarna UK Ltd. via diens bevoegde monteurs gratis voor reparatie of vervanging, mits:

a) de fout onmiddellijk wordt doorgegeven aan de geautoriseerde service centre;
b) het aankoopbewijs getoond kan worden;
c) de fout niet veroorzaakt werd door misbruik, verwaarlozing of een foute instelling door de gebruiker;
d) de fout geen gevolg is van normale slijtage;
e) geen andere persoon, die niet door Husqvarna UK Ltd. geautoriseerd is, de machine onder-houden, hersteld of uit elkaar genomen heeft;
f) de machine niet verhuurd werd;
g) de machine het eigendom is van de oorspronkelijke klant;
h) de machine niet voor commerciële doeleinden gebruikt werd.

* Deze garantie is een extra service en zal in geen geval in de weg staan van uw statutaire rechten.

Storingen als gevolg van het volgende worden niet gedekt. Het is daarom belangrijk dat u de instructies in de gebruikershandleiding leest en dat u weet hoe u de machine moet bedienen en onderhouden:

Defecten die niet door de garantie gedekt worden:

* Defecten die het gevolg zijn van een oorspronkelijke fout die niet werd doorgegeven aan de geautoriseerde service center.
* Defecten die veroorzaakt werden door een botsing met iets.
* Storingen omdat het product niet gebruikt is in overeenstemming met de instructies en aanbevelingen in de gebruikershandleiding.
* Machines die verhuurd worden, zijn niet gedekt door deze garantie.
* De volgende items worden beschouwd als verslijtende onderdelen. Hoe lang ze meegaan is afhankelijk van regelmatig onderhoud en deze onderdelen worden derhalve niet door de garantie gedekt: Tanden, elektrische stroomkabel
* **Opgelet!**
Husqvarna UK Ltd. garantie dekt geen defecten die een rechtstreeks of onrechtstreeks gevolg zijn van de montage van reserve-onderdelen of extra's die niet geproduceerd of goed-gekeurd zijn door Husqvarna UK Ltd., of defecten die het gevolg zijn van een wijziging aan de machine.

Informatie met betrekking tot het milieu

* Milieubewuste overwegingen dienen mee te spelen bij het weggooien van een product aan het einde van de levensduur.
* Indien nodig, kunt u kontakt opnemen met de gemeentelijke autoriteit voor informatie over de verwerking.

Het symbool op het product of de verpakking betekent dat dit product niet mag worden behandeld als gewoon huishoudelijk afval, maar in plaats daarvan moet worden ingeleverd bij het punt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door dit product correct te verwijderen helpt u om de negatieve gevolgen die een verkeerde verwerking van dit product kan hebben voor het milieu en de gezondheid te voorkomen. Voor verdere informatie over recycling van dit product kunt u contact opnemen met uw gemeente, de relevante dienst voor de verwerking van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Aanbevolen service

- **Uw product is voorzien van een unieke identificatie in de vorm van een zilver en zwart gekleurd productkwaliteitslabel.**
- **U wordt ten zeerste aangeraden uw product ten minste elke twaalf maanden een service-beurt te geven, vaker indien het beroepshalve veelvuldig wordt gebruikt.**

EC CONFORMITEITSVERKLARING

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Verklaren op eigen verantwoording dat het(de) product(en);

Category.....**Elektrische Scarificator**
Type **LRC3400**
Identificatie van serie.....**Zie productgegevenslabel**
Bouwjaar.....**Zie productgegevenslabel**

Voldoet(voldoen) aan de essentiële eisen en voorzieningen van de volgende EG-richtlijnen: **98/37/EEC (tot 31.12.09), 2006/42/EC (vanaf 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC** gebaseerd op de volgende toegepaste binnen de EU geharmoniseerde standaarden: **IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3**

Het A-gewogen geluidsdrukniveau L_{pA} op de positie van de bediener, vastgesteld op een voorbeeld van het(de) bovenstaande product(en) komt overeen met het **Niveau** in de tabel.

De maximale gewogen waarde van de hand-/armvibratie, gemeten volgens En ISO 5349 op een voorbeeld van het(de) bovenstaande product(en) komt overeen met de **Waarde** in de tabel.

2000/14/EC: Het Gemeten Geluidsvermogen L_{WA} en het Gegarandeerde Geluidsvermogen L_{WA} komen overeen met de cijfers uit de tabel.

Controleprocedure conformiteit..... Annex VI
Erkend lichaam..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Directeur Onderzoek en Ontwikkeling
Husqvarna UK Ltd.

CE

Type	**LRC3400**
Maaibreedte (cm)	34
Toerental maaier (rpm)	3,500
Vermogen (W)	750
Gemeten geluidsvermogen L_{WA} (dB(A))	93.47
Gegarandeerd geluidsvermogen L_{WA} (dB(A))	95
Niveau (dB(A))	78.4
Waarde (m/s^2)	1.87
Gewicht (Kg)	9.3

Sikkerhet

Hvis ditt produkt ikke blir brukt på forsvarlig måte, kan det være farlig! Ditt produkt kan forårsake alvorlig personskade, både på deg selv og andre, og advarslene og sikkerhetsinstruksene må følges for å sikre en rimelig grad av sikkerhet og effektivitet ved bruk av produktet. Det er brukerens ansvar å følge advarsels- og sikkerhetsinstruksene i denne brukermanualen og på produktet. Produktet må aldri brukes uten at gressoppsamleren (om relevant) eller skjermene som følger med fra produsenten står i riktig stilling.

Forklaring av symbolene på produktet

Advarsel

Les bruksanvisningen nøye for å være sikker på at du er kjent med samtlige betjeningsknapper og hvordan de virker.

Hold gressklipperen på bakken, hele tiden, mens du klipper. Hvis gressklipperen tippes eller løftes kan det medføre at steiner slynges ut.

Hold tilskuere unna. Produktet bør ikke brukes når andre personer, spesielt barn eller dyr, oppholder seg i nærheten.

Se opp for skarpe tinder. Tindene fortsetter å rotere etter at motoren er slått av. Ta støpslet ut av strømtilførselen før eventuelt vedlikehold eller hvis ledningen er skadet.

Hold tilførselsledningen borte fra kutteanordningene

Generelt

1. Dette produktet er ikke ment brukt av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, med mindre de er under oppsyn eller har fått instrukser angående bruk av produktet av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal være under oppsyn for å være sikker på at de ikke leker med produktet. Lokale regulativer kan muligens begrense alderen på operatøren.
2. Bruk kun produktet på den måten og til det formålet beskrevet i denne bruksanvisningen.
3. Bruk aldri produktet når du er trett, syk, påvirket av alkohol, legemidler eller medisiner.
4. Brukeren er ansvarlig for ulykker eller fare som andre personer eller deres eiendom utsettes for

Sikkerhet angående elektrisitet

1. Det anbefales at det brukes en reststrømanordning (Residual Current Device – R.C.D.) med en utkoblingsstrøm som ikke overskrider 30mA. Selv med en reststrømanordning installert kan det ikke garanteres 100% sikkerhet, og trygge arbeidsrutiner må følges til enhver tid. Sjekk din reststrømanordning hver gang du bruker den.
2. Før bruk skal kabelen kontrolleres for skader. Skift kabelen hvis det finnes tegn til skader.
3. Produktet må ikke brukes hvis de elektriske ledningene er skadede eller slitte.
4. Hvis kabelen er kuttet eller isolasjonen er skadet må den øyeblikkelig kobles fra strømtilførselen. Ikke rør den elektriske kabelen før den er koblet fra strømtilførselen. Ikke reparer en kuttet eller skadet kabel, skift den ut med en ny kabel.
5. Skjøteledningen må være viklet ut. Sammenviklede kabler kan overhetes og redusere gressklipperens effektivitet.
6. Hold ledningen unna tindene. Tindene kan forårsake skade på ledningen som kan føre til kontakt med strømførende deler. Arbeid alltid unna strømtilførselspunktet. Arbeid opp og ned, og aldri i sirkler.
7. Trekk aldri kabelen rundt skarpe gjenstander eller hjørner.
8. Bryt alltid strømtilførselen før støpsler, kabelforbindelser eller skjøteledninger kobles fra.
9. Slå av, ta ut støpselet fra stikkontakten og kontroller at kabelen ikke er skadet eller slitt før den kveiles opp og legges bort. En skadet kabel må ikke repareres, bytt den ut med en ny.
10. Kabelen skal alltid kveiles omhyggelig opp, unngå floker.
11. Produktet må aldri bæres etter kabelen (ledningen).
12. Dra aldri i kabelen når du drar ut et støpsel.
13. Må kun kobles til nettspenningen som vises på produktets skilt.
14. Flymos produkter er dobbeltisolert i henhold til EN60335. Ikke under noen omstendigheter må noen del av produktet jordes.

- **SKJØTELEDNING:** det anbefales gummikabel som er godkjent for utendørs bruk. Plastkabel kan også brukes, men vær oppmerksom på at denne tåler mindre m.h.t. aldring og sprekkdannelser, særlig sollys over land tid vil virke nedbrytende på en plastkabel. Tverrsnitt må være min. 1mm$^{2.}$ Når det gjelder total lengde på skjøteledningen anbefales det å holde seg under 40m. Dessuten anbefales å ha færrest mulig skjøtepunkler mellom strømuttak og klipperen. Husk også at den skjøteledningen som skal tilkobles selve bryterboksen på klipperen må ha et enkelt skjøtestikk.
- **SIKRINGER:** 10 Amp. sikringer er tilstrekkelig for en vanlig gressklipper. Dersom det inntreffer ofte sikringsbrudd, sjekk om det er andre elektriske apparater som belaster den samme kursen

Forberedelse

1. Ha alltid solide sko og langbukser på når du bruker maskinen.
2. Sjekk at det ikke finnes trepinner, stein, knokler, ledninger og annet avfall på plenen da dette kan bli slynget opp av tindene.
3. Før du bruker maskinen, og etter et eventuelt sammenstøt eller kollisjon, kontroller at det ikke finnes tegn på slitasje eller skade og reparer etter som det er nødvendig.
4. Skift ut slitte eller skadde tinder.

Bruk

1. Produktet må kun brukes i dagslys eller god kunstig belysning.
2. Unngå å bruke produktet i vått gress så langt det er mulig.
3. Vær forsiktig i vått gress, du kan gli og miste fotfestet.
4. Vær ekstra påpasselig med fotfestet i bakker og hellinger. Bruk sko som ikke sklir så.
5. Klipp på tvers i helninger og aldri oppover / nedover.

Sikkerhet

6. Utvis ekstrem forsiktighet når du skifter retning i bakker. Du må kun gå, aldri løpe.
7. Bruk av produktet i skrenter og helninger kan være farlig. Ikke bruk produktet i **skrenter** eller **bratte** helninger.
8. Ikke gå baklengs mens du kjører produktet, i tilfelle du snubler. Gå, du må aldri løpe.
9. Klipp aldri gresset ved å trekke produktet mot deg.
10. Slå av strømmen før produktet skyves på overflater annet enn gress.
11. Produktet skal aldri betjenes med skadde vern eller uten monterte vern.
12. Hold hendene og føttene unna klippedelene til enhver tid, og spesielt når du slår motoren/maskinen på.
    Fare – Ikke ta på roterende tinder.
13. Ikke ta på tindene før maskinen er frakoplet strømtilførselen og ikke før tindene har stoppet helt.
14. Produktet skal ikke vippes på siden når motoren er i gang – med unntak under starting og stopping. I dette tilfellet skal produktet ikke vippes på siden mer enn absolutt nødvendig, og løft kun delen som er unna operatøren. Sørg alltid for at begge hender er i driftstilling før maskinen settes på bakken igjen.
15. Løft aldri opp eller bær et produkt når det er i drift eller så lenge produktet er koblet til hovedstrømtilførselen.
16. Hold hender og føtter unna den roterende kniven. Klipperen skal være slått av og koblet fra strømtilførselen før man har hendene i eller i nærheten av oppsamler-sjakten for det avklipte gresset.
17. Trekk støpselet ut av strømkontakten:
- før du forlater produktet ubevoktet, uansett hvor kort tid dette måtte være.
- før du fjerner en blokkering;
- før du kontrollerer, gjør ren eller arbeider på maskinen;
- hvis du treffer en gjenstand. Ikke forsett å bruke produktet før du er sikker på at hele produktet er i sikker driftstilstand.
- hvis produktet begynner å vibrere unormalt. Sjekk produktet omgående. Unødig vibrasjon kan føre til personskade.

Vedlikehold og oppbevaring

1. Hold alle muttere, bolter og skruer godt trukket til for å være sikker på at produktet er i sikker driftstilstand.
2. Sjekk oppsamleren ofte for slitasje eller forringelse.
3. Skift, for sikkerhet skyld, ut deler som er slitt eller skadet.
4. Bruk kun de reservedelene og det tilbehøret som er spesifisert for ditt produkt.
5. Vær forsiktig når produktet justeres slik at fingrer ikke blir sittende fast mellom bevegelige og faste deler på maskinen.

Bruk

- Skal ikke brukes i våte og fuktige forhold. Raking i våte forhold kan skade plenen.
- Plenriva må ikke forseres gjennom langt gress - den skal ikke brukes på gress som er lengre enn 75 mm.
- Fjern eventuelt løst avfall eller stein på plenen som kan ødelegge plenriva.
- Når plenriva tas i bruk første gangen, sett høydejusteringen på middels høyde til å begynne med. Juster deretter høyden som måtte passe deg og plenen din.
- For å holde kvaliteten og verdien på plenriva, er det anbefalt at den gjøres ren hver gang etter bruk.

Demontere og montere tinder

1. Kontroller at støpslet er tatt ut av strømkontakten/tilførselen
2. Snu plenriva opp ned for å få adkomst til tindene
3. Fjern skruen på senterdisken for settet med tinder du ønsker å skifte ut **(L)**
4. Roter senterdisken for å låse opp tindene **(M)**
5. Fjern brukte tinder og skift ut med nye.
6. Montering skjer i omvendt rekkefølge.

Garanti

Hvis noen del skulle vise seg å være defekt grunnet produksjonsfeil i garantiperioden, vil Husqvarna UK Ltd. gjennom sine autoriserte servicereparatører stå for reparasjon eller bytte, vederlagsfritt for kunden, forutsatt at:

a) Det meldes fra om feilen direkte til serviceverkstedet eller forhandler.
b) Det fremlegges kjøpsbevis.
c) Feilen ikke har oppstått på grunn av misbruk, vannskjøtsel eller feilaktig justering av brukeren.
d) Svikten skyldes alminnelig bruk og slitasje.
e) Maskinen ikke har vært ettersett eller reparert, tatt fra hverandre eller vært fingret med av personer som ikke er autorisert av Husqvarna UK Ltd.
f) Maskinen ikke har vært leid ut.
g) Maskinen er eid av den opprinnelige kjøperen.
h) Maskinen ikke har vært brukt kommersielt.

* Denne garantien er i tillegg til, og reduserer ikke på noen måte, kundens lovbestemte rettigheter.

Svikt av følgende grunner er ikke dekket, derfor er det viktig at du leser veiledningen i brukermanualen og forstår hvordan maskinen skal brukes og vedlikeholdes:

Svikt som ikke er dekket av garantien

* Svikt som skyldes at det ikke ble meldt fra om feilen straks den ble oppdaget.
* Svikt som skyldes plutselig støt eller kollisjon.
* Svikt som følge av at maskinen ikke har vært brukt i overensstemmelse med veiledningen og anbefalingene i brukermanualen.
* Maskiner som har vært utleid dekkes ikke av denne garantien.
* Følgende liste over deler anses for å være slitedeler, og deres brukstid er avhengig av regelmessig vedlikehold. Derfor er disse normalt ikke dekket av garantien: Tinder, Elektrisk hovedstrømledning
* **Advarsel!**
Husqvarna UK Ltd. påtar seg intet ansvar under garantien for feil som helt eller delvis, direkte eller indirekte, har oppstått som følge av at nye deler eller ekstra deler er montert, som ikke er fabrikert eller godkjent av Husqvarna UK Ltd., eller som følge av at maskinen på noen måte har vært modifisert.

Miljøinformasjon

- Det må vises hensyn overfor miljøet når et produkt skal kastes.
- Om nødvendig ta kontakt med lokale myndigheter for mer infomasjon.

Symbolet på produktet eller på produktets innpakning angir at dette produktet bør muligens ikke bli behandlet som husholdningsavfall. Det skal i stedet bli levert inn på et egnet samlepunkt for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr. Ved å forsikre deg om at dette produktet er deponert korrekt, hjelper du med å forebygge negative virkninger på miljøet og menneskelig helse,som ellers kan bli forårsaket av uhensiktsmessig avfallshåndtering av dette produktet. For mer detaljert informasjon om gjenvinning av dette produktet, vennligst ta kontakt med kommunekontoret på stedet, renovasjonstjenesten for husholdningsavfall, eller butikken hvor du kjøpte produktet.

Service anbefalinger

- **Produktet ditt er entydig identifisert ved en sølv og sort etikett som viser produktklassifiseringen.**
- **Vi anbefaler på det sterkeste at det utføres service på produktet minst én gang i året, oftere hvis det brukes profesjonelt.**

EC KONFORMITETSERKLÆRING

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Erklærer under vårt utelukkende ansvar at produktet/ene er:

Kategori.....**Elektrisk Scarifier**
Type(s) **LRC3400**
Serieidentifikasjon.....**Se produktets merkeplate**
Byggeår.....**Se produktets merkeplate**

i overensstemmelse med opprinnelige krav og bestemmelser i henhold til følgende EU-direktiver:
98/37/EEC (til og med 31.12.09), 2006/42/EC (fra og med 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
basert på de følgende gjeldende EU-harmoniserte standarder:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimum L_{pA} (A-veiet lydtrykknivå) i operatørstilling, tatt opp fra en prøve av ovennevnte produkt/er, korresponderer med **nivået** oppgitt i tabellen.

Maksimum veiet verdi for hånd-/armvibrasjon, målt i henhold til EN ISO 5349 på en prøve av ovennevnte produkt/er, korresponderende med **verdien** oppgitt i tabellen.

2000/14/EC: Målt lydeffekt L_{WA} & garanterte lydeffektverdier er i henhold til tallene i tabellen.

Prosedyre for konformitetsvurdering.....Annex VI
Myndighet..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Forsknings- og utviklingsdirektør
Husqvarna UK Ltd.

CE

Type	**LRC3400**
Klippebredde (cm)	34
Klippeinnretningens rotasjonshastighet (rpm)	3,500
Strøm (W)	750
Målt lydeffekt L_{WA} (dB(A))	93.47
Garantert lydeffekt L_{WA} (dB(A))	95
Nivå (dB(A))	78.4
Verdi (m/s^2)	1.87
Vekt (Kg)	9.3

Varotoimenpiteet

Tämä kone voi väärinkäytettynä olla vaarallinen! Se saattaa aiheuttaa vakavia vammoja sekä käyttäjälle että muille ihmisille. Varoituksia ja turvallisuusohjeita täytyy noudattaa riittävän turvallisuuden ja tehokkuuden varmistamiseksi. Koneenkäyttäjä on vastuussa tässä oppaassa ja itse koneessa annettujen varoitusten ja turvallisuusohjeiden noudattamisesta. Konetta ei saa käyttää, jos keräyssäiliö (jos kuuluu koneeseen) tai valmistajan suojat eivät ole oikein paikoillaan.

Koneessa olevien merkkien selitykset

Varoitus

Lue käyttöohjeet huolellisesti varmistaaksesi, että olet ymmärtänyt mitä kaikki säädinvivut tekevät.

Pidä ruohonleikkuri aina maassa ruohoa leikatessasi. Kiviä saattaa sinkoilla, mikäli leikkuria kallistetaan tai nostetaan.

Älä päästä muita ihmisiä lähettyville. Älä käytä konetta, kun erityisesti pieniä lapsia tai lemmikkieläimiä on lähettyvillä.

Varo teräviä piikkejä. Piikit jatkavat pyörimistä, vaikka moottori on sammutettu. Irrota pistoke virtalähteestä ennen huoltotöihin ryhtymistä tai jos johto on vahingoittunut.

Pidä verkkojohto poissa leikkureiden lähettyviltä

Yleistä

1. Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu fyysisiltä tai henkisiltä kyvyiltään tai aisteiltaan rajoittuneiden taikka kokemusta ja tietoa vailla olevien henkilöiden (eikä lasten) käyttöön, jollei heitä valvo tai ohjaa tuotteen käytössä joku, joka vastaa heidän turvallisuudestaan. Lapsia on valvottava, jotta he eivät leiki tuotteen kanssa. Paikalliset säännökset voivat rajoittaa käyttäjän ikää.
2. Tätä konetta saa käyttää ainoastaan käyttöohjeissa ilmoitetulla tavalla ja niissä ilmoitettuun käyttötarkoitukseen.
3. Älä koskaan käytä konetta väsyneenä, sairaana tai alkoholin, huumaavien aineiden tai lääkkeiden vaikutuksen alaisena.
4. Ruohonleikkurin käyttäjä on vastuussa muihin ihmisiin tai heidän omaisuuteensa kohdistuvista vahingoista tai vaaroista.

Sähköturvallisuus

1. Jäännösvirtalaitteen käyttö korkeintaan 30mA jännitepurkauksen yhteydessä on suositeltavaa. Jäännösvirtalaite ei takaa 100 % suojausta, joten turvallisia työskentelytapoja täytyy noudattaa aina. Tarkista jäännösvirtalaite jokaisen käyttökerran yhteydessä.
2. Ennen kuin käytät ruohonleikkuria tarkista, ettei johto ole vahingoittunut tai kulunut, ja jos näin on, vaihda se uuteen.
3. Älä käytä konetta, jos verkkojohdot ovat vahingoittuneet tai kuluneet.
4. Irrota ruohonleikkuri välittömästi virtalähteestä, jos johtoon tulee viilto, tai jos eristys särkyy. Älä koske johtoon, ennen kuin se on irrotettu virtalähteestä. Älä korjaa tai leikkaa vahingoittunutta johtoa, vaan vaihda se uuteen.
5. Jatkojohto täytyy avata kierteeltä, sillä kierteellä oleva johto saattaa kuumeta liikaa ja heikentää ruohonleikkurin tehoa.
6. Pidä johto poissa piikkien läheisyydestä. Piikit voivat vahingoittaa johtoa, jolloin saatat koskettaa jännitteisiä osia. Älä työskentele pistorasian läheisyydessä. Liikuta työkalua ylös- ja alaspäin suunnassa ei koskaan ympyrän muodossa.
7. Älä vedä johtoa terävien esineiden ympäri.
8. Kytke virta pois päältä aina ennen kuin irrotat pistokkeita, liittimiä tai jatkojohtoja.
9. Kytke virta pois päältä, irrota pistoke virtalähteestä ja tarkista, ettei johto ole vahingoittunut tai kulunut **ennen** kuin laitat sen pois. Älä korjaa vahingoittunutta johtoa, vaan vaihda se uuteen.
10. Kierrä johto vyyhdiksi varoen taittamasta sitä.
11. Älä koskaan kanna laitetta johdosta.
12. Älä koskaan irrota tulppaa pistorasiasta johdosta vetämällä.
13. Kytke laite vain tuotekilven ilmoittaman jännitteen mukaiseen verkkoon.
14. Flymo-tuotteissa on EN60335-määräysten mukainen kaksoiseristys. Mitään laitteen osia ei saa missään tapauksessa liittää maattoliittimeen.

Johdot

Käytä ainoastaan johtoa, joka on kooltaan 1,00 mm² ja pituudeltaan korkeintaan 40 metriä. Maksimiteho:Johto 1,00 mm² ,10 Amp, 250 V AC

1. Verkko- ja jatkojohtoja on saatavana lähimmästä valtuutetusta -palvelukeskuksesta.
2. Käytä ainoastaan erityisesti ulkokäyttöön tarkoitettua jatkojohtoa.

Valmistelut

1. Käytä aina tukevia jalkineita ja pitkälahkeisia housuja ruohonleikkuria käyttäessäsi.
2. Tarkista, että nurmikolla ei ole keppejä, kiviä, luita, rautalankaa tai roskia, joita piikit saattaisivat singota ympäriinsä.
3. Tarkista kone kulumiselta ja vahingoilta ja korjaa tarpeen mukaan, ennen kuin ryhdyt käyttämään sitä ja jos siihen on kohdistunut iskuja.
4. Vaihda kuluneet tai vaurioituneet piikit uusiin.

Esivalmistelut

1. Käytä vain päivänvalossa tai hyvässä keinovalaistuksessa.
2. Vältä käyttämästä konetta märällä nurmella aina kun mahdollista.
3. Ole varovainen märällä nurmella, sillä saatat liukastua helposti.
4. Ole erityisen varovainen rinteitä leikatessasi ja käytä liukumattomia jalkineita.
5. Leikkaa kaltevat rinteet poikkisuunnassa, älä koskaan suoraan ylös ja alas.
6. Ole erittäin varovainen muuttaessasi suuntaa rinteessä. Kävele, älä koskaan juokse.
7. Rinteiden leikkaaminen voi olla vaarallsita. Älä koskaan leikkaa **penkereitä** tai **jyrkkiä** rinteitä.

Varotoimenpiteet

8. Älä kävele takaperin konetta käyttäessäsi, sillä saatat kompastua. Kävele, älä koskaan juokse.
9. Älä koskaan leikkaa nurmikkoa vetämällä konetta itseäsi kohti.
10. Sammuta ruohonleikkurin ennen kuin työnnät sen muun kuin nurmialueen ylitse.
11. Älä koskaan käytä ruohonleikkuria, jos suojat ovat rikki tai ne puuttuvat.
12. Pidä kädet ja jalat poissa leikkuuterien läheisyydestä ja etenkin moottoria käynnistäessäsi. Vaara - Älä koske pyöriviin piikkeihin.
13. Älä koske piikkeihin ennen kuin virta on kytketty pois päältä ja piikit ovat täysin pysähtyneet.
14. Älä kallista ruohonleikkuria moottorin käydessä, paitsi silloin kun käynnistät tai sammutat sen. Kallista näissäkin tapauksissa vain sen verran mikä on välttämätöntä ja nosta vain käyttäjästä poispäin olevaa osaa. Varmista aina, että kummatkin kädet ovat ohjausasemissaan, ennen kuin lasket leikkurin takaisn maahan.
15. Älä koskaan nosta tai kanna ruohonleikkuria moottorin käydessä tai kun verkkojohto on kiinni pistorasiassa.
16. Älä laita käsiä tai jalkoja pyörivän terän lähettyville. Älä laita käsiä ruohonpoistoaukon lähelle.
17. Irrota pistoke verkosta seuraavissa tapauksissa:
- Jos jätät ruohonleikkurin vartioimatta lyhyeksikin ajaksi.
- ennen kuin puhdistat mitään tukoksia;
- ennen kuin tarkistat tai puhdistat leikkuria tai työskentelet sen parissa;
- Jos leikkuri osuu johonkin. Älä käytä leikkuria ennen kuin olet varma, että se on turvallinen käyttää.
- Jos leikkuri alkaa täristä poikkeavasti. Tarkista välittömästi. Liiallinen tärinä saattaa aiheuttaa henkilövahinkoja.

Kunnossapito ja säilytys

1. Pidä kaikki mutterit, pultit ja ruuvit kireällä varmistaaksesi, että kone on turvallinen käyttää.
2. Tarkista säännöllisin väliajoin, näkyykö keruusäiliössä kulumista tai merkkejä vaurioista.
3. Vaihda kuluneet tai vahingoittuneet osat turvallisuussyistä.
4. Käytä ainoastaan koneeseen kuuluvia varaosia ja lisälaitteita.
5. Ole varovainen tehdessäsi säätötoimenpiteitä, jotta sormesi eivät jää puristuksiin koneen liikkuvien ja paikallaan pysyvien osien väliin.

Käyttö

- Älä käytä nurmikon ollessa märkä tai kostea, sillä tällöin nurmikko saattaisi vaurioitua.
- Älä runno sammaleenpoistajaa pitkän ruohon läpi. Ruohon pituus saa olla enintään 75 mm.
- Poista nurmikolta irtoroskat ja kivet, jotka saattaisivat vaurioittaa sammaleenpoistajaa.
- Aseta leikkuukorkeus keskitasolle ensimmäisellä käyttökerralla ja säädä korkeutta sitten nurmikkosi ja käyttötarkoituksesi mukaan.
- Jotta sammaleenpoistaja pysyy käyttökunnossa, suosittelemme sen puhdistamista jokaisen käyttökerran jälkeen.

Piikkien irrotus ja asennus

1. Tarkista, että koneen pistoke on irrotettu virtalähteestä
2. Käännä sammaleenpoistaja ylösalaisin, jotta pääset käsiksi piikkeihin
3. Irrota ruuvi sen piikkipakan keskilaatasta, jonka haluat vaihtaa **(L)**
4. Vapauta piikit lukituksesta kiertämällä keskilaattaa **(M)**
5. Irrota piikki ja vaihda se uuteen.
6. Osat asennetaan päinvastaisessa järjestyksessä irrotukseen nähden.

Takuu & takuutodistus

Jos jokin osa osoittautuu vialliseksi valmistusvirheen takia takuuajan sisällä, Husqvarna UK Ltd. korjaa vian tai vaihtaa uuteen valtuutetussa huoltoliikkeessä maksutta asiakkaalle edellyttäen, että:-

a) viasta ilmoitetaan suoraan valtuutetulle korjaamolle;
b) ostotodistus esitetään;
c) vika ei johdu väärinkäytöstä, laiminlyömisestä tai käyttäjän suorittamista vääristä säädöistä;
d) vika ei johdu normaalista kulumisesta;
e) ruohonleikkuria ei ole huoltanut tai korjannut, purkanut tai muuten käsitellyt kukaan muu kuin Husqvarna UK Ltd valttuuttama henkilö;
f) ruohonleikkuria ei ole vuokrattu;
g) ruohonleikkurin omistaa sen alkuperäinen ostaja;
h) ruohonleikkuria ei ole käytetty kaupallisiin tarkoituksiin.

* Kulutuskaupan osalta noudatetaan lisäksi jälleenmyyjän ja kuluttajan välillä kuluttajasuojalain säännöksiä.

Seuraavista johtuvat viat eivät kuulu takuun piiriin, joten on tärkeää, että luet Käyttöoppaassa annetut ohjeet ja ymmärrät kuinka konetta käytetään ja huolletaan:

Takuu ei kata seuraavia:

* Ilmoittamatta jätetystä häiriöstä aiheutuneet viat
* Yhtäkkisestä iskusta aiheutuneet viat..
* Käyttöoppaassa annettujen ohjeiden ja suositusten laiminlyömisestä johtuvat viat.
* Vuokrakäytössä olevia ruohonleikkureita.
* Seuraavassa luetellut osat luokitellaan kuluviksi osiksi ja niiden kesto riippuu huollosta, joten ne eivät yleensä ole korvattavissa takuun puitteissa: Piikit, Verkkojohto
* **HUOM!**
Husqvarna UK Ltd. takuu ei kata sellaisia vahinkoja, jotka johtuvat suoraan tai epäsuoraan sellaisten varaosien tai lisäosien käytöstä, jotka eivät ole Husqvarna UK Ltd valmistamia tai sen hyväksymiä tai vikoja, jotka johtuvat ruohonleikkuriin tehdyistä muutoksista.

Ympäristöietoa

- Ota ympäristöasiat huomioon hävittäessäsi tuotetta.
- Mikäli tarpeen, paikalliset viranomaiset antavat hävittämistä koskevia neuvoja.

Tuotteessa tai pakkauksessa oleva -merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei voi hävittää talousjätteiden tavoin. Sen sijaan se täytyy viedä käsiteltäväksi asianmukaiseen sähkö- ja elektronisten laitteiden kierrätyspisteeseen. Kun hävität tämän tuotteen asianmukaisesti, autat estämään ympäristölle ja ihmisille mahdollisesti aiheutuvia haitallisia jälkiseurauksia, joita saattaa syntyä, jos tämä tuote hävitetään väärällä tavalla. Tarkempia tietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat ottamalla yhteyttä paikalliseen kunnanvirastoon, kotitalouksien jätepalveluun tai liikkeeseen, josta ostit tuotteen.

Suositeltavat huoltotoimenpiteet

- **Koneessa on hopean värinen ja musta arvokilpi.**
- **On suositeltavaa, että kone huolletaan vähintään kerran vuodessa, ja useammin jos ammattikäytössä.**

EC VAATIMUSTENMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Vakuuttaa yksinvastuullisena, että saha(t):

Luokitus.....**Sähkösähköinen Scarifier**
Tyyppi **LRC3400**
Sarjan Tunnus.....**Katso tuotteen arvokilpeä**
Valmistusvuos.....**Katso tuotteen arvokilpeä**

vastaa seuraavien EY-direktiivien vaatimuksia:
98/37/EEC (31.12.09 asti), 2006/42/EC (01.01.10 alkaen), 2004/108/EC, 2000/14/EC
seuraavien yhtenäisten EU-standardien mukaisesti:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Yllä olevan tuotteen(tuotteiden) näytekappaleesta äänitetty suurin melutaso käyttäjän kohdalla vastaa taulukossa annettua **tasoa.**

Yllä olevan tuotteen(tuotteiden) näytekappaleesta EN ISO 5349 –säädöksen mukaisesti mitattu suurin käden/käsivarren tärinätaso vastaa taulukossa annettua **arvoa.**

2000/14/EY: Mitattu äänen voimakkuuden (L_{WA}) ja taattu äänen voimakkuuden (L_{WA}) arvot ovat taulukossa esitettyjen mukaiset.
Yhdenmukaisuuden arviointimenettelytavat..... Annex VI
Notified Body..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Kehitys- ja tutkimuspäällikkö
Husqvarna UK Ltd.

CE

Tyyppi	**LRC3400**
Leikkausleveys (cm)	34
Leikkauslaitteet pyörimisnopeus (rpm)	3,500
Strøm (W)	750
Målt lydeffekt L_{WA} (dB(A))	93.47
Garantert lydeffekt L_{WA} (dB(A))	95
Taso (dB(A))	78.4
Arvo (m/s^2)	1.87
Paino (Kg)	9.3

Säkerhetsföreskrifter

Om du inte använder din maskin på rätt sätt kan den vara farlig! Din maskin kan orsaka allvarlig skada på användaren och andra. Du måste följa varningarna och säkerhetsinstruktionerna för att vara säker på att du använder din maskin på ett så säkert och effektivt sätt som möjligt. Operatören är ansvarig för att följa varingarna och säkerhetsinstruktionerna i denna handbok och maskinen. Använd aldrig maskinen om inte uppsamlingslådan för gräs (på de maskinen där sådan finns) eller skydden som medleveraras från tillverkaren är monterade på sina rätta platser.

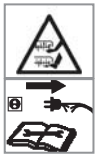
Förklaring av symbolerna på din maskin

Varning

Läs användarinstruktionerna noggrannt så att Du är säker på att Du förstår alla kontrollorgan och vad de är för.

Se alltid till att gräsklipparen vilar på marken när den arbetar. Om gräsklipparen lutas eller lyfts kan stenar slungas ut.

Håll åskådare borta. Använd inte maskinen när någon finns inom området, speciellt inte barn eller sällskapsdjur.



Se upp för de vassa taggarna. Taggarna fortsätter att rotera efter att motorn har stängts av – ta ur elkontakten innan underhållning utförs eller om sladden är skadad.

Håll elsladden borta från skärmedlen

Allmänt

1. Denna produkt är inte ämnad för personer (inkluderat barn) med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala kapaciteter, eller som saknar erfarenhet och kunskap, om de är översedda eller instruerats i anledning med användandet av produkten av en person ansvarig för deras säkerhet. Barn bör övervakas för att se till att de inte leker med produkten. Lokala lagar kan gälla som begränsning av operatörens ålder.
2. Maskinen får endast användas på det sätt och för det ändamål som beskrivs i dessa instruktionen.
3. Använd aldrig maskinen när du är trött, sjuk eller påverkad av alkohol, droger eller mediciner.
4. Användaren ansvarar för olyckor eller annat som inträffar på person eller egendom.

Elektriska säkerhetsinstruktioner

1. Vi rekommenderar att du använder en jordfelsbrytare med en utlösningsström som inte är större än 30 mA. Även med en jordfelsbrytare monterad kan vi inte garantera 100% skydd och säkra arbetsmetoder skall alltid användas. Kontrollera din jordfelsbrytare varje gång du använder den.
2. Se till att kabeln inte är skadad före användning. Byt kabel om den gamla är skadad eller nött.
3. Använd inte maskinen om de elektriska kablarna är skadade eller slitna.
4. Bryt strömmen omedelbart om kabeln eller dess isolering skadas. Vidrör inte elkabeln innan väggkontakten dras ut. Reparera inte en skadad kabel. Byt ut den mot en ny.
5. Din förlängningskabel måste vara avlindad eller avrullad, hoplindade eller hoprullade kablar kan överhettas vilket minskar din gräsklippares effektivitet.
6. Håll sladden borta från taggarna. Taggarna kan orsaka skada på sladden och kan på så vis orsaka personskada. Arbeta alltid bort från vägguttaget, upp och ner, aldrig i cirklar.
7. Linda inte kabeln runt vassa föremål.
8. Stäng alltid av produkten innan du drar ut någon kontakt, kabelförbindning eller förlängningskabel.
9. Stäng av produkten, dra ur väggkontakten och se till att elkabeln inte är skadad innan du rullar ihop den för förvaring. Reprarera inte en skadad kabel. Byt ut den mot en ny.
10. Se alltid till att kabeln rullas ihop på avsett vis och inte snor sig.
11. Bär aldrig enheten i kablen
12. Dra aldrig i sladden för att dra ut stickkontakten.
13. Använd bara nätström enligt märkplåten.
14. Flymos produkter är dubbelisolerade enligt EN60335. Under inga omständigheter får en jordkabel anslutas till någon del av enheten.

Kablar

Använd endast kabel i storlek 1,00 mm² upp till maximalt 40 meters längd.

Maximala märkdata:

Kabelstorlek 1,00 mm², 10 A, 250 V växelström.

1. Elkablar och förlängningar finns att köpa från din lokala auktoriserade serviceverkstad för utomhusprodukter.
2. Använd endast förlängningskablar som är avsedda för utomhusbruk.

Förberedelser

1. Använd alltid kraftiga skor och långbyxor när du använder din produkt.
2. Se till att gräsmattan är fri från pinnar, stenar, ben, vajer och skräp. De kan slungas av tänderna.
3. Innan maskinen används och efter varje gång den utsatts för hård stöt, kontrollera att det inte finns slitage eller skador och reparera om så behövs.
4. Byt ut slitna eller skadade tänder.

Användning

1. Använd gräsklipparen bara i dagsljus eller i bra konstgjort ljus.
2. Undvik där så är möjligt att använda gräsklipparen för att klippa vått gräs.
3. Var försiktig när du klipper vått gräs så att du inte halkar.
4. På sluttande underlag är det speciellt viktigt att du står stadigt och bär halksäkra skor.
5. Använd längs utmed en slänt, aldrig upp och ner.
6. Var speciellt försiktig när du byter riktning på sluttande underlag. Gå alltid, spring aldrig.

Säkerhetsföreskrifter

7. Användning i slänter och sluttningar kan vara farligt. Använd inte i **slänter** eller **branta** sluttningar.
8. Gå inte baklänges när du använder gräsklipparen, du kan falla. Gå, spring aldrig.
9. Klipp aldrig gräs genom att dra gräsklipparen mot dig.
10. Stäng av innan du kör klipparen över andra ytor än gräs.
11. Kör aldrig klipparen med skadade skydd eller utan att skydden sitter på plats.
12. Håll alltid händer och fötter borta från skäranordningarna och speciellt när du startar motorn. Fara – Vidrör inte roterande taggar.
13. Vidrör inte taggarna innan maskinen är urkopplad från eluttaget och taggarna har till fullo stannat.
14. Luta inte klipparen när motorn är igång utom vid start och stopp. I dessa fall luta inte mer än absolut nödvändigt och lyft endast den del som ligger bort från operatören.Se alltid till att båda händerna befinner sig i arbetsläge innan du släpper ned gräsklipparen på marken igen.
15. Lyft aldrig upp eller bär en klippare när den fortfarande är igång eller ansluten till eluttaget.
16. Placera inte händer eller fötter i närheten av en roterande kniv. Placera inte händerna nära gräsutskastet.
17. Dra ut stickkontakten från uttaget:

- innan du lämnar klipparen utan tillsyn för kortare eller längre tid;
- innan du rensar bort en tilltäppning,
- innan du undersöker, rengör eller utför underhållsarbeten på gräsklipparen,
- om du slår emot något. Använd inte klipparen förrän du är säker på att hela maskinen är säker att använda igen;
- om klipparen börjar vibrera onormalt. Kontrollera omedelvart. För mycket vibration kan orsaka skador.

Underhåll och förvaring

1. Se till att alla muttrar, bultar och skruvar är åldragna för att vara säker på att maskinen är i bästa körskick.
2. Kolla uppsamlaren ofta för tecken på slitage eller förfall.
3. Byt ut nötta eller skadade maskindelar.
4. Använd endast sådana reservdelar och tillbehör som specificeras för maskinen.
5. Var noga vid justeringen av produkten för att förhindra att fingrarna fastnar mellan maskinens rörliga och fasta delar.

Användning

- Använd inte vid våta eller fuktiga förhållanden. Räfsning i våta förhållanden kan skada gräsmattan.
- Tvinga inte räfsmaskinen genom högt gräs, den bör användas på gräs inte högre än 75 mm.
- Rensa gräsmattan från eventuellt skräp eller stenar som kan skada räfsmaskinen.
- Vid ditt första användande bör du välja en mediumhöjd till att börja med, och sedan justera höjdinställningen så att den passar din gräsmatta och dina behov.
- För att din räfsmaskins kvalitet rekommenderar vi att du rengör den efter varje användning.

Borttagning och inpassning av tänderna

1. Se till att elsladden inte är anslutet till eluttaget
2. Vänd räfsmaskinen upp och ner för att tillgå tänderna
3. Avlägsna skruven från den centrala disken på de tänder som du vill byta ut **(L)**
4. Rotera den centrala disken för att lösgöra tänderna **(M)**
5. Avlägsna den existerande tanden och byt ut mot en ny.
6. Inpassning är motsatsen till avlägsnandet.

Garanti och policy

Om någon del befinns vara defekt på grund av fabrikationsfel under garantitiden kommer Husqvarna division för utomhusprodukter genom en auktoriserad verkstad att reparera eller byta ut delen utan kostnad för kunden under förutsättning att:

a) Felet rapporteras direkt till den auktoriserade reparatören.
b) Inköpsbevis medföljer.
c) Felet inte har orsakats av missbruk, vanskötsel eller felaktigt bruk.
d) Felet inte beror på normal förslitning.
e) Maskinen inte har reparerats, plockats isär eller behandlats av en icke-auktoriserad reparatör.
f) Maskinen inte har hyrts ut.
g) Maskinens ägs av den ursprungliga kunden.
h) Maskinen inte har brukats kommersiellt.

* Denna garanti utgör ett komplement till kundens lagliga rättigheter och begränsar inte på något sätt dessa.

Fel som uppstår p.g. a underlånde att göra följande täcks inte av garantin och det är därför vilkigt att du läser de instruktioner som finns i bruksanvisningen och förstår hur du skall köra och underhålla din maskin.

Fel som ej omfattas av garantin

* Underlåtelse att rapportera ett fel som uppkommit tidigare.
* Uppkommet fel efter plötslig stöt.
* Fel som uppstår som ett resultat av att maskinen inte används i enlighet med de instruktioner och rekommendationer som finns i driftshandboken.
* Maskinen har hyrts ut.
* Följade detaljer räknas som förslitningsdelar och deras livslängd är beroende av regelbundet underhåll och är därför normalt inte täckta av garantin: Tänder, Elsladd
* **Varning!**
Husqvarna UK Ltd. ansvarar ej under denna garanti för fel som direkt eller indirekt uppstått efter att reservdelar som inte har tillverkats eller godkänts av Husqvarna UK Ltd. monterats på maskinen eller om maskinen har modifierats på något sätt.

Miljöinformation

- Man måste ta hänsyn till miljön när man gör sig av med en produkt som ej längre är användbar.
- Om är nödvändigt, kontakta Din lokala myndighet för information om hur Du skall göra dig av med produkten.

Symbolen på produkten eller dess förpackning indikerar att denna produkt ej kan hantera som hushållsavfall. Den skall i stället överlämnas till passande återvinningsstation för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att se till att denna produkt omhändertas ordentligt kan du hjälpa till att motverka potentiella negativa konsekvenser på miljö och människor, vilka annars kan orsakas genom oriktig avfallshantering av denna produkt. För mer detaljerad information om återvinning av denna produkt, kontakta din kommun, din hushållsavfallsservice eller affären där du köpte produkten.

Serviceinformation

- **Din produkt kan identifieras genom produktetiketten i silver och svart.**
- **Vi rekommenderar på det allvarligaste att Du lämnar in Din maskin för service minst en gång per år, oftare om den användes professionellt.**

EC FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Deklarerar under vårt eget ansvar att produkten:

Kategori.....**Elektrisk Scarifier**
Typ.....**LRC3400**
Identifiering av serie.....**Se Produktens Värderingsetikett**
Tillverkningsår.....**Se Produktens Värderingsetikett**

Överrensstämmer med nödvändiga krav & villkor i de följande EG-direktiv:
98/37/EEC (tills 31.12.09), 2006/42/EC (från 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
baserat på följande EU-samordningsstandard:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Det maximala A-vägda ljudtrycksnivån L_{pA} vid operatörens position, inspelat i ett prov av den ovan nämnda produkten motsvarar **nivån** given i tabellen.

Det maximala hand/arm vibrationsvärdet uppmätt i enlighet med EN ISO 5349 vid ett prov av ovan nämnda produkt motsvarar **värdet** givet i tabellen.

2000/14/EC: Den uppmätta ljudkraft L_{WA} & garanterade ljudkraft L_{WA} värdena är i enlighet med de tabulerade siffrorna.
Konformitetsvärderingsprocedur..... Annex VI
Underättat organ..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Forsknings- och utvecklingsdirektör
Husqvarna UK Ltd.

CE

Typ	**LRC3400**
Klippbredd (cm)	34
Varvtal på klippanordning (rpm)	3,500
Effekt (W)	750
Uppmätt ljudeffekt L_{WA} (dB(A))	93.47
Garanterad ljudeffekt L_{WA} (dB(A))	95
Nivå (dB(A))	78.4
Vårde (m/s^2)	1.87
Vikt. (Kg)	9.3

Sikkerhedsregler

Hvis produktet anvendes forkert, kan det være farligt. Produktet kan forårsage alvorlige skader på brugeren og andre. Advarsler og sikkerhedsanvisninger skal overholdes for at sikre sikkerhed og effektivitet ved brug af produktet. Brugeren har ansvaret for at overholde advarsler og sikkerhedsanvisninger i denne manual og på produktet. Brug aldrig produktet, medmindre at græskassen (hvis relevant) eller sikkerhedsskærmene leveret fra producenten er anbragt korrekt.

Forklaring af symboler på produktet

Advarsel

Læs brugsvejledningen omhyggeligt, så De lærer betjeningsgrebene og deres funktioner at kende.

Hold altid plæneklipperen fladt på jorden når du klipper græs. Hvis plæneklipperen holdes skråt eller løftes op, kan små sten blive slynget ud fra klipperen.

Hold tilskuere på afstand. Brug ikke apparatet, mens der er andre, især børn og kæledyr, i nærheden.

Pas på de skarpe tænder. Tænderne fortsætter med at dreje rundt, efter der er blevet slukket for motoren – tag stikket ud af stikkontakten før eventuelt vedligehold eller hvis kablet bliver beskadiget.

Hold strømforsyningsledningen på afstand af skæremekanismen

Generelt

1. Dette produkt er ikke beregnet til brug af personer (herunder børn) med begrænsede fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, medmindre de overvåges eller undervises i brug af produktet af en person med ansvar for deres sikkerhed. Der skal altid føres tilsyn med børn for at sikre, at de ikke leger med produktet. Vær opmærksom på, at lokale bestemmelser kan diktere en mindstealder for operatøren.
2. Brug kun produktet på den måde og til det formål, der er beskrevet i instruktionerne.
3. Brug ikke produktet, mens du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.
4. Brugeren er ansvarlig for uheld eller faresituationer, der involverer andre personer eller deres ejendele.

Elektrisk sikkerhed

1. Brugen af en reststrømenhed med en udløserstrøm på maks. 40 mA anbefales. Selvom der er installeret en reststrømenhed, kan der ikke garanteres 100% sikkerhed, og sikre arbejdsrutiner skal altid iagttages. Kontrollér din reststrømenhed, hver gang du bruger den.
2. Før brug skal kablet undersøges for beskadigelse, skift kablet ud, hvis der er tegn på skader eller ælde.
3. Brug ikke produktet, hvis elledningen er beskadiget eller slidt.
4. Tag straks stikket ud af stikkontakten hvis kablet bliver skåret over, eller isoleringen beskadiges. Du må ikke berøre det elektriske kabel, før forbindelsen til strømmen er afbrudt. Du må ikke reparere et overskåret eller beskadiget kabel. Hele kablet skal skiftes ud.
5. Ledningen skal rulles ud og må ikke være snoet, da oprullede/snoede ledninger kan overophede og reducere plæneklipperens effektivitet.
6. Hold kablet væk fra tænderne. Tænderne kan beskadige kablet og dermed forårsage kontakt med strømførende dele. Man skal altid arbejde væk fra strømtilslutningspunktet og i op- og nedadgående retning, aldrig i cirkler.
7. Du må ikke trække i kablet, når det ligger omkring skarpe genstande.
8. Sluk altid for strømmen ved kontakten før du tager stikket, stikforbindelsen eller forlængerledningen ud.
9. Sluk for strømmen, tag stikket ud af stikkontakten, og undersøg elkablet for skader eller slitage **før** det rulles op til opbevaring. Et beskadiget kabel må ikke repareres, hele kablet skal skiftes ud.
10. Kablet skal altid rulles forsigtigt op, så der ikke opstår knæk.
11. Kablet skal have en dimension på mindst 2 x 1 mm^2 op til 60 meter.
12. Løft aldrig produktet ved at holde i kablet.
13. Træk aldrig i ledningen for at tage stikket ud.
14. Kontroller at den anvendte strømforsyning er i overensstemmelse med oplysningerne på skiltet med de tekniske specifikationer.
15. Flymo-produkter er dobbeltisolerede ifølge EN60335. Der må under ingen omstændigheder sluttes en jordforbindelse til nogen dele af produktet.

Forberedelse

1. Anvend altid kraftigt fodtøj og lange bukser, når du anvender produktet.
2. Sørg for at græsplænen er fri for grene, sten, ben, ståltråd og affald etc., da tænderne kan slynge dette omkring.
3. Før maskinen tages i brug og efter stød, skal der kontrolleres for tegn på slid eller beskadigelse, og der foretages reparation efter behov.
4. Udskift nedslidte og beskadigede tænder.

Brug

1. Brug kun produktet i dagslys eller godt kunstigt lys.
2. Undgå at bruge produktet på vådt græs, når det er muligt.
3. Pas ekstra på, hvis græsset er vådt, da du kan miste fodfæste.
4. På skråninger skal du være særlig forsigtig, så du ikke mister fodfæste. Brug fodtøj der ikke glider.
5. Kør på tværs af skråninger, aldrig op og ned.
6. Vær særlig forsigtig, når du ændrer retning på en skråning. Du skal gå, ikke løbe.
7. Anvendelse på banker og skråninger kan være farligt. Anvend aldrig på **banker** eller **stejle** skråninger.
8. Gå ikke baglæns, mens produktet er i brug. Du

Sikkerhedsregler

kan risikere at falde. Gå, løb ikke.
9. Klip aldrig græsset ved at trække produktet mod dig.
10. Sluk, før maskinen køres hen over andre overflader end græs.
11. Brug aldrig maskinen med beskadiget beskyttelse eller uden beskyttelse på plads.
12. Hold hænder og fødder væk fra klingen hele tiden, og især når motoren tændes. Fare - Man må ikke berøre de roterende tænder.
13. Man må ikke berøre tænderne, før maskinen er koblet fra lysnettet og tænderne er holdt helt op med at bevæge sig.
14. Tip ikke maskinen, mens motoren kører, bortset fra ved start og stop. I disse tilfælde må den ikke tippes mere end absolut nødvendigt, og løft kun den del, der vender væk fra brugeren. Sæt altid begge hænder på håndtaget, klar til at skubbe, før maskinen sænkes ned på jorden.
15. Saml aldrig eller bær aldrig maskinen, mens den kører, eller stadig er forbundet til strømkilden.
16. Hold hænder og fødder på god afstand af roterende knive. Sæt ikke hænderne hen til opsamlingsåbningen.
17. Tag stikket ud af strømkilden:
- før maskinen efterlades uden for opsyn i et stykke tid;
- før du fjerner en blokering;
- før du checker, rengør eller arbejder på maskinen;
- hvis du rammer noget. Brug ikke maskinen, før du er sikker på, at hele maskinen er i sikker betjeningstilstand;
- hvis maskinen begynder at vibrere unormalt. Tjek øjeblikkeligt efter. Overdreven vibration kan forårsage skader.

Vedligeholdelse og opbevaring
1. Sørg for, at alle møtrikker, bolte og skruer er skruet godt fast for at sikre, at produktet er sikkert i brug.
2. Undersøg jævnligt opsamlingsboksen for slid og beskadigelse.
3. Skift alle slidte eller beskadigede dele ud af sikkerhedshensyn.
4. Brug kun de reservedele og det tilbehør, der hører til produktet.
5. Udvis forsigtighed når produktet justeres for at forhindre, at fingre indfanges mellem maskinens bevægelige og fastsiddende dele.

Anvendelse

- Må ikke anvendes under våde og fugtige forhold. Hvis der rives under våde forhold, kan græsplænen blive beskadiget.
- Man må ikke tvinge plænerivemaskinen gennem langt græs, den bør ikke anvendes på græs, der er over 75mm langt.
- Ryd græsplænen for eventuelt løst affald og sten, som kan beskadige plænerivemaskinen.
- Ved første brug af plænerivemaskinen, skal der vælges en midterhøjde, hvorefter højdeindstillingen justeres, så den passer til græsplænen og dennes brug.
- For at vedligeholde plænerivemaskinens kvalitet, anbefales det, at den rengøres efter hver brug.

Afmontering og montering af tænder

1. Sørg for, at stikket er taget ud af strømforsyningen
2. Vend bunden i vejret på plænerivemaskinen for at få adgang til tænderne
3. Skru skruen ud af midterskiven på det sæt tænder, som ønskes udskiftet **(L)**
4. Drej midterskiven, så tænderne frigøres **(M)**
5. Fjern den eksisterende tand og udskift den med en ny.
6. Montering udføres i modsat rækkefølge af afmontering.

Garanti og garantipolice

Hvis en del inden for garantiperioden viser sig at være defekt som følge af en fejlproduktion, reparerer eller udskifter Husqvarna UK Ltd. gratis via en autoriseret servicereparatør fejlen, for så vidt:-

a) Fejlen rapporteres direkte til det autoriserede servicecenter.
b) Der kan fremvises en købsnota.
c) Fejlen ikke skyldes misbrug, vanrøgt eller fejljustering fra brugerens side.
d) Fejlen ikke er opstået som følge af slitage.
e) Maskinen ikke er blevet efterset eller repareret, skilt ad eller pillet ved af andre personer end de af Husqvarna UK Ltd. autoriserede servicecentre.
f) Maskinen ikke er blevet brugt til udlejning.
g) Maskinen ikke er blevet anvendt til kommercielle formål.
* Denne garanti udgør en tilføjelse til og mindsker på ingen måde kundens lovbefalede rettigheder.

Sammenbrud på grund af det følgende er ikke dækket, og derfor er det vigtigt, at du læser instruktionerne i brugerhåndbogen og forstår, hvordan maskinen skal anvendes og håndteres:

Fejl der ikke er dækket af garantien
* Svigt som resultat af ikke at have rapporteret en tidligere fejl.
* Svigt som følge af eller lignende slag.
* Sammenbrud som resultat af, at produktet ikke bruges i overensstemmelse med instruktionerne og anbefalingerne i brugerhåndbogen.
* Maskiner brugt til udlejning er ikke dækket af denne garanti
* De følgende ting er dele, der blive slidt, og deres levetid afhænger af jævnlig vedligeholdelse og er derfor ikke almindeligvis dækket af en gyldig garanti: Nylontråd, spole og line
* **Forsigtig!**
Husqvarna UK Ltd. kan under garantien ikke påtage sig ansvaret for fejl, der helt eller delvist, direkte eller indirekte skyldes monteringen af reservedele eller ekstradele, der ikke er fremstillet eller godkendt af Husqvarna UK Ltd., eller at maskinen er blevet modificeret på nogen måde.

Miljømæssige Oplysninger

- Miljøbevidsthed er en vigtig faktor ved bortskaffelse af produkter, der er slidt op.
- Kontakt om nødvendigt Deres lokale myndigheder for at få oplysninger om bortskaffelse.

Symbolet på produktet eller emballagen angiver, at dette produkt ikke må behandles som almindeligt husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres på en genbrugsstation, hvor man tager sig af elektrisk og elektronisk udstyr.
Når du bortskaffer dette produkt korrekt, er du med til at forhindre den negative indvirkning, der ellers kan være på sundhed og miljø.
Du kan få yderligere oplysninger om genbrug af dette produkt ved at kontakte de lokale myndigheder, dit renoveringsselskab eller den butik, hvor produktet er købt.

Anbefalet eftersyn

- **Deres produkt er specielt identificeret med en produktmærkeplade i sølv og sort.**
- **Vi anbefaler stærkt, at produktet efterses mindst én gang om året og oftere, hvis der er tale om erhvervsmæssig anvendelse.**

EC OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Vi erklærer herved under eneansvar, at produktet/produkterne:

Kategori.....**Elektrisk Scarifier**
Type **LRC3400**
Identifikation af serie.....**Se produkteffektmærkat**
Fremstillingsår.....**Se produkteffektmærkat**

Holder overensstemmelse med de væsentlige krav og bestemmelser i følgende EU-direktiver:
98/37/EEC (til og med 31.12.09), 2006/42/EC (fra og med 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
på grundlag af følgende anvendte EU-harmoniserede standarder:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Det maksimale A-vægtede lydtrykniveau, L_{pA}, for brugeren, der er registreret på et udsnit af ovennævnte produkt(er), svarer til det **niveau**, der står opgivet i skemaet.

Den maksimale vægtede hånd/arm-vibration, målt iht. EN ISO 5349 på et udsnit af ovennævnte produkt(er), svarer til den **værdi**, der står opgivet i skemaet.

2000/14/EF: De målte L_{WA}-værdier for målt og garantereet støjniveau er de opgivne tal i skemaet.
Procedure for overensstemmelsesvurdering..... Annex VI
Bemyndiget organ..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Forsknings- & udviklingsdirektør
Husqvarna UK Ltd.

CE

Type	**LRC3400**
Klippebredde (cm)	34
Klippeenhedens rotationshastighed (rpm)	3,500
Elektricitet (W)	750
Målt støjniveau L_{WA} (dB(A))	93.47
Garanteret støjniveau L_{WA} (dB(A))	95
Niveau (dB(A))	78.4
Værdi (m/s^2)	1.87
Vægt(Kg)	9.3

Precauciones de seguridad

¡Si no usa el aparato correctamente podría ser peligroso! Su aparato podría causar lesiones serias al operario y a los demás. Deberá seguir con cuidado las instrucciones de aviso y seguridad para asegurar una seguridad razonable y la eficiencia de funcionamiento de su aparato. El operario es responsable de seguir las instrucciones de aviso y de seguridad en este manual y en el aparato. No use nunca este aparato sin que el recogedor (si fuera aplicable) o las guardas de protección provistas por el fabricante estén en la posición correcta.

Explicación de los símbolos en su aparato

Atención

Lea las instrucciones del usuario con atención para asegurarse de que comprende todos los controles y para qué sirven

Siempre mantener la segadora en el suelo al segar. Si se inclina o levanta la segadora puede lanzar piedras hacia afuera.

Mantenga a los curiosos alejados. No opere la máquina mientras haya alguien, especialmente niños o animales, cerca de la zona.

Tenga cuidado con los dientes afilados. Los dientes continúan girando una vez apagado el motor – retire el enchufe de la acometida general antes de realizar cualquier mantenimiento o si el cable está dañado.

Mantener el cable alejado de cualquier instrumento cortante

General

1. No se tiene previsto que este producto lo utilicen personas (incluye niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a no ser que una persona responsable de su seguridad les ofrezca supervisión o instrucción. Se deberá supervisar a los niños para asegurar que no juegan con el producto. Las regulaciones locales podrían restringir la edad del operario.
2. Sólo utilice el aparato de la forma y para las funciones descritas en las instrucciones.
3. No opere nunca el aparato cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicinas.
4. El operario o usuario es responsable de accidentes o riesgos que ocurran a otras personas o su propiedad.

Seguridad eléctrica

1. Se recomienda el uso de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo de no más de 30 mA. Incluso con un RCD instalado, no se puede garantizar una seguridad del 100% y deberá seguirse una práctica de trabajo segura en todo momento. Compruebe el RCD siempre que lo utilice.
2. Antes de usar, examinar el cable por daños, cambiarlo si tiene señales de daño o deterioro.
3. No utilice el aparato si los cables eléctricos están dañados o desgastados.
4. Desconectar inmediatamente del suministro eléctrico si el cable está cortado, o el aislamiento está dañado. No tocar el cable eléctrico hasta que se haya desconectado el suministro eléctrico. No reparar un cable que tiene un corte o daños . Cambiarlo por uno nuevo.
5. El cable de extensión enrollado deberá desenrollarse, los cables enrollados pueden sobrecalentarse y reducir la eficacia del cortacésped.
6. Mantenga el cable alejado de los dientes. Los dientes pueden dañar el cable y ponerlo en contacto con piezas conductora de electricidad. Trabaje siempre alejado de los puntos de acometida eléctrica, operando arriba y abajo, nunca en círculos.
7. No tirar el cable por el lado de objetos agudos.
8. Siempre desconectar el suministro antes de desconectar el enchufe, conector de cable o cable de extensión.
9. Desconectar, sacar el enchufe del suministro y examinar el cable para daños o deterioro antes de enrollarlo para su almacenaje. No reparar un cable que esté dañado, cambiarlo por uno nuevo.
10. Siempre enrollar el cable con cuidado, evitando que se retuerza.
11. No agarre nunca el producto por el cable.
12. No tire nunca del cable para desenchufarlo.
13. Utilicelo sólamente con corriente alterna, de voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto.
14. Los productos Flymo tienen doble aislamiento según la normativa EN60335. No se deberá bajo ninguna circunstancia conectar una puesta a tierra a ninguna parte del producto.

Cables

Utilice solamente cable de 1 mm² de tamaño de hasta 40 m de longitud máxima.

Régimen máximo:

Cable de 1 mm² 10 amperios 250 voltios CA

1. Los cables de la red y las extensiones están disponibles de su Centro local autorizado de Servicio de Productos para Exteriores.
2. Utilice solamente cables de extensión específicamente diseñados para uso en exteriores.

Preparación

1. Cuando utilice la máquina lleve siempre pantalones largos y calzado fuerte.
2. Compruebe que el césped está limpio de palos, huesos, alambres y basura; los dientes pueden hacerlos saltar.
3. Antes de usar la máquina y después de golpearla accidentalmente, comprobar si hay señal de desgaste o de daño y reparar si fuera necesario.
4. Cambie los dientes gastados o dañados.

Uso

1. Utilice el aparato solamente con luz natural o con buena luz artificial.
2. Evite utilizar su aparato en céspedes mojados siempre que pueda.
3. Tener cuidado en cesped húmedo, se puede resbalar.
4. En inclinaciones, tener mayor cuidado con los pies y llevar calzado antideslizante.

Precauciones de seguridad

5. Utilizar de lado a otro en la cara de las pendientes, nunca abajo y arriba.
6. Prestar mucha atención al cambiar de dirección en inclinaciones. Ande, nunca corra.
7. Utilizar en orillas y pendientes puede ser peligroso. No utilizar en **orillas** ni en pendientes **pronunciadas**.
8. No ande hacia atrás mientras esté operando el aparato, podría tropezar. Ande, nunca corra.
9. No corte nunca el césped tirando de la máquina hacia usted.
10. Apagar antes de empujar el producto por superficies distintas de la hierba.
11. Nunca hacer funcionar el producto con las defensas dañadas o sin defensas colocadas.
12. Mantenga las manos y los pies alejados de la cuchilla en todo momento y especialmente cuando encienda el motor. Peligro – No toque los dientes giratorios.
13. No toque los dientes antes de desconectar la máquina de la electricidad general y los dientes se hayan parado completamente.
14. No inclinar el producto cuando el motor esté funcionando, excepto al arrancar y detener. En este caso, no inclinar más de lo absolutamente necesario y levantar solamente la parte que esté lejos del operador. Siempre asegurar que ambas manos están en la posición de operación antes de volver a poner el aparato en el suelo.
15. Nunca recoja o lleve un producto cuando esté en funcionamiento o todavía conectado a la fuente de alimentación.
16. No poner las manos o los pies cerca de la hoja rotatoria. Nunca poner las manos cerca del vertedor que despide césped.
17. Quite la clavija de la alimentación:

- antes de dejar el producto desatendido durante cualquier periodo;
- antes de limpiar cualquier bloqueo;
- antes de revisar, limpiar o .trabajar con el aparato;
- si golpea un objeto. No utilice su producto hasta que esté seguro de que el producto entero está en condiciones seguras de funcionamiento;
- si el producto comienza a vibrar de manera anormal. Compruébelo inmediatamente. Una vibración excesiva puede causar lesiones.

Mantenimiento y almacenaje

1. Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurar que el aparato está en una condición segura de trabajo.
2. Revise con frecuencia el desgaste y deterioro de la caja de la hierba.
3. Cambiar las partes gastadas o dañadas para mayor seguridad.
4. Utilice solamente las piezas de repuesto y accesorios especificados para su aparato.
5. Tenga cuidado al ajustar el aparato para evitar que se le atasquen los dedos entre las partes móviles y fijas del rastrillo.

Uso

- No use este rastrillo en condiciones húmedas o mojadas. Rastrear el césped húmedo puede dañarlo.
- No fuerce el rastrillo del césped por la hierba alta, no se debe usar en hierba más alta de 75mm de largo.
- Limpie el césped de cualquier basura suelta o piedras que puedan dañar el aparato.
- La primera vez que lo use póngalo a una altura media para empezar, después ajuste la altura según el césped y el uso.
- Para mantener el rastrillo en buenas condiciones recomendamos limpiarlo después de usar.

Cambio y ajuste de los dientes

1. Compruebe que el enchufe está desconectado de la electricidad
2. Vuelque el rastrillo boca abajo para tener acceso a los dientes
3. Quite el tornillo del disco central en el grupo de dientes que desee cambiar **(L)**
4. Gire el disco central para soltar los dientes **(M)**
5. Retire el diente gastado y cámbielo por uno nuevo.
6. Para ajustar opere a la inversa que para cambiar.

Garantía y Póliza de Garantía

Garantía y Póliza de Garantía

Si se encuentra alguna pieza defectuosa debido a una fabricación incorrecta dentro del período de garantía, Husqvarna UK Ltd., a través de sus Reparadores de Servicio Autorizados, efectuarán la reparación o la sustitución gratuitamente para el cliente, con tal de que:-

a) Se informe el fallo directamente al Reparador Autorizado.
b) Se provea prueba de compra.
c) El fallo no es el resultado de maltrato, descuido o mal ajuste por el usuario.
d) El fallo no haya ocurrido por uso y desgaste normal.
e) La máquina no haya tenido reparaciones o servicio, desmantelaje o interferencia por personas sin la autorización de Husqvarna UK Ltd.
f) La máquina no haya tenido uso de alquiler.
g) La máquina es la propiedad del comprador original.
h) La máquina no haya tenido uso comercial.

* Esta garantía es adicional a, y de ninguna manera disminuye, los derechos legales del cliente.

Los fallos debidos a lo siguiente no están cubiertos por la garantía, por lo que es importante leer las instrucciones contenidas en el Manual del Operario y comprender cómo operar y mantener la máquina:

Fallos no cubiertas por la garantía

* Fallos que resulten de no haber informado un fallo inicial.
* Fallos que resulten de impactos repentinos.
* Los fallos debidos a no haber utilizado el aparato según las instrucciones y recomendaciones contenidas en el manual del operario.
* Máquinas que se usen para alquiler no están cubiertas por esta garantía.
* Los siguientes elementos listados se consideran piezas de desgaste y su duración depende de su mantenimiento regular y no están, por lo tanto, sujetos normalmente a una reclamación de garantía válida: Dientes, Cable eléctrico
* **Atención!**
Husqvarna UK Ltd. no acepta responsabilidad bajo la garantía por defectos causados total o parcial, directa o indirectamente por el montaje de repuestos o partes adicionales que no sean de manufactura aprobada por Husqvarna UK Ltd., o si la máquina ha sido modificada en cualquier forma.

Información Ecológica

- Deberá eliminar el producto al ´final de su vida útil´ de forma responsable con el medio ambiente.
- Si fuera necesario, consulte con la autoridad local para obtener información acerca de la mejor forma de desechar el producto.

El símbolo en el producto o en su envase indica que no se puede tratar este producto como desperdicio doméstico. Deberá por lo tanto depositarse en el punto de recogida aplicable para el reciclado de equipos eléctricos y electrónicos. Asegúrese de eliminar este producto correctamente, ayudará así a evitar consecuencias potenciales negativas para el medio ambiente y la salud humana, que podrían de lo contrario ocurrir con el manejo inapropiado de los residuos de este producto. Para obtener información más detallada sobre el reciclado de este producto, contacte con la oficina municipal local, con el servicio de eliminación de desperdicios domésticos o con la tienda donde compró el producto.

Recomendaciones de Servicio

- **Su producto está identificado como único por una etiqueta de régimen del producto en color plata y negro.**
- **Recomendamos encarecidamente servir su máquina por lo menos cada doce meses, más a menudo en una aplicación profesional.**

EC DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto(s);

Categoría.....**Eléctrica Scarifier**
Tipo **LRC3400**
Identificación de la serie.....**Véase la etiqueta de régimen del producto**
Año de Construcción.....**Véase la etiqueta de régimen del producto**

Tiene conformidad con los requisitos esenciales y disposiciones de las siguientes Directivas de la CE:
98/37/EEC (hasta 31.12.09), 2006/42/EC (desde 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
Basadas en las siguientes normativas armonizadas de la UE aplicadas:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

El nivel de presión L_{pA} de ruido ponderado A máximo en la posición del operario, registrado en una muestra del producto(s) anterior, corresponde al **Nivel** dado en la tabla.

El valor máximo ponderado de vibración de la mano/brazo medido según la norma EN ISO 5349 en una mezcla del producto(s) anterior, corresponde al **Valor** dado en la tabla.

2000/14/CE: Los valores L_{WA} de potencia de ruido medido y potencia de ruido garantizado tienen conformidad con las cifras tabuladas.
Procedimiento de evaluación de conformidad..... Annex VI
Organismo notificado..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Director de Investigación y Desarrollo
Husqvarna UK Ltd.

CE

Tipo	**LRC3400**
Anchura de corte (cm)	34
Velocidad de rotación del dispositivo de corte (rpm)	3,500
Potencia (W)	750
Potencia sonora medida L_{WA} (dB(A))	93.47
Potencia sonora garantizada L_{WA} (dB(A))	95
Nivel (dB(A))	78.4
Valor (m/s^2)	1.87
Peso (Kg)	9.3

Precauções de segurança

Se não for utilizada com cuidado esta máquina pode ser perigosa e causar lesões graves ao operador ou a terceiros pelo que os avisos e instruções de segurança deverão ser seguidos rigorosamente. Só assim assegurará condições razoáveis de segurança e eficiência no uso deste aparador de relva. O operador é responsável pela observância dos avisos e instruções contidos neste manual e na própria máquina. Nunca use o produto sem a caixa da relva (caso se aplique) ou as protecções fornecidas pelo fabricante instaladas na posição correcta.

Explicação dos Símbolos do Seu Produto

Cuidado

Leia as instruções do utilizador cuidadosamente para ter a certeza de que compreende todos os controlos e a sua função

Mantenha sempre a máquina no chão quando estiver a cortar relva. Inclinar ou levantar a máquina de cortar relva pode provocar o lançamento de pedras.

Mantenha as pessoas presentes afastadas da área. Não use a máquina enquanto estiverem pessoas presentes na área, principalmente crianças, ou animais.

Cuidado com os dentes afiados. Os dentes continuam a rodar depois de desligar o motor - retire a ficha da tomada antes de proceder à manutenção ou caso o cabo esteja danificado.

Mantenha o cabo de alimentação afastado dos dispositivos de corte

Considerações Gerais

1. Este produto não pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com deficiências físicas, sensoriais ou mentais, ou ainda com falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam supervisionadas ou recebam instrução relativamente à utilização do produto por uma pessoa responsável pela respectiva segurança. As crianças devem estar sob vigilância com o intuito de se garantir que as mesmas não façam do produto um brinquedo. Os regulamentos locais poderão impor restrições à idade do operador.
2. Use o produto apenas como indicado nas instruções e para as funções descritas nas mesmas.
3. Nunca use o produto quando estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
4. O operador ou utente é responsável por acidentes que ocorram a outras pessoas na sua propriedade.

Segurança Eléctrica

1. Recomenda-se a utilização de um dispositivo de corrente residual (R.C.D. – Residual Current Device) com uma corrente de disparo não superior a 30 mA. Mesmo com um dispositivo de corrente residual instalado não é possível garantir 100% de segurança, devendo adoptar-se sempre práticas de trabalho seguras. Verifique o seu dispositivo de corrente residual sempre que o utilizar.
2. Antes de utilizar a máquina de cortar relva verifique se o cabo eléctrico está danificado, se estiver em mau estado substitua-o.
3. Não use a máquina se os cabos eléctricos estiverem danificados ou desgastados.
4. Se o cabo eléctrico se cortar ou se a isolação se danificar desligue imediatamente da electricidade. Não toque no cabo eléctrico até que esteja desligado da electricidade. Não repare um cabo danificado, substitua-o.
5. O cabo de extensão deve ser desenrolado completamente. Os cabos enrolados podem aquecer demasiado e diminuir a eficácia do seu corta-relvas.
6. Mantenha o cabo afastado dos dentes. Os dentes podem provocar danos no cabo e provocar o contacto com componentes com carga eléctrica. Trabalhe sempre afastado da fonte de alimentação, com movimentos ascendentes e descendentes e nunca em círculos.
7. Não puxe o cabo à volta de objectos afiados.
8. Desligue sempre a máquina antes de desligar a tomada ou os cabos de extensão.
9. Desligue a máquina, desligue a tomada e certifique-se de que os cabos não estão danificados **antes** de enrolar o cabo para guardar. Não repare um cabo em mau estado, substitua-o.
10. Enrole o cabo com cuidado evitando que forme nós.
11. Nunca transporte o produto pegando pelo cabo.
12. Nunca puxe pelo cabo para desligar qualquer uma das fichas.
13. Utilize apenas uma tensão de alimentação de CA como está indicado no rótulo das especificações do produto.
14. Os produtos Flymo possuem isolamento duplo, em conformidade com a norma EN60335. Em circunstância alguma deve ligar uma terra a qualquer parte do produto.

Cabos

Use apenas cabos com uma secção de 1,00 mm^2 e um comprimento máximo de 40 metros.

Dimensão máxima:

Cabo de 1,00 mm^2 para 10 A, 250 V CA

1. Os cabos de rede e as extensões podem ser adquiridas no seu Centro de Assistência Técnica local.
2. Use apenas extensões especificamente concebidas para utilização em exteriores.

Preparação

1. Quando utilizar o seu produto use sempre calçado resistente e calças compridas.
2. Certifique-se de que não há paus, pedras, ossos, arames e outros resíduos n relvado,já que podem ser arremessados pelos dentes.
3. Antes de utilizar a máquina, e após qualquer choque, verifique se há sinais de desgaste ou danos e repare-os se for necessário.
4. Substitua quaisquer dentes que estejam gastos ou danificados.

Utilização

1. Use a máquina apenas durante o dia ou com boa iluminação artificial.

Precauções de segurança

2. Evite usar a máquina com a relva molhada, sempre que possível.
3. Em relva molhada tenha cuidado para não se descalçar.
4. Em encostas tenha especial cuidado com o calçado, use calçado que não escorregue.
5. Use através de declives, nunca para cima e para baixo.
6. Tenha especial atenção quando mudar de direcção nas encostas. Caminhe, nunca corra.
7. O uso em margens e declives pode ser perigoso. Não use em **margens** ou em **declives** íngremes.
8. Enquanto usa a máquina, não ande para trás porque pode tropeçar. Ao usar a máquina, ande sem nunca correr.
9. Nunca corte a relva puxando a máquina em direcção a si.
10. Desligue antes de empurrar a máquina sobre superficies que não sejam de relva.
11. Nunca use a máquina com as guardas estragadas ou sem as guardas colocadas no seu lugar.
12. Mantenha sempre as mãos e os pés afastados das peças de corte, principalmente quando ligar o motor. Perigo - Não tocar nos dentes em rotação.
13. Não toque nos dentes antes de a máquina ser desligada da alimentação e os dentes pararem completamente.
14. Não vire a máquina com o motor a trabalhar, excepto ao arrancar e parar. Neste caso, não vire mais do que for absolutamente necessário, e levante apenas a parte que estiver mais afastada do operador. Certifique-se sempre de que ambas as mãos estão na posição de funcionamento antes de colocar novamente o aparelho no chão.
15. Nunca apanhe, levante ou transporte a máquina quando estiver ainda ligada à tomada de energia.
16. Não coloque as mãos ou os pés perto da lâmina em rotação.Mantenhao cabo longe da lâmina. Mantenha as mãos afastadas do canal de descarga da relva.
17. Retire a ficha da tomada de energia.

- antes de abandonar a máquina durante qualquer período de tempo;
- antes de retirar algum objecto que estrova;
- antes de verificar, limpar ou manejar as peças eléctricas.
- se atingir um objecto. Não use a sua máquina se não tiver a certeza de que a máquina está em condições de funcionar com toda a confiança;
- se a máquina começar a vibrar fora do normal. Verifique imediatamente. A vibração excessiva pode causar ferimentos.

Guardar e Manter

1. Mantenha todas as porcas e parafusos apertados para ter a certeza de que o produto está em condições de funcionamento seguras.
2. Inspeccione a caixa de recolha com frequência em busca de sinais de desgaste ou deterioração.
3. Por razões de segurança substitua as peças gastas ou danificadas.
4. Use apenas as peças sobresselentes e os acessórios especificados para o seu produto.
5. Tenha cuidado durante o ajuste da máquina para evitar que os dedos fiquem trilhados entre as peças móveis e as peças fixas da máquina.

Utilização

- Não utilize em condições com água ou humidade. A limpeza em condições de humidade pode danificar o relvado.
- Não force o a máquina de limpar relva em relva alta; deve ser utilizado em relva com menos de 75 mm de comprimento.
- Remova do relvado todos os resíduos soltos ou pedras que possam danificar a máquina de limpar relva.
- Na primeira utilização, escolha uma altura média para começar e depois regule a altura de acordo com o relvado e a utilização.
- Para manter a qualidade da máquina de limpar relva, recomendamos que o limpe após cada utilização.

Remoção e instalação dos dentes

1. Certifique-se de que remove a ficha da tomada
2. Volte a máquina de limpar relva com as rodas para cima para obter acesso aos dentes
3. Remova o parafuso do disco central do conjunto de dentes que deseja substituir **(L)**
4. Rode o disco central para desbloquear os dentes **(M)**
5. Remova o dente existente e substitua-o por um novo.
6. A instalação processa-se de forma inversa à remoção.

Garantia & Condições de Garantia

No caso de verificar que uma peça está defeituosa por defeito de fabrico durante o período de garantia, a Husqvarna UK Ltd. efectuará a sua reparação ou substituição através dos seus Representantes de Assistência Técnica Autorizados, sem quaisquer encargos para o cliente, desde que:-

a) O Centro de Serviços Autorizado seja informado directamente.
b) Seja apresentada prova de compra.
c) A avaria não seja devido a uso impróprio, neglicência ou tentetiva de reparação pelo utente.
d) A avaria não tenha ocorrido durante a utilização normal.
e) A máquina não tenha sido reparada, desmontada ou forçada por uma pessoa não autorizada pela Husqvarna UK Ltd.
f) A máquina não tenha sido alugada.
g) A máquina pertença à pessoa que a comprou.
h) A máquina não tenha sido usada para comércio.
* Esta garantia é adiccional e não diminui os direitos estatutários do cliente.

As seguintes avarias não estão cobertas e portanto é importante ler as instruções do Manual do Operador e compreender como usar e manter a sua máquina:

Avarias que a garantia não cobre

* Avarias resultantes da não comunicação de uma avaria prévia.
* Avarias resultantes de um embate brusco.
* Falhas resultantes de utilização do produto sem ser em conformidade com as instruções e recomendações do manual do operador.
* Máquinas para alugar não estão cobertas por esta garantia.
* Os itens listados a seguir são considerados peças sujeitas a desgaste e a sua vida útil depende de manutenção periódica. Portanto, a sua reivindicação ao abrigo da garantia não é válida: Dentes, Cabo de alimentação eléctrica
* **Cuidado!**
A Husqvarna UK Ltd. não toma responsabilidade nem por avarias causadas totalmente ou em parte, directa ou indirectamente pela reparação ou substituição de peças ou peças adicionais que não são manufacturadas ou aprovadas pela Husqvarna UK Ltd., nem quando a máquina foi modificada.

Informação Ambiental

- Ao eliminar o produto no fim da sua vida útil é necessário estar alerta para as questões ambientais.
- Se necessário, contacte as autoridades locais para obter informações relativas à eliminação.

O símbolo existente no produto ou na respectiva embalagem indica que o produto não pode ser tratado como lixo doméstico. Por conseguinte, deverá ser depositado no ponto de recolha aplicável para efeitos de reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. Ao assegurar-se de que a deposição deste produto é efectuada da forma correcta, estará a contribuir para evitar consequências potencialmente negativas para o ambiente e a saúde humana, que, de outro modo, poderiam ser causadas pelo manuseamento inadequado deste produto. Para mais informações sobre a reciclagem deste produto, contacte o gabinete municipal da sua localidade, o serviço de recolha de lixos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

Recomendações de Serviço

- **O seu produto está identificado de forma única por uma etiqueta prateada e preta com as especificações do produto.**
- **Recomendamos vivamente que providencie a manutenção do seu produto pelo menos uma vez por ano, ou com mais frequência no caso de o utilizar numa aplicação profissional.**

EC DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Declaramos sob a nossa exclusiva responsabilidade que o(s) equipamento(s);

Categoria.....**Eléctrico Scarifier**
Tipo **LRC3400**
Identificação da série.....**Consulte a etiqueta de classificação do produto**
Ano de fabrico.....**Consulte a etiqueta de classificação do produto**

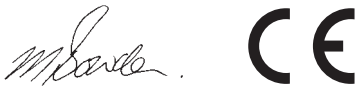
Está(ão) em conformidade com os requisitos e disposições essenciais das seguintes Directivas da CE:
98/37/EC (até 31.12.09), 2006/42/EC (de 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
baseado nas seguintes normas harmonizadas das EU aplicadas:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

O nível de pressão sonora máxima ponderada L_{pA} na posição do operador, registada numa amostra do(s) equipamento(s) supracitado(s) corresponde ao **nível** indicado na tabela.

O valor máximo ponderado de vibração mão / braço avaliado em conformidade com a EN ISO 5349 numa amostra do(s) equipamento(s) supracitado(s) corresponde ao **valor** indicado na tabela.

2000/14/EC: Os valores do nível sonoro ponderado L_{WA} e da potência sonora garantida L_{WA} estão em conformidade com os valores indicados nas tabelas.
Procedimento de avaliação da conformidade..... Annex VI
Organismo Notificado..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Director de Investigação e Desenvolvimento
Husqvarna UK Ltd.



Tipo	**LRC3400**
Largura de Corte (cm)	34
Velocidade de Rotação do Dispositivo de Corte (rpm)	3,500
Potência (W)	750
Potência Sonora medida L_{WA} (dB(A))	93.47
Potência sonora garantida L_{WA} (dB(A))	95
Nível (dB(A))	78.4
Valor (m/s^2)	1.87
Peso (Kg)	9.3

Precauzioni per la Sicurezza

Se non usato correttamente il prodotto potrebbe essere pericoloso! Il prodotto potrebbe causare seri infortuni all'operatore ed agli altri, le avvertenze e le istruzioni di sicurezza devono essere osservate per garantire ragionevole sicurezza ed efficienza nell'uso del prodotto. L'operatore è responsabile per l'osservanza delle avvertenze e delle istruzioni di sicurezza descritte nel presente manuale e sul prodotto stesso. Non usare mai il prodotto a meno che la scatola dell'erba (se applicabile) o i ripari forniti dal fabbricante siano nella corretta posizione.

Spiegazione dei simboli affissi sul prodotto

Avvertimento

Leggere attentamente le istruzioni per l'utilizzatore e controllare di aver capito a fondo il funzionamento di tutti i comandi

Quando si falcia l'erba, tenere il tosaerba parallelo alla superficie da falciare, in quanto pietre o sassi possono essere scagliati con violenza se lo si inclina o lo si solleva.

Tenere persone distanti. Non azionare mentre delle persone, specialmente bambini o animali domestici siano nell'area.

Attenzione ai denti appuntiti. Subito dopo avere spento il motore, i denti dell'apparecchio continuano a ruotare.

Rimuovere la spina dall'alimentazione prima di eseguire interventi di manutenzione o qualora il cavo risulti danneggaito.

Tenere il cavo dell'alimentazione lontano dai punti di taglio

Generalità

1. Questo prodotto non deve essere utilizzato da persone (compresi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con scarsa esperienza e conoscenza, se non sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o dietro sue istruzioni sull'uso del prodotto. I bambini devono essere supervisionati per impedire che possano giocare con il prodotto. Le normative locali possono limitare l'età dell'operatore.
2. Usare il prodotto solamente nel modo e per le funzioni descritte nelle istruzioni.
3. Non adoperare il prodotto quando si è stanchi, ammalati o sotto l'influenza di alcool, farmaci o medicine.
4. L'operatore o l'utilizzatore è responsabile per eventuali incidenti verso terzi o ai loro beni nonché per i pericoli cui questi vanno incontro.

Sicurezza elettrica

1. Si raccomanda l'impiego di un interruttore per corrente residua (R.C.D.) con una corrente di scatto non superiore a 30 mA. Anche con l'installazione di un R.C.D. non è possibile garantire una sicurezza totale ed è necessario adottare sempre delle norme di lavoro sicure. Controllare l'interruttore R.C.D. ogni volta che lo usate.
2. Prima dell'uso, esaminare il cavo per eventuali danni e sostituirlo se è danneggiato o logorato.
3. Non usare il prodotto se i cavi elettrici sono danneggiati o usurati.
4. Scollegare immediatamente la macchina dalla presa di corrente se si taglia il cavo oppure se il rivestimento isolante è danneggiato. Toccare il cavo elettrico solo dopo aver scollegato la macchina dalla presa di corrente. Non riparare un cavo tagliato o danneggiato, bensì sostituirlo con uno nuovo.
5. Svolgere sempre e completamente il cavo di prolunga. Se restano avvolti o attorcigliati, i cavi possono surriscaldarsi e ridurre l'efficienza del tosaerba.
6. Tenere il cavo lontano dai denti dell'apparecchio. I denti dell'apparecchio possono danneggiare il cavo e causare contatti con parti in tensione. Lavorare sempre partendo dal punto di alimentazione e muoversi lungo traiettorie diritte, mai circolari.
7. Mai tirare il cavo se avvolto attorno ad oggetti appuntiti.
8. Spegnere il tosaerba prima di staccare la spina dalla presa di corrente, il connettore per il cavo o la prolunga.
9. Spegnere il tosaerba, staccare la spina ed esaminare il cavo di alimentazione per segni di danni o logorio prima di avvolgerlo per riporre la macchina.
10. Avvolgere sempre il cavo con cautela per evitare di attorcigliarlo.
11. Non trasportare mai il prodotto tramite il cavo.
12. Non scollegare mai le spine tirando il cavo.
13. Il voltaggio deve corrispondere a quella indicata sull'etichetta del prodotto.
14. I prodotti Flymo dispongono di doppio isolamento conforme alla normativa EN60335. Non eseguire per nessun motivo un collegamento a terra su una qualsiasi parte del prodotto.

Cavi

Usare solo cavi con sezione da 1,00 mm² e lunghi 40 metri massimo.

Valore nominale massimo:

Cavo con sezione da 1,00 mm² 10 A 250 V CA

1. I cavi e le prolunghe sono reperibili presso il Centro di assistenza autorizzato per gli articoli da giardinaggio.
2. Usare solo cavi di prolunga specificamente progettati per impiego all'aperto.

Preparazione

1. Durante l'impiego del tosaerba indossare sempre scarpe pesanti e calzoni lunghi.
2. Controllare che sul prato non vi siano pezzi di legno, pietre, ossa, fili e frammenti che potrebbero essere proiettati in aria dai denti del rastrello.
3. Prima di usare la macchina e dopo qualsiasi impatto, controllare se vi sono segni di usura o di danni e riparare come richiesto.
4. Sostituire eventuali denti rotti o danneggiati.

Modalità d'uso

1. Usare il prodotto solamente durante il giorno oppure con una buona luce artificiale.
2. Evitare di usare il prodotto su erba bagnata se possibile.
3. Fare attenzione quando lo si usa su erba bagnata, poiché è possibile perdere l'equilibrio.
4. Prestare particolare attenzione a non scivolare quando lo si usa su pendii ed indossare sempre scarpe con suola antisdrucciolo.

Precauzioni per la Sicurezza

5. Utilizzare da un lato verso l'alto dell'inclinamento, mai dal basso verso l'alto.
6. Nei pendii, cambiare direzione con estrema cautela.Camminare, mai correre.
7. L'utilizzo su inclini e sulle pendenze può essere pericoloso. Non usare su **pendi** o pendenze **a picco**.
8. Non camminare all'indietro quando si sta utilizzando il prodotto, si potrebbe inciampare. Camminare, non correre mai.
9. Non tagliare mai l'erba tirando il prodotto verso di sé.
10. Spegnere prima di spingere il prodotto su superfici che non siano di erba
11. Non adoperare mai il prodotto con i ripari danneggiati o senza i ripari in posizione.
12. Tenere le mani ed i piedi distanti dai componenti di taglio in qualsiasi momento e specialmente quando si accende il motore. Pericolo – Se in movimento, non toccare i denti dell'apparecchio.
13. Toccare i denti dell'apparecchio solo dopo avere scollegato l'apparecchio dall'alimentazione e avere verificato che i denti siano completamente fermi.
14. Non inclinare il prodotto quando il motore è in funzione, eccetto all'avviamento ed all'arresto. In tal caso, non inclinare più di quanto sia assolutamente necessario e sollevare solamente la parte distante dall'operatore. Accertarsi di avere ambedue le mani nella posizione corretta di funzionamento prima di abbassare nuovamente la macchina a terra.
15. Non sollevare mai o trasportare il prodotto quando è in funzionamento o ancora collegato all'alimentazione elettrica.
16. Non avvicinare le mani e i piedi alla lama mentre ruota. Non avvicinare le mani allo scivolo di scarico dell'erba.
17. Tirare la spina dalla presa dell'alimentazione di rete.

- prima di lasciare il prodotto incustodito per qualsiasi periodo;
- prima di rimuovere un'ostruzione ;
- prima di controllare o pulire l'attrezzo oppure eseguire dei lavori su di esso ;
- se si urta un oggetto. Non usare il prodotto fino a quando non si è sicuri che detto prodotto sia in condizioni operative sicure;
- se il prodotto inizia a vibrare in modo anormale. Controllare immediatamente. Eccessiva vibrazione può causare lesioni.

Manutenzione e immagazzinaggio

1. Tenere tutti i dadi, bulloni e perni serrati per garantire che il prodotto è in condizione di funzionamento sicuro.
2. Controllare frequentemente il cestello di raccolta per individuare eventuali segni di usura o deterioramento.
3. Per sicurezza d'uso, sostituire le parti danneggiate o logorate.
4. Usare solamente parti di ricambio ed accessori specificati per il prodotto.
5. Porre attenzione al momento di regolare il prodotto per evitare di restare intrappolati con le dita tra le parti fisse e quelle mobili della macchina.

Uso

- Non usare in caso di acqua o umidità. L'uso del rastrello sul bagnato può danneggiare il prato.
- Non forzare il rastrello se l'erba ha raggiunto una certa lunghezza. Il rastrello non deve essere usato su erba di lunghezza superiore a 75mm.
- Eliminare frammenti o pietre dal prato per evitare di danneggiare il rastrello.
- Al primo utilizzo, impostare il rastrello sull'altezza media. Per gli utilizzi successivi, regolarlo in base alle condizioni del prato e al tipo di utilizzo voluto.
- Per mantenere il rastrello in buone condizioni, si raccomanda di pulirlo sempre dopo l'uso.

Smontaggio e montaggio dei denti

1. Controllare che la spina sia scollegata dall'alimentazione di rete.
2. Capovolgere il rastrello per accedere ai denti.
3. Rimuovere la vite dal disco centrale che fissa il gruppo di denti da sostituire **(L)**.
4. Ruotare il disco centrale per sbloccare i denti **(M)**.
5. Rimuovere i denti vecchi e sostituirli con denti nuovi.
6. Rimontare la macchina seguendo la procedura inversa.

Garanzia e condizioni di garanzia

Se una qualsiasi parte dovesse guastarsi a causa di una lavorazione scadente nel periodo della garanzia, Husqvarna UK Ltd., tramite i suoi Centri di riparazione autorizzati, effettuerà gratuitamente la riparazione o la sostituzione, sempre che:

a) Il guasto sia stato notificato direttamente al centro riparazioni autorizzato.
b) Venga presentata la ricevuta d'acquisto.
c) Il guasto non sia stato causato da uso improprio, negligenza o regolazioni errate da parte dell'utente.
d) Il guasto non sia dovuto al normale logoramento per uso.
e) La macchina non sia stata sottoposta a manutenzione né riparata, smontata o manomessa da persone non autorizzate da Husqvarna UK Ltd.
f) La macchina non sia stata noleggiata a terzi.
g) La macchina sia di proprietà dell'acquirente originale.
h) La macchina non sia stata adibita a uso commerciale.
* Questa garanzia è supplementare ai diritti legali del cliente e non li limita in alcun modo.

Guasti a causa dei seguenti non sono coperti, pertanto è importante leggere le istruzioni contenute nel Manuale dell'Operatore e comprendere come operare e mantenere la macchina.

Guasti non coperti dalla garanzia.

* Guasti dovuti alla mancata notificazione del guasto originale.
* Guasti dovuti ad impatto improvviso.
* Guasti a causa di non usare il prodotto secondo le istruzioni e raccomandazioni contenute nel manuale dell'operatore.
* Non sono coperte da garanzia le macchine date a noleggio.
* Le seguenti voci elencate sono considerate come parti usuranti e la loro durata dipende dalla regolare manutenzione e non sono, normalmente soggette ad un valido reclamo di garanzia: Denti, cavo elettrico
* **Attenzione**
Entro i termini della presente garanzia Husqvarna UK Ltd. non accetta responsabilità alcuna per difetti dovuti nella loro totalità o in parte, direttamente o indirettamente, all'uso di parti di ricambio o parti accessorie non prodotte o autorizzate da Husqvarna UK Ltd. oppure a modifiche apportate in un modo qualsiasi alla macchina.

Informazioni di Carattere Ambientale

- Tenere attentamente in considerazione la tutela dell'ambiente, al momento di disperdere il prodotto.
- Rivolgersi all'ente locale preposto per ottenere informazioni utili allo smaltimento/riciclaggio.

Il simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non può essere smaltito come rifiuti domestici. Invece deve essere consegnato all'inerente punto di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici o elettronici. Assicurandosi che questo prodotto venga smaltito correttamente, si aiuta a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la sanità delle persone, che potrebbero altrimenti essere causate con l'incorretto smaltimento di questo prodotto. Per ulteriori informazioni dettagliate sullo smaltimento, si prega contattare il locale comune, il servizio dello smaltimento dei rifiuti oppure il negozio dove il prodotto è stato acquistato.

Servizio manutenzione

- **Il prodotto che avete acquistato è identificato da una esclusiva targhetta color argento e nero con i dati caratteristici.**
- **Raccomandiamo vivamente che il prodotto venga sottoposto a manutenzione per lo meno ogni 12 mesi, o più spesso in caso di utilizzo professionale.**

EC DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Categoria.....**Elettrico Scarifier**
Tipo **LRC3400**
Identificazione serie.....**V. targhetta nominale prodotto**
Anno di costruzione.....**V. targhetta nominale prodotto**

è conforme ai requisiti e alle disposizioni essenziali delle seguenti direttive CEE:
98/37/EC (fino a 31.12.09), 2006/42/EC (dal 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
in base ai seguenti standard armonizzati UE applicati:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Il livello massimo di pressione sonora ponderata "A" L_{pA} nella posizione dell'operatore, registrato su un campione del prodotto indicato sopra, corrisponde al **Livello** riportato nella tabella.

Il valore massimo di vibrazione sul sistema mano/braccio, misurato in base alla norma EN ISO 5349 su un campione del prodotto indicato sopra, corrisponde al **Valore** riportato nella tabella.

2000/14/CEE: il livello di potenza sonora L_{WA} misurata e i valori di potenza sonora L_{WA} garantiti corrispondono alle cifre riportate nelle tabelle.
Procedura di valutazione dalla conformità..... Annex VI
Organismo notificato..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Direttore Ricerca e Sviluppo
Husqvarna UK Ltd.

CE

Tipo	**LRC3400**
Larghezza di taglio (cm)	34
Velocità di rotazione della lama (rpm)	3,500
Alimentazione (W)	750
Potenza sonora misurata L_{WA} (dB(A))	93.47
Potenza sonora garantita L_{WA} (dB(A))	95
Livello (dB(A))	78.4
Valore (m/s^2)	1.87
Peso (Kg)	9.3

Biztonsági intézkedések

A nem rendeltetésszerű használat veszélyes lehet! A termék súlyos balesetet okozhat a kezelőnek és másoknak, a figyelmeztetéseket és biztonsági óvintézkedéseket be kell tartani a termék használata közben az ésszerű biztonság és hatékonyság biztosítása céljából. A kezelő felel az e használati utasításban és a terméken feltüntetett figyelmeztetések és biztonsági utasítások betartásáért. Soha ne használja a terméket úgy, ha a fűgyűjtő doboz (ha van) vagy a gyártó által biztosított védő elemek nincsenek a helyükön.

A terméken feltüntetett jelölések magyarázata

Figyelmeztetés

Figyelmesen olvassa el a használati utasítást a vezérlő berendezés és annak működésének megértéséhez.

Mindig tartsa a fűnyírót a földön (füvön) annak üzemeltetése során! A fűnyíró döntése vagy felemelése kövek kicsapódásához vezethet.

Ne legyen a közelben senki. Ne működtesse a gépet, amíg bárki, különösen gyermekek vagy háziállatok vannak az adott területen.

Vigyázni kell az éles fogakra. A fogak a motor kikapcsolása után is tovább forognak – húzzuk ki a dugót a hálózati csatlakozó aljzatból a karbantartás előtt, vagy ha a kábel sérült.

A tápkábelt tartsa távol az éles eszközöktől.

Általános

1. E terméket nem használhatják csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek (többek között gyermekek), vagy akik nem rendelkeznek kellő tapasztalattal és ismeretekkel, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy irányítja a termék használatát. A gyermekeket felügyelni kell annak biztosítása céljából, hogy ne játsszanak a termékkel. A helyi előírások korlátozhatják a kezelő korát.
2. A terméket csak az ezen utasításokban ismertetett módon és funkciókra használja.
3. Ne üzemeltesse a terméket, ha Ön fáradt, beteg, vagy alkohol, gyógyszer vagy kábítószer befolyása alatt áll.
4. A berendezés üzemeltetője a felelős más személy balesetéért, ill. ezen személy tulajdonával szemben felmerülő bármely jellegű kockázatért.

Elektromos biztonság

1. Javasolt a 30mA-nél nem nagyobb megszólalási árammal rendelkező érintésvédelmi kapcsoló használata. Még az ezen kapcsoló használata esetén sem garantált a 100%-os biztonság, úgyhogy a biztonsági előírásokat mindenkor be kell tartani! Használat előtt minden esetben ellenőrizze az érintésvédelmi kapcsolóját!
2. Használat előtt mindig ellenőrizze a kábelt annak épsége szempontjából! Cserélje ki a megrongálódott, elrévült kábelt.
3. Ne használja a terméket, ha az elektromos kábelek sérültek vagy kopottak.
4. A kábel elvágása vagy a szigetelés megsérülése esetén azonnal válassza le a berendezést a hálózati áramról! Ne érintse a berendezést, amíg azt a hálózatról le nem választotta! Ne javítsa meg az elvágott vagy megrongálódott kábelt! Cserélje ki egy újra!
5. A hosszabbító kábelt teljesen le kell tekerni vagy tekercselni, a feltekert vagy feltekercselt kábel túlmelegedhet és csökkentheti a fűnyíró hatékonyságát.
6. Tartsuk távol a kábelt a fogaktól! A fogak megrongálhatják a kábelt, és a csupasz vezeték érintése veszélyes. Mindig a csatlakozási ponttól kifelé dolgozzunk, felfelé és lefelé haladva, nem körözve.
7. Ne húzza a kábelt éles tárgyak körül!
8. A csatlakozó vagy a kábeldugó kihúzása előtt mindig kapcsolja le először a hálózati áramot!
9. A berendezés lekapcsolás és a csatlakozódugónak a hálózati aljzatból történő kihúzása után ellenőrizze az elektromos kábel épségét ill. elrévültségének fokát, **mielőtt** azt tárolás céljából összetekerné! Ne javítsa meg az elvágott vagy megrongálódott kábelt, cserélje ki egy újra!
10. A kábelt mindig óvatosan tekerje fel, kerülje annak összegabalyodását!
11. Soha ne emelje vagy vigye a berendezést a k ábelnél fogva.
12. Az elektromos csatlakozó dugót soha ne a kábelnél fogva húzza ki a konnektorból!
13. Kizárólag a termék mûszaki adatlapján feltüntetett váltóáramú feszültségen használja a fűnyírógépet.
14. A Flymo termékek kettős szigeteléssel rendelkeznek a EN60335 brit szabvány alapján. Tilos a termék bármi részének földelése!

Kábelek

Csak 1,00 mm² méretű és maximum 40 méter hosszú kábelt használjon.

Maximális méret:

1,00 mm² méretű kábel, 10 A, 250 V váltakozó áram.

1. A hálózati kábelek és a hosszabbító kábelek beszerezhetők az helyi szervizéből.
2. Csak kifejezetten külső használatra tervezett hosszabbító kábeleket használjon.

Előkészületek

1. A termék használata közben mindig zárt cipőt és hosszúnadrágot viseljen!
2. Ügyeljen rá, hogy a pázsiton ne legyenek faágak, kövek, csontok, drótok és törmelék; ezeket a fogak felrepíthetik.
3. Használat előtt, vagy bármilyen ütődést követően, ellenőrizze, hogy a gép rongálódott-e vagy mennyire használódott el. Szükség esetén javíttassa meg.
4. Cserélje ki a kopott vagy sérült fogakat.

A fűnyíró használata

1. Csak nappal vagy jó mesterséges fénynél használja a terméket.
2. Lehetőség szerint ne használja a terméket nedves fűben.
3. Legyen elővigyázatos a nedves fű nyírás esetén, az elcsúszás veszélye áll fenn!
4. Külön óvatosságot igényel a lejtős területen történő fűnyírás, - viseljen csúszásmentes lábbelit!
5. A lejtőn mindig keresztben haladjon, és nem

Biztonsági intézkedések

felfelé vagy lefelé.
6. Különösen ügyeljen a lejtős területen történő irányváltásra! Lassan járjon, soha ne közlekedjen futólépésben!
7. A folyópartokon és lejtőkön a fűnyírás veszélyes lehet. Ne használja **folyóparton** vagy **meredek lejtőkön**.
8. A termék üzemeltetése közben ne haladjon hátrafelé, megbotolhat. Sétáljon, soha ne szaladjon.
9. Ne nyírja úgy a füvet, hogy maga felé húzza a terméket.
10. Kapcsolja ki a fűnyírót, amikor a fűről áttolja más felületre.
11. Soha ne üzemeltesse a készüléket sérült védelemmel vagy védelem nélkül.
12. A kezét és lábát tartsa mindig távol a nyíró alkatrészektől, és különösen a motoron való kapcsoláskor. Veszély – Ne érjünk a forgó fogakhoz!
13. Ne érjünk a fogakhoz, amíg a gépet nem áramtalanítottuk, és a fogak teljesen le nem álltak.
14. Ne döntse meg a fűnyírót, amíg a motor működik, kivéve indításnál és leállításnál. Ilyen esetben ne döntse meg jobban annál, mint ami abszolúte szükséges, és csak részben emelje fel, mindig a gépkezelőtől eltávolítva. Ügyeljen arra, hogy a berendezésnek a földre történő visszahelyezése során mindkét keze a gép működtetésére képes helyzetben legyen!
15. Soha ne emelje fel vagy vigye a készüléket működés közben, vagy amíg a tápzsinór csatlakoztatva van.
16. Tartsa távol végtagjait a forgó vágóberendezéstől! Ne tegye kezét a gyűjtőcsatorna közelébe!
17. Húzza ki a dugót a hálózatból:
- ha bármennyi időre felügyelet nélkül hagyja a készüléket;
- eltömődés megszüntetése előtt;
- ellenőrzés, tisztítás vagy a berendezésen végzett bármely karbantartási munka során;
- ha valamilyen tárgyba ütközik. Ne használja a készüléket, amíg nem biztos benne, hogy az egész készülék biztonságos üzemállapotban van;
- ha a termék rendellenesen vibrálni kezd. Ellenőrizze haladéktalanul. A túlzott vibráció balesetet okozhat.

Karbantartás és Tárolás

1. Húzzon meg minden anyát, csavart és csapot szorosan, hogy a termék biztonságos üzemállapotban legyen.
2. Gyakran ellenőrizze a gyijtődobozt, nincs-e rajta kopás vagy meghibásodás.
3. A biztonságos üzemeltetés érdekében cserélje ki a kopott és megrongálódott alkatrészeket.
4. Csak az Ön terméke számára szolgáló tartalék- és pótalkatrészeket, tartozékokat használja.
5. A termék szabályozása közben ügyeljen rá, hogy ne akadjanak be az ujjai a gép mozgó és rögzített alkatrészei közé.

Használat

- Ne használja párás vagy nedves feltételek között. A nedves feltételek közötti gereblyézés megsértheti a pázsitot.
- Ne erőltesse a pázsit gereblyézését, ha hosszú a fı, a gereblyézőt csak akkor lehet használni, ha a fı hossza nem haladja meg a 75 mm-t.
- Távolítson el a pázsitról minden szétszórt törmeléket vagy követ, amely megsértheti a pázsitgereblyézőt.
- Kezdetben a magasságot közepesre állítsa be, majd vegye magasabbra az adott pázsitnak és a használati feltételeknek megfelelően.
- A pázsitgereblyéző kiváló minőségének biztosítása céljából ajánljuk, hogy használat után tisztítsa meg.

A fogak le- és felszerelése

1. Ügyeljen rá, hogy a dugót húzza ki a hálózati csatlakozóból.
2. Fordítsa fel a pázsitgereblyézőt, hogy hozzáférjen a fogakhoz.
3. Vegye le a csavart a cserélni kívánt fogak készletének központi tárcsájáról **(L)**.
4. Forgassa el a központi tárcsát, hogy kinyissa a fogakat **(M)**.
5. Vegye ki a bent lévő fogat és cserélje ki.
6. Az összeszerelés fordított sorrendben történik.

Jótállás és jótállási irányelvek

A jótállás feltételeit a hatályos jogszabályok tartalmazzák, amelyekrol a termékhez mellékelt Jótállási jegyben talál tájékoztatást. Ha a garanciális idő alatt bármely alkatrész meghibásodik gyártási hiba miatt, az Husqvarna UK Ltd. szervizei díjmentesen elvégzik a javítást vagy cserét az alábbi feltételekkel:

a) A hibabejelentés közvetlenül a megbízott szervizközponton keresztül történik.
b) A vevő fel tudja mutatni a vételi elismervényt.
c) A hiba nem rendellenes használatból, hanyagságból vagy hibás beállításból fakad.
d) A hiba nem elfogadható mértékű kopásból vagy elnyíródásból ered.
e) A berendezést a Husqvarna UK Ltd. által felhatalmazott személyen kívül más nem szervizelte, nem javította, nem szedte darabjaira ill. nem bolygatta.
f) A gép nem szolgált bérbeadási célokat.
g) A berendezés az eredeti vásárló tulajdonát képezi.
h) A berendezést nem használták kereskedelmi célokra.

* Ez a jótállás kiegészítésként szolgál, és semmiképp nem csökkenti a vevők törvényszerű jogait.
Az alábbiakból eredő hibákra nincs garancia, ezért fontos, hogy elolvassa a Használati utasításban foglalt utasításokat és megértse, hogyan működik a gépe, és hogyan kell karbantartani:

A jótállás nem tér ki az alábbiakra:

* Eredeti hibabejelentésnek elmulasztásából fakadó meghibásodás.
* Hirtelen ütésből származó meghibásodások.
* A Használati utasításban foglalt utasítások és ajánlások be nem tartásából eredő meghibásodások.
* Bérbe adott fűnyítrókat nem fedezi a jótállás.
* Az alábbiakban felsorolt tételek gyorsan kopó alkatrészeknek minősülnek, és az élettartamuk a rendszeres karbantartástól függ, és ezért általában nem képezik a szokásos garanciális igény tárgyát: Fogak. Elektromos hálózati kábel.
* **Figyelmeztetés!**
A Husqvarna UK Ltd. nem vállal semminemű felelősséget a jótálláson belül az olyan jellegű meghibásodásért, amely részben vagy egészben, közvetlen vagy közvetett módon a nem a Husqvarna UK Ltd. által gyártott ill. jóváhagyott cserealkatrészekkel vagy kiegészítő tartozékokkal történő cseréből vagy a berendezés bármely módon történő módosításából fakad.

Környezetvédelmi Információk

- Az elhasználódott termék megsemmisítésekor vegye figyelembe a környezeti tényezőket.
- Szükség esetén további hulladékártalmatlanítási információt kaphat a helyi hatóságoktól.

Ez a szimbólum a terméken vagy a csomagolásán azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként kezelni. Le kell adni az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosításra szolgáló megfelelő begyűjtő helyen. E termék megfelelő elhelyezésének biztosításával 'n segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre esetleg ártalmas olyan negatív következményeket, amelyeket egyébként okozhatna e termék nem megfelelő kidobása. E termék újrahasznosításával kapcsolatban részletesebb tájékoztatásért forduljon a helyi önkormányzathoz, a háztartási hulladék elhelyezési szolgálathoz, vagy az űzlethez, ahol a terméket vásárolta.

Szervizelési javaslatok

- Minden termék egyedülálló módon azonosítható egy ezüst és fekete termékminősítő címkével.
- Javasoljuk az Ön által vásárolt termék legalább évente egyszeri, de hivatásos alkalmazás esetén még többszöri szervizelését.

EC MEGFELELŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Kizárólagos felelősséget vállalunk azért, hogy a termék(ek):

Kategória.....**Elektromos Irtóborona**
Típus **LRC3400**
Széria azonosítása.....**Lásd a termék gyári címkéjét**
Gyártási Év.....**Lásd a termék gyári címkéjét**

Megfelel az alábbi EK irányelvek alapvetőkövetelményeinek és rendelkezéseinek:
98/37/EEC (...-ig 31.12.09), 2006/42/EC (...-tól 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
Az alábbi EU harmonizált szabványok alkalmazásán alapul:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

A maximális A. súlyozású hangnyomás szint L_{pA} a kezelőhelyzetében a fenti termék(ek) mintáján mérve megfelel a táblázatban a **Level** (szint) alatt közölt értékeknek.

A maximális kéz/kar vibráció súlyozott értéke az EN ISO 5349 szerint a fenti termék(ek) mintáján mérve, megfelel a táblázatban a **Value** (érték) alatt megadott értékeknek.

2000/14/EK: A mért hangteljesítmény L_{WA} és a garantált hangteljesítmény L_{WA} értékek megfelelnek a táblázatban közölt értékeknek.
Megfelelőség értékelési eljárás..... Annex VI
Kijelölt szerv..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
kutatási és fejlesztési Igazgató
Husqvarna UK Ltd.

Típus	**LRC3400**
Vágószélesség (cm)	34
Vágóél forgássebessége (rpm)	3,500
Táplálás (W)	750
Mért hangteljesítmény L_{WA} (dB(A))	93.47
Garantált hangteljesítmény L_{WA} (dB(A))	95
Szint (dB(A))	78.4
Érték (m/s^2)	1.87
Súly (Kg)	9.3

Przepisy Bezpieczenstwa

Ostrzeżenie ! Wykaszarka jest urządzeniem mogącym stwarzać zagrożenie jeżeli używana będzie niezgodnie z zasadami bezpieczeństwa. Wykaszarka może spowodować poważne uszkodzenie ciała operatora lub osoby postronnej. Dlatego niezmiernie istotne jest staranne przeczytanie i zrozumienie instrukcji obsługi urządzenia. Każda osoba obsługująca wykaszarkę musi znać i przestrzegać wszystkie zalecenia i uwagi zawarte w niniejszej instrukcji. Nigdy nie używać urządzenia gdy pojemnik na trawę (jeżeli jest na wyposażeniu) lub osłony dostarczone przez producenta nie są założone we właściwym miejscu.

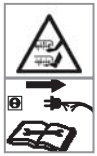
Wyjaśnienie Symboli które znajdują się na Twoim Urządzeniu

Ostrzeżenie

Proszę uważnie przeczytać instrukcję obsługi i upewnić się, że wszystkie elementy układu sterowania oraz ich czynności są zrozumiałe.

Podczas koszenia zawsze trzymaj kosiarkę płasko na trawie. Przechylanie lub podnoszenie może spowodować wyrzucanie kamieni.

Utrzymywać obserwatorów z dala od pracującego urządzenia. Nie używać urządzenia podczas gdy ludzie a zwłaszcza dzieci lub zwierzęta znajdują się w jego sąsiedztwie.


Ostrożnie – niebezpieczne ostrza. Ostrza obracają się po wyłączeniu silnika. Wtyczkę należy wyjąć z kontaktu przed przeprowadzeniem konserwacji lub jeżeli kabel jest uszkodzony.

Nie zbliżaj kabla zasilającego do elementów tnących

Informacje Ogólne

1. Ten produkt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (w tym dzieci) o obniżonych zdolnościach psychomotorycznych, czuciowych lub umysłowych bądź nie posiadających doświadczenia i odpowiedniej wiedzy, chyba że znajdują się one pod nadzorem lub instruktażem osoby odpowiedzialnej za bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby zapobiec bawieniu się produktem. Miejscowe przepisy prawa mogą nałożyć limit na wiek operatora.
2. Używać urządzenia wyłącznie w sposób oraz z przeznaczeniem opisanym w niniejszej instrukcji.
3. Nigdy nie używać urządzenia gdy jesteś zmęczony, chory, pod wpływem alkoholu, środków odurzających lub lekarstw.
4. Operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub zagrożenia innych osób lub ich własności.

Bezpieczeństwo Elektryczne

1. Zalecane jest wykorzystanie urządzenia zabezpieczającego prądu szczątkowego (R.C.D.) nie większego niż 30mA. Nawet z zainstalowanym urządzeniem zabezpieczającym R.C.D. nie można zagwarantować 100%-go bezpieczeństwa i przez cały czas należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa pracy. Sprawdzaj swoje urządzenie zabezpieczające R.C.D. zawsze gdy go używasz.
2. Przed użyciem należy sprawdzić stan kabla i wymienić, jeśli wykazuje oznaki uszkodzenia lub starzenia.
3. Nie używać urządzenia gdy przewody elektryczne są uszkodzone lub zniszczone.
4. Niezwłocznie wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego, jeśli kabel zostanie przecięty lub będzie uszkodzona izolacja. Nie dotykaj kabla, zanim nie odłączysz kosiarki od sieci. Nie naprawiaj przeciętego lub uszkodzonego kabla. Wymień go na nowy.
5. Twój przedłużacz zasilający musi być rozwinięty, ponieważ zwinięte lub nawinięte na zwinięte kable mogą przegrzać i spowodować zmniejszenie wydajności kosiarki.
6. Nie zbliżać kabla do ostrzy. Ostrza mogą uszkodzić kabel i odsłonić żyły będące pod napięciem. Zawsze należy pracować z dala od źródła napięcia, poruszając się prosto w przód i tył, nigdy po okręgu.
7. Nie przeciągaj kabla wokół ostrych przedmiotów.
8. Przed wyłączeniem wtyczki w kosiarce, przy rozłączaniu przedłużacza należy wpierw wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.
9. Wyłącz, wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego i sprawdź stan kabla **przed** zwinięciem go do przechowywania. Nie naprawiaj uszkodzonego kabla, wymień go na nowy.
10. Zawsze uważnie zwijaj kabel, unikając supłów.
11. Nie wolno nosić urządzania trzymając je za kabel.
12. W trakcie rozłączania przedłużacza nie wolno ciągnąć za kabel. Zawsze należy trzymać za wtyczki.
13. Do zasilania wolno stosować jedynie napięcie zgodne z podanym na tabliczce znamionowej.
14. Wyroby Flymo są podwójnie izolowane według normy EN60335. Nie należy w żadnym wypadku podłączać uziemienia do jakiejkolwiek części wyrobu.

Kable

Używaj wyłącznie kabli o przekroju 1.00mm^2 i o długości maksymalnej do 40 metrów.

Maksymalne wielkości znamionowe:

Kabel o przekroju 1.00mm^2, 100 amperów, 250V prąd zmienny.

1. Kable zasilające i przedłużacze dostępne są do nabycia w Centrum Serwisowym Husqvarna.
2. Używaj wyłącznie przedłużaczy które przeznaczone są do użytku na zewnątrz.

Przed koszeniem

1. Podczas pracy z urządzeniem zawsze używaj solidnego obuwia i spodni z długimi nogawkami.
2. Upewnij się że na trawniku nie ma patyków, kamieni, kości, drutów ani grysu, które mogłyby zostać wyrzucone poza urządzenie przez szpilki robocze.
3. Przed użyciem urządzenia oraz po wystąpieniu uderzenia, należy sprawdzić czy występują ślady zużycia lub zniszczenia i odpowiednio je usunąć lub naprawić.
4. Wymienić zużyte lub uszkodzone szpilki robocze.

W czasie pracy

1. Używać urządzenie wyłącznie przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu sztucznym.
2. Tam gdzie to możliwe, nie dopuszczać do pracy

Przepisy Bezpieczenstwa

urządzenia w mokrej trawie.
3. Uważaj na mokrej trawie, gdyż możesz się poślizgnąć.
4. Zachowuj szczególną ostrożność na zboczach i pracuj w obuwiu przeciwpoślizgowym.
5. Wykorzystywać urządzenie do koszenia w poprzek powierzchni czołowej nasypów, nigdy "w górę i w dół".
6. Zachowuj szczególną ostrożność przy zmianie kierunku na zboczu.Nigdy nie biegaj - chodź powoli.
7. Koszenie nasypów i skarp może być niebezpieczne. Nie wykorzystywać urządzenia do koszenia **nasypów** ani **schodkowych** skarp.
8. Nie cofaj się podczas pracy Twojego urządzenia, ponieważ możesz się potknąć. Należy iść, nigdy nie biec.
9. Nigdy nie kosić trawy poprzez pociąganie urządzenia w swoim kierunku.
10. Wyłączyć urządzenie przed przejazdem urządzenia nad powierzchniami innymi niż trawa.
11. Nigdy nie używać urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub bez założonych osłon.
12. Trzymać dłonie i stopy z dala od części tnących przez cały czas pracy urządzenia, a zwłaszcza podczas włączania silnika elektrycznego/ spalinowego. Niebezpieczeństwo – Nie zbliżać rąk do obrotowych ostrzy.
13. Nie zbliżać rąk do ostrzy zanim urządzenie nie zostało odłączone od zasilania a ostrza przestały się obracać.
14. Nie przechylać urządzenia gdy jego silnik pracuje, za wyjątkiem momentu rozruchu i zatrzymania silnika. W tym przypadku, nie przechylać urządzenia bardziej niż to absolutnie konieczne i unosić wyłącznie tą cześć urządzenia która znajduje się w większej odległości od operatora. Przed przy -wróceniem kosiarki do pozycji poziomej zawsze miej obie ręce w pozycji roboczej na uchwycie.
15. Nigdy nie podnosić ani nie przenosić urządzenia gdy pracuje lub gdy wciąż jest podłączone do gniazda zasilającego.
16. Nie zbliżaj rąk ani stóp do wirującego ostrza. Nie wkładaj rąk do wyrzutni trawy.
17. Wyjąż wtyczkę z gniazda zasilającego:
- przed pozostawieniem urządzenia bez nadzoru na pewien czas;
- przed usuwaniem blokady;
- przed dokonaniem sprawdzenia, czyszczeniem lub regulacją kosiarki;
- gdy uderzyłeś w jakiś przedmiot. Nie używać urządzenia do momentu aż upewnisz się że znajduje się ono w stanie bezpiecznej pracy;
- jeżeli urządzenie zaczyna nienormalnie drgać. Sprawdzić natychmiast urządzenie. Nadmierna wibracja może spowodować obrażenia.

Konserwacja i przechowywanie

1. Wszystkie nakrętki, śruby i wkręty muszą być dokręcone aby upewnić się że urządzenie będzie pracowało bezpiecznie.
2. Sprawdzaj często kosz zbierający, jego zużycie i uszkodzenia.
3. Dla zapewnienia bezpieczeństwa wymieniaj części zużyte lub uszkodzone.
4. Stosować wyłącznie części zamienne i osprzęt przeznaczony dla Waszego urządzenia.
5. Zachowaj ostrożność podczas regulacji urządzenia, aby nie dopuścić do zablokowania palców pomiędzy częściami stałymi i ruchomymi urządzenia.

Praca z urządzeniem

- Nie używaj urządzenia w deszczu ani w wilgotnym otoczeniu. Oczyszczanie trawy za pomocą areatora w wilgotnych warunkach może uszkodzić trawnik.
- Nie oczyszczaj areatorem wysokiej trawy, urządzenie należy używać na trawie o wysokości nie przekraczającej 75mm.
- Usuń z trawnika grys i drobne kamienie które mogą uszkodzić areator.
- Przy pierwszym użyciu urządzenia wybierz średnią wysokość, a następnie wyreguluj głębokość oczyszczania areatorem w stosunku do wysokości twojego trawnika.
- Aby utrzymać dobry stan areatora, zaleca się jego czyszczenie po każdym użyciu.

Wyjmowanie i zakładanie Szpilek Roboczych

1. Upewnij się że wtyczka kabla zasilającego urządzenia jest wyjęta z gniazda
2. Obróć areator do góry nogami tak aby mieć dostęp do szpilek roboczych
3. Wykręcić śrubę w dysku centralnym na zespole szpilek roboczych który chcesz wymienić **(L)**
4. Obracaj dysk środkowy aby odblokować szpilki robocze **(M)**
5. Wyjmij istniejące szpilki robocze i wymień na nowe.
6. Przy zakładaniu szpilek roboczych postępuj odwrotnej niż przy ich demontażu.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Akumulatorowa podkaszarka do trawy
Lawnrake
Instrukcja obsługi
Wydanie I, 2005

DANE TECHNICZNE

Napięcie zasilania	24v
Klasa izolacji	II
Szeroksc koszenia	34 cm
Ciężar	10 kg

UWAGA !

Znaki bezpieczeństwa na urządzeniu muszą być widoczne i utrzymywane w czystości. W razie ich uszkodzenia lub utraty należy je wymienić lub uzupełnić w autoryzowanym punkcie serwisowym

UWAGA !

Podkaszarka przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań przydomowych i nie może być używana w innym celu niż podkaszanie trawy i krawędziowanie brzegów trawnika.

Firma Flymo zastrzega sobie możliwość zmiany parametrów technicznych w ramach ciągłego unowocześniana urządzeń.

Druki gwarancji wydawane są przy zakupie urządzenia. Przepisy gwarancyjne określone są na Karcie Gwarancyjnej.

Informacje z Zakresu Ochrony Środowiska

- Podczas utylizacji zużytego produktu należy zachować wymogi ochrony środowiska.
- W razie potrzeby należy skontaktować się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat utylizacji produktu.

Symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że po utracie wartości użytkowej dany wyrób nie może być traktowany tak jak inne odpady. Należy przekazać go do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu. Przestrzegając zalecanych zasad postępowania ze zużytym produktem zapobiegasz ewentualnym negatywnym konsekwencjom dla zdrowia i środowiska, jakie mogłyby nastąpić w wyniku niewłaściwego sposobu pozbycia się wyrobu. Szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu mogą udzielić władze lokalne, służby zajmujące się wywozem śmieci lub pracownicy sklepu, w którym produkt został zakupiony.

Zalecana obsługa techniczna

- **Produkt jest oznaczony przy pomocy srebrno-szarej tabliczki znamionowej w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację.**
- **Zalecamy, aby produkt poddawany był przeglądowi technicznemu przynajmniej raz na rok; przy czym częstotliwość przeglądów zwiększa się jeśli urządzenie jest używane dla celów profesjonalnych.**

EC DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Deklarujemy z całą odpowiedzialnością że nasz produkt(y) ;

Kategoria.....**Elektryczny Nacinać skóę**
Typ **LRC3400**
Identyfikacja serii.....**Zobacz etykietę znamionową produktu**
Rok Produkcji.....**Zobacz etykietę znamionową produktu**

Spełniają zasadnicze wymagania i warunki następujących dyrektyw EC :
98/37/EEC (od 31.12.09), 2006/42/EC (do 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
na podstawie zastosowanych następujących norm EU :
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksymalny poziom natężenia dźwięku L_{pA} w pozycji operatora, zarejestrowany z przykładowego ww. urządzenia odpowiada Poziomowi podanemu w tabeli.

Maksymalny poziom wibracji ręki/ramienia mierzony zgodnie z normą EN ISO 5349 zarejestrowany z przykładowego ww. urządzenia odpowiada Wielkości podanej w tabeli.

2000/14/EC: Mierzony Poziom Natężenia Dźwięku L_{WA} oraz Gwarantowany Poziom Natężenia Dźwięku L_{WA} są zgodne z wielkościami podanymi w tabelach.

Procedura Oceny Zgodności..... Annex VI
Organ Uprawniony..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Dyrektor ds. Rozwoju i Badań
Husqvarna UK Ltd.

CE

Typ	**LRC3400**
Szerokość koszenia (cm)	34
Prędkość Obrotowa Urządzenia Tnącego (rpm)	3,500
Zasilanie (W)	750
Mierzony Poziom Natężenia Dźwięku L_{WA} (dB(A))	93.47
Gwarantowany Poziom Natężenia Dźwięku L_{WA} (dB(A))	95
Poziom (dB(A))	78.4
Wartość (m/s^2)	1.87
Odwaznik (Kg)	9.3

Bezpečnostní upozornení

Pokud se výrobek nepoužívá řádným způsobem, může být nebezpečný! Výrobek může způsobit vážné zranění operátora a jiných osob. Výstražná upozornění a bezpečnostní pokyny je třeba dodržovat, aby byla zajištěna přiměřená bezpečnost a efektivnost při používání výrobku. Operátor zodpovídá za dodržování výstražných upozornění a bezpečnostních pokynů uvedených v této příručce a na výrobku. Výrobek nikdy nepoužívejte, pokud nejsou koš na trávu (pokud je součástí výbavy) anebo kryty dodané výrobcem ve správné poloze.

Vysvětlivky k symbolům na výrobku

Výstraha

Přečtěte si návod k používání a seznamte se s významem značek i bezpečnostních symbolů používaných v tomto návodu a na stroji

Při sekání vždy udržujte sekačku na zemi. Naklánění nebo zvedání sekačky může způsobit vyhazování kamenů.

Udržujte přihlížející osoby v bezpečné vzdálenosti. Stroj nepoužívejte, pokud se v pracovním prostoru pohybují zejména děti nebo domácí zvířata.

Pozor na ostré hroty. Hroty rotují i po vypnutí motoru – vytáhněte zástrčku ze zásuvky před údržbou nebo pokud je kabel poškozený.

Udržujte přívodní kabel mimo řezné nástroje

Všeobecné informace

1. Tento produkt není určen k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi anebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem anebo jim nebyly dány pokyny týkající se použití produktu osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti by měly být pod dohledem, aby bylo zajištěno, že si s produktem nehrají. Místní předpisy mohou omezovat věk operátora.
2. Výrobek používejte pouze k funkcím a způsobem uvedeným v návodu k používání.
3. Výrobek nikdy nepoužívejte, pokud jste unavení, nemocní anebo pod vlivem, alkoholu, drog nebo léků.
4. Obsluha nebo uživatel stroje je zodpovědný za možné nehody nebo škody způsobené jiným osobám nebo na jejich majetku.

Bezpečnost elektrických výrobků

1. Zásuvka pro připojení elektrického stroje se doporučuje vybavit dle ČSN 33 2000-4-47 proudovým chráničem (FI), jehož rozdílový vybavovací proud nepřekračuje 30mA. Ani při použití proudového chrániče nelze stoprocentně zaručit bezpečnost, proto je nezbytné důsledně dodržovat bezpečné pracovní postupy. Při každém použití stroje překontrolujte proudový chránič.
2. Před použitím zkontrolujte, zda není kabel poškozen. Vyměňte ho, pokud jeví známky poškození nebo stárnutí.
3. Výrobek nepoužívejte, pokud jsou elektrické kabely poškozené nebo opotřebované.
4. Pokud je kabel rozříznutý anebo pokud je poškozena izolace, okamžitě odpojte dodávku elektrického proudu. Nedotýkejte se elektrických součástí/kabelu, dokud není dodávka elektrického proudu přerušena. Rozříznutý nebo poškozený kabel neopravujte. Vyměňte ho za nový.
5. Prodlužovací kabel musí být vytažený z navíječe nebo rozvinutý, navinuté nebo svinuté kabely se mohou přehřívat a snižovat účinnost sekačky.
6. Nepřibližujte kabel k hrotům. Hroty mohou kabel poškodit a vést ke kontaktu s částmi pod napětím. Vždy pracujte dál od zdroje napájení, nahoru a dolů, nikdy v kruzích.
7. Netahejte kabel kolem ostrých předmětů.
8. Před odpojením zástrčky, konektoru kabelu nebo prodlužovacího kabelu vždy vypněte přívod elektrického proudu.
9. Před svinutím kabelu k uskladnění vypněte sekačku, vytáhněte zástrčku z přívodu elektrického proudu a zkontrolujte elektrický kabel, zda nejeví známky poškození nebo stárnutí. Neopravujte poškozený kabel. Vyměňte ho za nový.
10. Kabel vždy svinujte opatrně. Vyhněte se zkroucení.
11. Při přenášení nedržte sekačku za kabel.
12. Nikdy nerozpojujte jakékoliv zásuvkové spoje taháním za kabel.
13. Sekačku připojujte pouze k takovému síťovému napětí, které odpovídá jmenovité hodnotě vyznačené na výrobním štítku.
14. Výrobky Flymo mají dvojí izolaci podle normy EN60335. Zemnění by nemělo být za žádných okolností spojeno s žádnou částí výrobku.

Napojení na elektrickou síť

1. K napojení na elektrickou síť je možné použít prodlužovací kabel s pohyblivou zásuvkou odolnou proti stříkající vodě. Napojení zástrčky na přívodní kabel může provést pouze osoba s příslušnou kvalifikací podle vyhlášky ČÚBP č. 50/1978 Sb.
   Na připojovací šňůru se musí použít kabel odpovídající ČSN 34 0350 a ČSN 37 5053.
   Prodlužovací šňůra nesmí být libovolně dlouhá:
   - pro délku do 40 m vodič s průřezem žil 1mm^2
   - pro délku do 50 m vodič s průřezem žil 1,5mm^2
   Používejte kabel HO7RN-F
2. Zásuvka pro připojení vyžínače se doporučuje vybavit dle ČSN 33 2000-4-47 proudovým chráničem (FI), Jehož rozdílový vybavocací proud nepřekračuje 30 mA.

Příprava

1. Při používání výrobku noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty.
2. Ujistěte se, že na trávníku nejsou klacky, kamení, kosti, dráty ani odpad; zuby by je mohly odhazovat.
3. Před použitím sekačky, nebo po jejím nárazu na cizí předmět, zkontrolujte, zda není poškozená či opotřebovaná. Pokud je třeba, proveďte opravu.
4. Opotřebované nebo poškozené zuby vyměňte.

Použití

1. Výrobek používejte pouze při denním světle nebo při dobrém umělém osvětlení.
2. Pokud možno se vyhněte sekání mokré trávy.
3. V mokré trávě postupujte opatrně, mohli byste

Bezpečnostní upozornení

uklouznout.
4. Při práci na svahu buďte obzvláště opatrní při chůzi a noste protiskluzovou obuv.
5. Postupujte po profilu svahu, nikdy ne nahoru a dolů.
6. Při změně směru na svahu postupujte se zvýšenou pozorností. Choďte, nikdy neběhejte.
7. Použití na březích a svazích může být nebezpečné. Nepoužívejte na **březích** ani **strmých** svazích.
8. Během obsluhy výrobku necouvejte, mohli byste zakopnout. Choďte, neběhejte.
9. Trávu nikdy nesečte přitahováním sekačky k sobě.
10. Výrobek vypněte, přesunujete-li ho přes jiný než travnatý povrch.
11. Výrobek nikdy nepoužívejte s poškozenými kryty ani bez instalovaných krytů.
12. Ruce a nohy neustále udržujte v bezpečné vzdálenosti od žacího nástroje, zvláště při startování motoru. Nebezpečí – Nedotýkejte se rotujících hrotů.
13. Nedotýkejte se hrotů, než je stroj odpojen od zdroje napájení a hroty se úplně zastavily.
14. Za běhu motoru výrobek nenaklánějte. Výjimkou je startování a vypínání. V tomto případě nenaklánějte více, než je absolutně nutné a zvedněte pouze část, která směřuje od obsluhy. Vždy zajistěte, abyste měli obě ruce v provozní poloze před tím, než položíte zařízení zpět na zem.
15. Výrobek nikdy nezvedejte a nepřenášejte, když je v provozu nebo zapojen do sítě.
16. Nestrkejte ruce nebo chodidla do blízkosti otáčejícího se nože. Nedávejte ruce do blízkosti výsypky trávy.
17. Vytáhněte zástrčku ze sítě:
- než zanecháte výrobek na jakoukoliv dobu bez dohledu;
- před čištěním ucpání;
- před kontrolou, čištěním nebo práci na zařízení;
- pokud narazíte na jakýkoliv předmět. Výrobek nepoužívejte, dokud se neujistíte, že je v bezpečném provozním stavu;
- pokud začne výrobek abnormálním způsobem vibrovat. Okamžitě zkontrolujte. Nadměrné vibrace mohou způsobit zranění.

Údržba a uskladnění

1. Udržujte všechny matice a šrouby utažené, abyste zajistili bezpečný provozní stav zařízení.
2. Sběrný koš pravidelně kontrolujte, zda není opotřebovaný nebo poškozený.
3. Z důvodu bezpečnosti vyměňujte opotřebované nebo poškozené části.
4. Používejte pouze náhradní díly a doplňky specifikované pro váš výrobek.
5. Během seřizování produktu postupujte opatrně, abyste předešli zachycení prstů pohyblivými listy a pevnými částmi zařízení.

Použití

- Nepoužívejte za mokra ani ve vlhkém prostředí. Hrabáním za mokra se může trávník poškodit.
- Nepoužívejte hrábě ve vAysoké trávě. Hrábě jsou určeny k použití na trávu o délce do 75 mm.
- Z trávníku odkliīte odpad a kamení, kterými by se hrábě mohly poškodit.
- Při prvním použití zvolte střední výšku a poté upravte nastavení podle vašeho trávníku a použití.
- K zachování kvality hrabí doporučujeme jejich čistění po použití.

Demontáž a instalace zubů

1. Zajistěte, aby byla vidlice odpojena ze sítě
2. Otočte hrábě vzhůru nohama, abyste měli přístup k zubům
3. Vyšroubujte šrouby z prostředního kotouče na sadě zubů, které chcete vyměnit **(L)**
4. Otočením kotouče odblokujte zuby **(M)**
5. Vyjměte současné zuby a vyměňte je za nové.
6. Instalaci proveïte podle obráceného postupu demontáže.

Záruka a záruční politika

Pokud bude během záruční doby shledána vada kteréhokoliv dílu způsobená chybnou výrobou, firma Husqvarna UK Ltd. prostřednictvím svého autorizovaného servisního střediska poskytne zákazníkovi bezplatnou opravu nebo výměnu za předpokladu, že:

a) Vada je nahlášena přímo autorizované opravně.
b) Je předloženo potvrzení o nákupu.
c) Vada není způsobena nesprávným používáním, nedbalostí nebo nesprávným nastavením uživatelem.
d) K vadě nedošlo běžným opotřebením.
e) Na zařízení nebyl proveden servis nebo opravy, nebylo demontováno a nebyly na něm prováděny změny osobou, která není autorizovaná firmou Husqvarna UK Ltd..
f) Zařízení nebylo zapůjčováno.
g) Zařízení je ve vlastnictví původního kupujícího.
h) Zařízení nebylo používáno ke komerčním účelům.
- Tato záruka je dodatkem k zákonným právům zákazníka a žádným způsobem tato práva neomezuje.

Poruchy z následujících důvodů nejsou kryty, proto je důležité přečíst si pokyny v příručce operátora a porozumět, jak postupovat při obsluze a údržbě zařízení:

Závady, které záruka nepokrývá:

* Vady důsledkem nenahlášení počáteční vady.
* Vady důsledkem náhlého nárazu.
* Poruchy vzniklé nepoužíváním výrobku v souladu s pokyny a doporučeními uvedenými v příručce operátora.
* Zařízení, která jsou zapůjčována, tato zato záruka nekryje.
* Dále uvedené díly jsou považovány za díly, které se opotřebovávají a jejich životnost závisí na pravidelné údržbě, a proto nejsou běžně předmětem platného nároku na náhradu škody podle záruky: Zuby, Síťový kabel
* **Pozor!**
  Firma Husqvarna UK Ltd. nepřijímá zodpovědnost podle této záruky za vady způsobené zcela nebo částečně, přímo nebo nepřímo instalací nebo výměnou částí nebo instalací dodatečných částí, které nejsou vyrobeny nebo schváleny firmou Husqvarna UK Ltd. a nebo pokud bylo zařízení jakýmkoli způsobem modifikováno.

CZ - TECHNICKÁ DATA

Šířka záběru	34 cm
Napětí	24v
Hmotnost bez obalu	10 kg

Likvidace stroje po skončení jeho životnosti

V souladu s platnými předpisy o odpadech a ochraně životního prostředí je třeba zachovat doporučené postupy likvadace jednotlivých (kovových, plastových) částí stroje, se kterými Vás seznámí nejbližší autorizované servisní místo.

Informace Týjající se Životního Prostředí

- Při likvidaci výrobku na konci jeho životnosti je nezbytné zachovávat doporučené postupy s ohledem na ochranu životního prostředí.
- V případě nutnosti Vám bližší informace o likvidaci podá příslušný místní úřad.

Tento symbol na výrobku nebo na obalu znamená, že s výrobkem nelze nakládat jako s odpadem domácnosti. Výrobek je třeba odnést do příslušného sběrného místa k recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zajištěním řádné likvidace výrobku pomůžete předejít potenciálním záporným vlivům na životní prostředí a lidské zdraví, které by se mohly projevit v případě likvidace tohoto výrobku nepatřičné způsobem. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku si vyžádejte na Vašem obecním úřadu, od firmy zabývající se likvidací domácího odpadu anebo v prodejně, kde jste výrobek zakoupili.

Servisní doporučení

- **Každý výrobek je identifikován jedinečným stříbro-černým typovým štítkem.**
- **Důrazně doporučujeme provádět servis vašeho zařízení nejméně každých dvanáct měsíců a častěji, pokud zařízení používáte k profesionální aplikaci.**

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Prohlašuje na základě výhradní odpovědnosti, že produkt(y);

Kategorie.....**Elektrický Rozrývat**
Typ.....**LRC3400**
Identifikace Série.....**Viz Výkonový štítek produktu**
Rok výroby.....**Viz Výkonový štítek produktu**

Splňuje základní požadavky a předpisy následujících směrnic ES:
98/37/EEC (do 31.12.09), 2006/42/EC (od 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
založeno na následujících použitých harmonizovaných norem EU:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maximální váţená hladina akustického tlaku L_{pA} u postavení operátora, zaznamenaná na vzorku výše uvedeného produktu(ů) odpovídá hladině uvedené v tabulce.

Maximální váţená hodnota vibrace ruky / paţe měřená podle normy EN ISO 5349 na vzorku výše uvedeného produktu(ů) odpovídá hodnotě uvedené v tabulce.

2000/14/ES: Hodnoty naměřená intenzity zvuku L_{WA} a zaručené intenzity zvuku L_{WA} odpovídají tabulkovým hodnotám.
Postup hodnocení shody..... Annex VI
Notifikován orgán..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Research & Development Director
Husqvarna UK Ltd.

CE

Typ	**LRC3400**
Šířka sekání (cm)	34
Rotační rychlost řezného nástroje (rpm)	3,500
Výkon (W)	750
Naměřená intenzita zvuku L_{WA} (dB(A))	93.47
Zaručená intenzita zvuku L_{WA} (dB(A))	95
Úroveň (dB(A))	78.4
Hodnota (m/s^2)	1.87
Váha (Kg)	9.3

Bezpecnostne Predpisy

Pokud se výrobek nepoužívá řádným způsobem, může být nebezpečný! Výrobek může způsobit vážné zranění operátora a jiných osob. Výstražná upozornění a bezpečnostní pokyny je třeba dodržovat, aby byla zajištěna přiměřená bezpečnost a efektivnost při používání výrobku. Operátor zodpovídá za dodržování výstražných upozornění a bezpečnostních pokynů uvedených v této příručce a na výrobku. Nikdy nepoužívajte výrobok, pokiaľ nie je kontajner na trávu (ak je ním výrobok opatrený) alebo ochranné kryty, ktoré dodáva výrobca, v správnej polohe.

Vysvetlivky symbolov na vašom výrobku

Upozornenie

Pozorne si prečítajte návod na použitie a uistite sa, že rozumiete riadeniu a všetkým jeho funkciám

Počas kosenia vždy udržiavajte kosačku na zemi. Nakláňaním, alebo zdvíhaním kosačky môže dôjsť k odletovaniu kameňov.

Zabezpečte, aby osoby stojace vôkol, boli v dostatočnej vzdialenosti. Výrobok nepoužívajte, ak sú ľudia a obzvlášť deti, alebo zvieratá na ploche, ktorú kosíte.

Dajte si pozor na ostré zuby. Zuby sa otáčajú aj po vypnutí motora. Pred údržbou, alebo v prípade poškodenia, odpojte kábel zo siete.

Kábel od zdroja elektrickej energie držte mimo rezných plôch

Všeobecné pravidlá

1. Tento výrobok nemôžu používať osoby (vrátane detí) so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo mentálnou dispozíciou, prípadne osoby bez dostatočnej skúsenosti a znalosti, s výnimkou prípadov, kedy sú pod dozorom alebo boli poučené o použití výrobku osobou, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dozorom, aby ste zabezpečili, že sa s výrobkom nehrajú. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek používateľa.
2. Výrobok používajte len spôsobom a za účelom, ktoré sú popísané v príručke.
3. Nikdy výrobok nepoužívajte, keď ste unavení, chorí alebo pod vplyvom alkoholu, liekov alebo iných medikamentov.
4. Obsluhujúca osoba, alebo užívateľ je zodpovedný za nehody a riziká spôsobené iným osobám a ich majetku.

Bezpečnosť stroje poháňané elektrickou energiou

1. Doporučujeme použiť zariadenie pre prúdovú ochranu s maximálnou hodnotou prúdu 30 mA. Stopercentná bezpečnosť nemôže byť garantovaná ani s inštalovanou prúdovou ochrannou. Preto je nevyhnutné vždy dodržiavať bezpečnosť práce. Zariadenie pre prúdovú ochranu skontrolujte pri každom použití.
2. Pred použitím skontrolujte kábel, či nie je poškodený. Vymeňte ho, ak zbadáte znaky poškodenia, alebo zostarnutia.
3. Výrobok nepoužívajte, ak sú elektrické káble opotrebované alebo poškodené.
4. Okamžite odpojte z elektrickej siete ak sa prerezal kábel, alebo porušila izolácia. Nedotýkajte sa elektrického kábla, kým nie je odpojený zo zdroja elektrického napätia. Rozrezaný, alebo poškodený kábel neopravujte. Nahraďte ho novým.
5. Predlžovací kábel nesmie byť navinutý ani stočený, môže sa totiž prehriať a tak zníži vvkonnosť kosačky.
6. Kábel chráňte pred ostrými zubami. Zuby môžu poškodiť kábel, pričom môže dôjsť ku kontaktu s časťami, ktoré sú pod prúdom. Nepracuje v blízkosti zdroja elektrickej energie a postupuje v smere hore a dolu, nikdy nie do kruhu.
7. Kábel neťahajte okolo ostrých predmetov.
8. Vždy vytiahnite zástrčku z elektrickej siete pred odpojením káblového konektora, alebo predlžovacieho kábla.
9. **Pred** navinutím kábla na uskladnenie vypnite kosačku, vytiahnite zástrčku zo siete a skontrolujte napájací elektrický kábel či nie je poškodeny, alebo starý. Poškodený kábel neopravujte, nahraďte ho novým.
10. Vždy opatrne navinte kábel, vyhnite sa zauzleniu.
11. Výrobok nikdy nepremiestňujte ťahaním za kábel.
12. Pri odpájaní kábla neťahajte za kábel, ale za koncovku.
13. Prístroj je dovolené pripájať iba na striedavý prúd o napätí, ktoré je uvedené na štítku.
14. Výrobky firmy Flymo majú dvojitú izoláciu. Za žiadnych okolností nesmie byť uzemnenie napojené ku žiadnej časti tohoto výrobku.

Kábel

Používajte výhradne s prierezom 1 žily (vodiča) 1,00 mm^2 maximálnou dĺžkou 40 metrov.

Maximálne prametre:

Kábel 1,00 mm2, 10 A, 250 V AC

1. Hlavné aj predlžovacie káble sú v predaji v miestnom servisnom stredisku záhradných výrobkov.
2. Používajte výhradne káble určené pre vonkajšie použitie.

Príprava

1. Pri použití výrobku noste vždy pevnú obuv a dlhé nohavice.
2. Skontrolujte, či sa na tráve nenachádzajú palice, kamene, kosti, drôty alebo nečistoty. Vidlicové zuby ich môžu vymrštiť.
3. Pred použitím stroja a po akejkoľvek manipulácii s ním, skontrolujte, či stroj nie je opotrebovaný alebo poškodený a vykonajte potrebné opravy.
4. Opotrebované a poškodené zuby vymeňte.

Použitie

1. Výrobok používajte len za denného svetla alebo pri dobrom umelom osvetlení.
2. Vyvarujte sa použitiu vášho výrobku na mokrej tráve.

Bezpecnostne Predpisy

3. Dávajte si pozor na mokrej tráve - mohli by ste sa šmyknúť.
4. Zvýšená starostlivosť o obuv je potrebná na svahoch. Noste protišmykovú obuv.
5. Pri práci na svahoch postupujte naprieč, nikdy nie smerom hore a dolu.
6. Zvýšená opatrnosť je potrebná pri zmene smeru kosenia na svahoch. Kráčajte, nikdy nebežte.
7. Práca na brehu a na svahu môže byť nebezpečná. Výrobok nepoužívajte na **brehoch** a **strmých** svahoch.
8. Pri práci s vašim výrobkom sa nepohybujte smerom dozadu, kedy hrozí zakopnutie.
9. Nikdy nekoste trávu ťahaním výrobku smerom k sebe.
10. Keď výrobok premiestňujete po plochách iných ako tráva, je potrebné, aby ste ho pred transportom vypli.
11. Nikdy nepoužívajte výrobok s poškodenými alebo žiadnymi chráničmi.
12. Rukami a nohami sa nikdy nepribližujte k rezným častiam, obzvlášť pri zapínaní a vypínaní motora. Pozor nebezpečenstvo – nedotýkajte sa otáčajúcich sa zubov!
13. Nedotýkajte sa zubov, keď zariadenie nie je odpojené zo siete a zuby sú v pohybe.
14. Výrobok nenakláňajte, ak beží motor, s výnimkou štartovania a vypnutia. V takýchto prípadoch nakloňte výrobok len toľko. Pred položením kosačky na zem skontrolujte či máte obe ruky na miestach určených na obsluhovanie.
15. Výrobok nikdy nedvíhajte a nepremiestňujte, keď je v prevádzke, alebo je stále napojený na zdroj elektrickej energie.
16. Nekladťe ruky alebo nohy do blízkosti rotujúcej čepele. Nekladťe ruky do blízkosti odvodu pokosenej trávy
17. Zásuvku odpojte od zdroja elektrickej energie:
- predtým, ako výrobok necháte bez dozoru dospelej osoby.
- pred čistením.
- pred kontrolou, čistením, alebo prácou na zariadení.
- v prípade, keď do výrobku narazíte. Výrobok nepoužívajte dovtedy, kým sa nepresvedčíte, že je v bezpečnom funkčnom stave.
- ak bude výrobok príliš vibrovať, okamžite ho skontrolujte. Prílišné vibrácie môžu spôsobiť poranenia.

VŠETKY VÝROBKY

1. Všetky skrutky a matice utiahnite a uistite sa, že stav výrobku zabezpečí bezpečné pracovné podmienky
2. Pravidelne kontrolujte opotrebenie alebo zníženie kvality zberného kontajnera.
3. Kôli bezpečnosti vymieňajte opotrebované, alebo poškodené súčiastky.
4. Používajte len náhradné diely a doplnky, ktoré sú špecifikované pre váš výrobok.
5. Pri nastavovaní výrobku bužte opatrní, dávajte pozor, aby sa si nezachytili prsty medzi pohyblivými a pevnými časťami stroja.

Použitie

- Nepoužívajte vo vlhkých podmienkach. Hrabanie vo vlhkých podmienkach môže poškodiť trávnik.
- Nehrabne násilím dlhú trávu, hrable by sa mali používať na trávu, ktorá nie je dlhšia ako 75mm.
- Trávnik očistite od všetkých nečistôt alebo kameňov. Mohli by poškodiť hrable.
- Pri prvom použití zvoľte na začiatku strednú výšku a potom nastavte výšku vhodnú pre váš trávnik.
- Doporučuje sa hrable po použití vyčistiť. Udržiava sa tým kvalita hrablí.

Montáž a demontáž vidlicovitých zubov

1. Uistite sa, že zásuvka nie je v prívode elektrickej energie
2. Hrable obráťte hore, aby ste mali prístup k zubom
3. Z centrálneho disku odmontujte skrutku na tej skupine zubov, ktoré chcete vymeniť **(L)**
4. Otočte centrálny disk a uvoľnite zuby **(M)**
5. Demontujte pôvodný vidlicovitý zub a vymeňte ho za nový.
6. Montáž sa robí opačne, ako demontáž.

Záručný list a poistenie

V prípade závady, za ktorú je zodpovedný výrobca v záručnej dobe, zaistí Husqvarna - záhradná technika prostredníctvom autorizovaných servisov bezplatnú opravu alebo výmenu za predpokladu, že:

a) Vada bola zahlásená priamo schválenému servisnému oddeleniu.
b) Predložíte doklad o kúpe.
c) Vada nebola spôsobená nesprávnym zaobchádzaním, zanedbaním, alebo nesprávnym nastavením zapríčineným užívateľom.
d) Vada nebola spôsobená neprimeraným opotrebovaním.
e) Stroj nebol opravovaný, rozoberaný, alebo ním nebolo neodborne manipulované osobami, ktoré nemajú oprávnenie od firmy Husqvarna UK Ltd..
f) Stroj nebol prenajatý.
g) Stroj je vo vlastníctve pôvodného majiteľa.
h) Stroj nebol použitý na komerčné účely.

* Táto záruka je dodatkom a v žiadnom prípade neobmedzuje výhradné práva zákazníka.

Poruchy zapríčinené nasledujúcimi prípadmi nie sú obsiahnuté a preto je dôležité, aby ste si prečítali pokyny v Príručke pre obsluhu a pochopili, ako stroj používať a udržiavať:

Poruchy na ktoré sa záruka nevzťahuje:

* Poruchy spôsobené v dôsledku neohlásenia pôvodnej vady.
* Poruchy spôsobené prudkým nárazom.
* Zlyhanie, ako následok nepoužívania výrobku v súlade s pokynmi a doporučeniami, ktoré sa nachádzajú v príručke pre obsluhu.
* Záruka sa nevzťahuje na stroje určené na prenájom.
* Nasledovné súčiastky sa môžu opotrebovať a ich životnoť záleží na pravidelnej údržbe, a preto nie sú za normálnych okolností zahrnuté v záručnej dobe: Vidlicovité zuby, Káble prívodu elektrickej energie
* **Upozornenie!**
Husqvarna UK Ltd. podľa reklamačných ustanovení neakceptuje zodpovednosť za poruchy spôsobené čiastočne, alebo výhradne, priamo, alebo nepriamo inštaláciou, alebo náhradou častí, alebo náhradných súčiastok, ktoré nie sú vyrobené, alebo schválené Husqvarna UK Ltd. Tiež neakceptuje zodpovednosť za poruchy spôsobené na strojoch, ktoré boli upravované.

Informácie Ohľadne Ochrany Životného Prostredia

- Pri produktoch s limitovanou životnosťou je nutné brať do úvahy ochranu životného prostredia.
- V prípade potreby získania informácií o likvidácii odpadu, kontaktujte miestny úrad.

Symbol na výrobku alebo na jeho obale označuje, že výrobok sa nesmie považovať za domáci odpad, a musí sa odovzdať do príslušného zberného centra, kde sa zrecykluje jeho elektrické a elektronické zariadenie. Zabezpečením správneho skartovania výrobku prispejete k prevencii potenciálnych negatívnych následkov na životné prostredie a zdravie človeka, ktoré mohli byť zapríčinené nesprávnou likvidáciou tohto výrobku. Ďalšie informácie o recyklovaní tohto výrobku sa dozviete na miestnom úrade, v organizácii, ktorá zabezpečuje likvidáciu domáceho odpadu alebo v predajni, kde ste výrobok kúpili.

Servisné rady

- **Váš výrobok je označený originálnym štítkom striebornej a čiernej farby.**
- **Vysoko doporuěujeme kontrolovať stav stroja minimálne každých dvanásť mesiacov, častejšie pri profesionálnom použití stroja.**

EC PREHLÁSENIE O PRÁVNEJ SPÔSOBILOSTI TOVARU

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Potvrdzujeme podľa nášho vedomia a svedomia, že výrobok:

Kategória.....**Elektrický trhadlo**
Typ **LRC3400**
Identifikácia série.....**Pozrite si klasifikačný štítok na výrobku**
Rok výroby.....**Pozrite si klasifikačný štítok na výrobku**

Je v súlade so základnými požiadavkami a nariadeniami nasledovných EC noriem:
98/37/EEC (do 31.12.09), 2006/42/EC (od 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
na základe nasledovných použitých EU harmonizovaných noriem.
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maximálna nameraná úroveň hluku L_{pA} pri operátorovi, zaznamenaná na vzorke horeuvedeného výrobku(výrobkov) je v súlade s **úrovňou** uvedenou v tabuľke.

Maximálne namerané vibrácie ruky alebo ramena na vzorke horeuvedeného výrobku alebo výrobkov sú podľa normy EN ISO 5349 v súlade s **hodnotou** uvedenou v tabuľke.

2000/14/EC: Nameraná hodnoty intenzity hluku L_{WA} a garantovanej intenzity hluku L_{WA} sú v súlade s hodnotami v tabuľke.
Postup hodnotenia súladu..... Annex VI
Oficiálna organizácia..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Vedúci výskumu a rozvoja
Husqvarna UK Ltd.

CE

Typ	**LRC3400**
Šírka skosu (cm)	34
Rýchlost rotácií rezného telesa (rpm)	3,500
Napájanie (W)	750
Nameraná hodnota úrovne hluku L_{WA} (dB(A))	93.47
Garantovaná hodnota úrovne hlukur L_{WA} (dB(A))	95
Úroveň (dB(A))	78.4
Hodnota (m/s^2)	1.87
Váha (Kg)	9.3

Varnostna navodila

V primeru, da Vašega izdelka ne boste uporabljali v skladu s temi navodili, je le-ta lahko nevaren! Vaš izdelek lahko povzroči resne poškodbe uporabniku in drugim osebam, zato je potrebno upoštevati vsa opozorila in varnostne napotke, da bi se zagotovila ustrezna varnost in učinkovitost med njegovo uporabo. Uporabnik je odgovoren za to, da se upoštevajo opozorila in varnostni napotki navedeni v tem priročniku in na proizvodu samem. Nikoli ne uporabljajte proizvoda v kolikor koš za travo (če je vključen pri proizvodu) ali ščitniki niso ustrezno nameščeni.

Razlaga Simbolov na Vašem proizvodu

Opozorilo

Preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da razumete vse kontrolne funkcije in njihovo delovanje

Kosilnica mora med košnjo prilegati tlem. Ob nagibanju ali dvigovanju kosilnice lahko pride do izmeta kamenja.

Mimoidoče osebe naj se odmaknejo na primerno varnostno razdaljo. Ne vključujte obrezovalnika v primeru, če so v bližini ljudje in še posebej otroci ali živali.

Pazite se ostrih zob. Zobje se vrtijo še po izklopu motorja – pred vzdrževanjem ali v primeru poškodbe kabla vtič iztaknite iz električne vtičnice.

Napajalni kabel naj ne bo v dosegu ostrih predmetov

Splošno

1. Tega izdelka ne smejo uporabljati osebe z zmanjšanimi fizičnimi, zaznavnimi ali mentalnimi sposobnostmi (vključno z otroci), razen če jih glede uporabe pouči ali pri uporabi nadzoruje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost. Otroke je treba nadzorovati, da se ne bi z izdelkom igrali. Starost uporabnika lahko omejujejo lokalni predpisi.
2. Proizvod uporabljajte le na način in za namene, ki so navedeni v navodilih.
3. Nikoli ne upravljajte proizvoda kadar ste utrujeni, bolni, pod vplivom alkohola ali jemljete zdravila.
4. Uporabnik ali upravljalec je odgovoren za nesreče ali ogrožanje drugih oseb ali njihove lastnine.

Električna varnost

1. Priporoča se uporaba varnostne naprave (R.C.D.) s prekinjevalcem električnega toka, katerega moč ne presega 30mA. Tudi z uporabo varnostne naprave 100% varnost ne more biti zagotovljena, zato se pri vsaki uporabi kosilnice držite navodil za varno delo. Neoporečnost varnostne naprave R.C.D. preverite pred vsako uporabo.
2. Če opazite znake okvare ali znake ostarelosti kabla, ga pred uporabo kosilnice takoj nadomestite z novim.
3. Ne uporabljajte proizvoda v primeru, da so električni kabli poškodovani ali pa izrabljeni.
4. Takoj izključite električni tok, če je kabel prerezan ali je poškodovana izolacija. Ne dotikajte se električnega kabla dokler ne izključite električnega toka. Prerezan ali poškodovan kabel ne popravljajte. Zamenjajte ga z novim.
5. Vaš podaljševalni kabel mora biti odvit oziroma razvit. Neodviti oziroma nerazviti kabli se lahko pregrejejo in zmanjšajo učinkovitost vaše kosilnice.
6. Kabel naj ne bo v bližini zob. Zobje lahko poškodujejo kabel in pridejo v stik z deli, ki so pod električno napetostjo. Napravo vedno uporabljajte tako, da je obrnjena stran od vira napajanja, premikajte pa jo gor in dol – nikoli v krogih.
7. Ne vlecite kabla okoli ostrih predmetov.
8. Predno izključite vtikač, kabelski priključek ali podaljšek izključite električni tok.
9. Preden navijete kabel za shranitev ga preglejte, da ni poškodovan ali postaran. Poškodovanega kabla ne popravljajte ampak ga zamenjajte z novim.
10. Kabel vedno previdno zvijte in pazite, da ga ne prepognete.
11. Kosilnice nikoli ne prenašajte tako, da jo držite za kabel.
12. Ne vlecite električnega kabla potem, ko ste ga izključili iz vtičnice.
13. Uporabljajte samo električno napetost navedeno na napisni tablici.
14. Proizvodi Flymo so v skladu z Britanskim standardom EN60335 dvojno izolirani. Kabel za ozemljitev ne sme biti povezan z nobenim delom nobene naprave in sicer pod nobenim pogojem.

Kabli

Uporabljajte samo kable s presekom 1.00mm² do 40 metrov dolžine.

Maximalna zmožnost :

Kabel debeljine 1.00mm² potrebuje 10amperov in 250 voltov AC

1. Električni kabli in podaljški so na razpolago v pooblaščenih servisih za izdelke uporabne na prostem.
2. Uporabljajte samo podaljške kablov, ki so posebno pripravljeni za uporabo na prostem.

Priprava

1. Med uporabo tega aparata bodite vedno obuti v čvrsto obutev in nosite dolge hlače.
2. Prepričajte se, da na travniku ni nobenih palic, kamnov, kosti, žic in črepinj, konice bi jih lahko vrgle na stran.
3. Pred uporabo ali po kakršnemkoli trku aparata (udarec ali padec aparata), se prepričajte, da aparat ni obrabljen ali poškodovan in ga po potrebi popravite.
4. Zamenjajte izrabljene ali poškodovane konice.

Uporaba

1. Proizvod uporabljajte le ob dnevni svetlobi ali dobri umetni svetlobi.
2. Izogibajte se uporabi vašega proizvoda kadar je

Varnostna navodila

trava mokra, kjer je to le mogoče.
3. Na mokri travi Vam lahko spodrsne, zato bodite previdni.
4. Posebno pazite na pobočjih in obujte nedrsečo obutev.
5. Po strmih pobočjih kosite le prečno, nikoli navzgor ali navzdol.
6. Bodite izredno previdni, kadar menjate smer na pobočju. S kosilnico hodite počasi, ne tekajte.
7. Uporaba proizvoda na brežinah in strmih pobočjih je lahko nevarna. Zato ga ne uporabljate na **brežinah** in **strmih pobočjih.**
8. Ne hodite v vzvratni smeri medtem ko upravljate s svojim proizvodom, saj lahko padete. Hodite, ne tecite.
9. Nikoli ne obrezujte trave tako, da vlečete proizvod proti sebi.
10. Proizvod izključite, preden nameravate z njim prečkati netravnate površine.
11. Nikoli ne uporabljajte proizvoda s ščitniki, ki bi bili poškodovani ali neustrezno nameščeni.
12. Pazite na to kako držite proizvod med uporabo in varujte roke in stopala pred rezalnimi komponentami, še posebej ko proizvod vključujete. Nevarnost – ne dotikajte se vrtečih se zob.
13. Ne dotikajte se zob, dokler ni naprava odklopljena iz vira napajanja, zobje pa popolnoma mirujejo.
14. Ne nagibajte proizvoda med delovanjem motorja, razen pri vključitvi in izključitvi. V tem primeru ga ne nagibajte več kot je to potrebno in dvigujte le tisti del, ki je stran od vas. Predno položite napravo na tla se vedno dobro prepričajte, da sta obe ročki v pogonski legi.
15. Nikoli ne dvigajte ali prenašajte proizvoda, ko leta še deluje ali je še priključen na elektriko.
16. Ne približujte se vrtečemu rezilu z rokami ali nogami. Z rokami se ne približujte kanalu za izmet trave.
17. Odstranite vtič iz električnega priključka:
- preden pustite proizvod brez nadzora za poljubno časovno obdobje;
- preden očistite zamašitev;
- preden pregledujete, čistite ali delate na napravi;
- če med košnjo zadenete tujek. Ne uporabljajte proizvoda, dokler niste prepričani, da je v celoti v brezhibnem tehničnem stanju;
- če opazite nenormalne vibracije proizvoda, takoj preverite proizvod. Pretirane vibracije lahko povzročijo telesno poškodbo.

Vzdrževanje in shranjevanje
1. Pazite, da bodo vse matice, sorniki in vijaki tesno priviti in s tem vaš proizvod v varnem delovnem stanju.
2. Pogosto preglejte zbiralnik, da preverite obrabo ali zmanjšano zmogljivost.
3. Pravočasno zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele
4. Uporabljajte le originalne rezervne dele in dodatke, ki jih priporoča proizvajalec.
5. Med nastavljanjem izdelka pazite, da prsti ne pridejo med gibljive in pritrjene dele motorja.

Uporaba

- Ne uporabljajte v mokrih ali vlažnih pogojih. Košenje v mokrih pogojih lahko poškoduje travnik.
- Kosilnice ne uporabljajte za dolgo travo. Trava ne sme biti daljša od 75 mm.
- Očistite travnik vseh črepinj ali kamnov, ki bi lahko poškodovali kosilnico.
- Ko kosilnico uporabljajte prvič, izberite srednjo višino in nato nastavite višino, ki je primerna za vaš travnik in uporabo.
- Da ohranite kvaliteto kosilnice, jo očistite po uporabi.

Odstranjevanje in vstavljanje konic

1. Napajalni kabel mora biti izklopljen.
2. Za dostop do konic obrnite kosilnico na glavo.
3. Odstranite vijak na osrednji plošči, kjer je niz konic, ki ga želite zamenjati **(L)**
4. Obračajte osrednjo ploščo, da sprostite konice **(M)**
5. Odstranite konico in jo zamenjajte z novo.
6. Vstavljanje je nasprotno odstranjevanju.

Garancija & polica garancije

Če bi se v garancijski dobi pokazalo, da je kateri od delov aparata pokvarjen in je okvara posledica napake v proizvodnji, bo pooblaščeni servis Husqvarna apratov za uporabo na prostem, brezplačno popravil ali zamenjal okvarjeni del.
a) da, napako prijavite direktno pooblaščenemu servisu.
b) predložite dokazilo o nakupu .
c) da, napaka ni vzrok nepravilne uporabe, malomarnosti ali napačne nastavitve.
d) da, napaka ni posledica naravne obrabe.
e) da, je bila naprava servisirana, popravljena, razstavljena ali drugače strokovno vzdrževana le od osebe pooblaščene od firme Husqvarna UK Ltd.
f) da, naprava ni bila na posodo
g) da, je naprava last prvotnega kupca
h) da naprava ni bila uporabljena v tržne namene.
* Ta dodatek h garanciji nikakor ne zmanjšuje kupčevih zakonitih pravic.

Okvare v zvezi z vzroki navedenimi spodaj ta priročnik ne pokriva, zato je pomembno, da si preberete navodila v **Priročniku za uporabo**, da boste lahko razumeli upravljanje z Vašim proizvodom in njegovo ustrezno vzdrževanje:

Okvare, ki jih garancija ne pokriva
* okvare, ki so nastale vsled nepravočasne prijave prvotne okvare.
* okvare zaradi nenadnega udarca.
* Okvare, ki nastanejo kot posledica neustrezne uporabe proizvoda in neupoštevanja navodil in priporočil, ki jih vsebuje priročnik za uporabo.
* naprave, ki se uporabljajo za izposojanje.
* Naslednji rezervni deli se smatrajo za potrošni material katerega življenjska doba je odvisna od rednega vzdrževanja in ne predstavljajo osnovo za garancijski zahtevek: Konice, Električni kabel
* **Opozorilo**
Husqvarna UK Ltd. ne prevzame garancijske odgovornosti za okvare povzročene v celoti ali delno, direktno ali indirektno z zamenjavo nadomestnih ali dodatnih delov, ki niso proizvodeni ali potrjeni kot originalni deli Husqvarna Uk Ltd.. Garancijska odgovornost preneha tudi če je bila naprava kakorkoli predelana.

Ekološki Podatki

- Kadar se nameravate znebiti proizvoda, ki je odslužil svojo delovno dobo, morate biti pozorni na varstvo okolja.
- Če je potrebno, se za informacije o tem obrnite na občino.

Znak na produktu ali na njegovi embalaži označuje, da se s tem produktom ne sme ravnati kot z gospodinjskimi odpadki. Namesto tega ga je potrebno oddati na ustrezno zbirno mesto, kjer reciklirajo električno in elektronsko opremo. Z ustreznim odlaganjem tega produkta boste pomagali preprečiti možne negativne posledice za okolje in človeško zdravje, ki bi bile v nasprotnem povzročene. Glede podrobnosti o recikliranju tega produkta prosimo kontaktirajte vaš občinski svet, komunalno podjetje ali trgovino, kjer ste produkt kupili.

Priporočila servisiranja

- **Vaš aparat je posebno prepoznaven po srebrnem in črnem znaku kvalitete proizvoda.**
- **Priporočamo vam, da napravo servisirate vsaj enkrat na leto, pri profesionalni uporabi pa pogosteje.**

EC IZJAVA PROIZVAJALCA O SKLADNOSTI PROIZVODA Z STANDARDI

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Prevzemamo izključno odgovornost, da so izdelki:

kategorija.....**Električen vrsta brane**
Tip.....**LRC3400**
Identifikacija serije.....**Glejte oznako moči na izdelku**
Leto izdelave.....**Glejte oznako moči na izdelku**

skladni z osnovnimi zahtevami in določili naslednjih direktiv ES:
98/37/EC (do 31.12.09), 2006/42/EC (od 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
na osnovi naslednjih veljavnih harmoniziranih standardov EU:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Največja A-izmerjena raven zvočnega tlaka L_{pA} na mestu upravljavca, posneta na vzorcu zgornjih izdelkov, ustreza **ravni**, navedeni v tabeli.

Najvišja vrednost ravni vibracij na dlan/roko, izmerjena v skladu s standardom EN ISO 5349 na vzorcu zgornjih izdelkov, ustreza **vrednosti**, navedeni v tabeli.

2000/14/EC: Vrednosti izmerjene jakosti dolgovalovnega zvoka in zagotovljene jakosti dolgovalovnega zvoka sta prikazani s številkami v tabeli
Postopek ocenjevanja skladnosti..... Annex VI
Priglašeni organ..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Direktor za raziskave in razvoj
Husqvarna UK Ltd.

CE

Tip	**LRC3400**
Širina reza (cm)	34
Hitrost rotacije naprave za rezanje (rpm)	3,500
Moč (W)	750
Izmerjena jakost zvoka L_{WA} (dB(A))	93.47
Zagotovljena jakost zvoka L_{WA} (dB(A))	95
Nivo (dB(A))	78.4
Vrednost (m/s^2)	1.87
Obtežiti (Kg)	9.3

MJERE SIGURNOSTI

Ako se ne koristi pravilno, vaš proizvod može biti opasan! Vaš proizvod može prouzročiti ozbiljne ozljede rukovatelju i ostalima, moraju se slijediti upozorenja i sigurnosne upute kako bi se osigurala umjerena sigurnost i učinkovitost pri upotrebi proizvoda. Rukovatelj je odgovoran za slijeđenje upozorenja i sigurnosnih uputa u ovom priručniku i na proizvodu. Nikada ne koristite uređaj osim ako su kutija za prikupljanje ili branici originalnog proizvođača postavljeni na točna mjesta.

Objašnjenje simbola na vašem proizvodu

Upozorenje

Pažljivo pročitajte upute za upotrebu kako bi bili sigurni da razumijete sve kontrole i što one čine.

Uvijek držite kosilicu na podu dok režete travu. Naginjanje ili podizanje kosilice može uzrokovati izbacivanje kamenja.

Ne dozvolite pasivnim promatračima da budu u blizini. Nemojte raditi dok su ljudi, posebice djeca ili ljubimci u blizini.

Pazite na oštre šiljke. Šiljci rotiraju i nakon što je motor uređaja ugašen - izvadite utikač iz struje prije održavanja ili ako je kabel oštećen.

Držite napajanje kabela što dalje od sredstava za rezanje.

Osnovno

1. Ovaj proizvod nije namijenjen da ga koriste osobe (uključujući djeca) sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili sa nedostatkom iskustva i znanja, osim u slučaju da su pod nadzorom ili su upućeni u korištenju proizvoda od strane osobe koja je odgovorna za njihovu sigurnost. Malu djecu treba nadzirati kako bi se osiguralo da se ne igraju s uređajem. Lokalni zakoni mogu ograničiti dob operatera.
2. Proizvod koristite na način i samo u svrhe opisane u uputama.
3. Nikada ne koristite proizvod ako ste umorni, ili pod utjecajem alkohola, droge ili lijekova.
4. Rukovatelj ili korisnik je odgovoran za nesreće ili opasnosti koje se dogode drugim ljudima ili njihovom vlasništvu.

Sigurnost oko struje

1. Preporuča se upotreba naprava za rezidualnu struju (R.C.D.) sa otpusnom strujom ne jačom od 30mA. Čak i sa ugrađenim R.C.D.-om stopostotna sigurnost nije garantirana i sigurnosna pravila se moraju slijediti cijelo vrijeme. Provjerite vaš R.C.D. prilikom svakog korištenja.
2. Prije upotrebe, provjerite moguća oštećenja kabela, zamijenite ga ako ima znakova oštećenja ili starenja.
3. Ne koristite proizvod ako su električni kabeli oštećeni ili izlizani.
4. Hitno isključite iz struje ako je kabel prerezan, ili je izolacija oštećena. Ne dirajte električni kabel dok nije isključen iz struje. Ne popravljajte porezotinu ili oštećen kabel. Zamijenite ga novime.
5. Vaš produžni kabel mora biti nezavijen ili neodmotan, zamotani ili zavijeni kablovi se mogu pregrijati i smanjiti učinkovitost vaše kosilice.
6. Držite kabel uvijek dalje od šiljaka. Šiljci mogu uzrokovati oštećenje kabela i dovesti do kontakta s nabijenim dijelovima. Uvijek radite što dalje od pokretnog dijela, radeći gore i dolje, nikad kružno.
7. Ne povlačite kabel oko oštrih predmeta.
8. Uvijek isključite sve izvore električnog napajanja prije no što isključite bilo koji utikač, povezivač kabela ili produžni kabel.
9. Isključite, odstranite utikač iz izvora električnog napajanja i pregledajte električni kabel od šteta ili starenja prije no što ga namotate i spremite. Ne popravljajte oštećeni kabel, zamijenite ga novime. Koristite samo Flymo zamijenski kabel.
10. Uvijek namotavajte kabel pažljivo, izbjegavajući čvorove.
11. Nikada ne nosite proizvod držeći kabel.
12. Nikada ne povlačite za kabel kako bi isključili utikač.
13. Koristite samo na izmjeničnoj struji sa naponom koji je prikazan na etiketi proizvoda.
14. Naši proizvodi su dvostruko izolirani na EN60335. Pod nikakvim okolnostima ne bi zemlja smjela biti povezana sa bilo kojim dijelom proizvoda.

Kablovi

Koristite samo 1,00mm2 veličinu kabla najveće duljine do 40 metara.

Maximum nazivni podaci:

1,00mm2 veličina kabla 10 ampera 250 volta AC

1. Glavni kabli i produžeci su dostupni kod vašeg mjesnog ovlaštenog servisnog centra Husqvarna-a za proizvode za izvankućnu upotrebu.
2. Koristite samo produžne kable koji su posebno napravljeni za izvankućnu upotrebu.

Priprema

1. Dok upotrebljavate vaš proizvod nosite čvrstu obuću i duge hlače.
2. Pazite da je travnjak bez štapova, kamenja, kosti, žice i smeća je ih šiljci mogu izbaciti.
3. Prije upotrebe aparata i nakon svakog korištenja provjerite da li ima znakova izlizanosti ili oštećenja i popravite ako je potrebno.
4. Zamijenite pohabane ili oštećene šiljke.

Upotreba

1. Koristite proizvod samo pri dnevnom svjetlu ili dobrom umjetnom osvjetljenju.
2. Izbjegavajte upotrebu vašeg proizvoda na mokroj travi (kad je moguće).
3. Budite oprezni na mokroj travi, mogli biste se okliznuti.
4. Na kosinama, naročito dobro pazite kako hodate

MJERE SIGURNOSTI

i nosite obuću u kojoj se ne kliže.
5. Upotrebljavajte poprečno na kosinama, nikad gore i dolje.
6. Budite iznimno oprezni kada mijenjate smjer na kosinama. Hodajte, nikada nemojte trčati.
7. Upotreba na kosinama i strminama može biti opasna. Ne koristite na **strminama** ili **velikim** kosinama.
8. Ne hodajte unatraške dok upotrebljavate svoj proizvod, mogli biste se spotaknuti. Hodajte, nikad nemojte trčati.
9. Izuzetno pazite kada povlačite uređaj prema sebi.
10. Isključite proizvod kada njime prelazite preko površine koja nije trava.
11. Nikad ne upotrebljavajte proizvod sa oštećenim štitovima ili štitovima koji nisu na mjestu.
12. Uvijek držite ruke i stopala podalje od dijelova za rezanje, a pogotovo kada palite motor. Opasno - ne dirajte rotirajuće šiljke.
13. Ne dirajte šiljke prije nego je uređaj isključen iz struje i dok se šiljci nisu potpuno zaustavili.
14. Ne naginjite proizvod dok motor radi, osim kad se pali i gasi. U ovom slučaju, ne naginjite proizvod više no što je apsolutno nužno i podignite samo dio koji je udaljen od osobe koja upravlja proizvodom. Uvijek budite sigurni da su obje ruke u upravljačkom položaju prije spuštanja proizvoda natrag na tlo.
15. Nikad nemojte držati ili nositi proizvod dok još radi ili je ukopčan u struju.
16. Ne približujte ruke ili stopala pokraj ili ispod rotirajućih dijelova. Budite uvijek dalje od ispušnog otvora.
17. Isključite iz struje::
- prije ostavljanja obrezivača bez nadzora, na bilo koje vrijeme;
- prije odčepljivanja;
- prije provjeravanja, čišćenja ili popravljanja aparata;
- ako pogodite nešto. Ne koristite vaš obrezivač dok niste sigurni da je cijeli obrezivač u sigurnom radnom stanju;
- ako proizvod počne nenormalno vibrirati. Odmah ga provjerite. Pretjerano vibriranje može uzrokovati ozljedu.

Održavanje
1. Neka svi vijci i matice budu zategnuti kako bi se osiguralo sigurno radno stanje proizvoda.
2. Često provjeravajte kutiju za travu za istrošenost ili oštećenja
3. Zamijenite oštećene ili istrošene dijelove radi sigurnosti.
4. Koristite samo one rezervne i zamjenske dijelove i dodatke koji su specificirani za vaš proizvod..
5. Pazite tijekom podešavanja uređaja kako biste spriječili da vam prsti budu uhvaćeni između pokretnih i nepokretnih dijelova uređaja.

Uporaba

- Ne koristite u mokrim ili vlažnim uvjetima. Grabljanje u mokrim uvjetima može oštetiti travnjak.
- Ne nabijajte grablje kroz dugu travu jer se može koristiti u travi koja nije duža od 75 mm.
- Očistite travnjak od smeća ili kamenja koje može oštetiti grablje.
- Prilikom prve upotrebe odaberite srednju visinu za početak rada, a zatim podesite visinu koja pogoduje vašem travnjaku.
- Za održavanje kvalitete kosilice, preporučamo da je očistite poslije svake upotrebe

Skidanje i postavljanje šiljaka

1. Pazite da je utikač izvučen iz napajanja
2. Prevrnite grablje da biste pristupili šiljcima
3. Skinite vijak s centralnog diska s onog kompleta šiljaka koji želite zamijeniti **(L)**
4. Rotirajte centralni disk da biste odspojili šiljke **(M)**
5. Skinite postavljeni šiljak i zamijenite ga novim.
6. Za ugradnju slijedite obrnuti redoslijed.

Garancija i Pravilnik o Garanciji

Ako se, unutar roka garancije, neki dio pokaže defektnim zbog pogreške u proizvodnji, Husqvarna UK Ltd. će, kroz svoj Ovlašteni Servis, besplatno popraviti ili zamijeniti proizvod u sljedećim slučajevima:
(a) Greška je prijavljena izravno ovlaštenom serviseru.
(b) Priložen je pokaz o kupnji.
(c) Greška nije uzrokovana krivom upotrebom, nemarom ili krivim podešavanjem od strane korisnika.
(d) Greška nije uzrokovana normalnom istrošenošću.
(e) Stroj nije bio servisiran ili popravljan, rastavljan ili prepravljan od strane bilo koje osobe koja za to nema ovlaštenje Husqvarna UK Ltd..
(f) Stroj nije bio iznajmljivan.
(g) Stroj je u vlasništvu originalnog kupca.
(h) Stroj nije bio korišten u komercijalne svrhe.
* Ova garancija je dodatak na, i ni u kojem slučaju ne umanjuje zakonska prava klijenta.

Kvarovi u sljedećim slučajevima nisu pokriveni, stoga je važno da pročitate upute sadržane u Priručniku za Korištenje i razumijete kako upravljati i održavati vaš stroj:
Situacije koje garancija ne pokriva

* Zamjena istrošenih ili oštećenih oštrica, plastičnih rezača, najlonske žice, žica za rezanje i glava za rezanje (Provjerite koji se dijelovi odnose na vaš proizvod).
* Kvarovi koji su rezultat neprijavljivanja početne greške.
* Kvarovi koji su rezultat udara.
* Kvarovi koji su rezultat korištenja proizvoda na način drukčiji od onog opisanog u uputama i preporukama sadržanim u priručniku za korištenje.
* Strojevi koji se iznajmljuju nisu pokriveni ovom garancijom.
* Sljedeći predmeti smatraju se potrošnim dijelovima i njihovo trajanje ovisi o redovitom održavanju i stoga u normalnim slučajevima nisu pokriveni garancijom: šiljaka, kabel za električno napajanje.
* **Oprez!**
* Husqvarna UK Ltd. ne preuzima garancijsku odgovornost za kvarove uzrokovane djelimično ili u potpunosti, izravno ili neizravno stavljajući ili zamjenjujući dijelove koji nisu proizvedeni ili odobreni od strane Husqvarna UK Ltd., ili ako je stroj modificiran na bilo koji način.

Okolišne Informacije

- Briga za okoliš mora se uzeti u obzir pri bacanju proizvoda po isteku njegovog radnog vijeka.
- Ako je potrebno, kontaktirajte lokalne vlasti za informacije o bacanju smeća.

Simbol na proizvodu ili njegovoj ambalaži indicira da se s tim proizvodom ne smije postupati kao s otpadom iz kućanstva. Umjesto toga, mora se predati u prikladni centar za skupljanje električnih i elektroničkih uređaja za recikliranje .
Osiguravanjem pravilnog odlaganja ovog proizvoda, vi ćete pomoći u sprečavanju potencionalnih negativnih posljedica na okoliš i ljudsko zdravlje, koje bi inače bile uzročene neprikladnim odlaganjem ovog proizvoda.
Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda, molimo kontaktirajte vaš lokalni županijski ili gradski ured, vašu službu za odlaganje otpada ili dućan gdje ste kupili proizvod.

Servisne Preporuke

- Vaš proizvod je jedinstveno identificiran srebrno-crnom oznakom proizvoda.
- Izrazito preporučamo da servisirate vaš proizvod barem jednom svakih dvanaest mjeseci, a češće ako se koristi u profesionalnom poslu.

EC DEKLARACIJA EV O USKLAđENOSTI

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Izjavljujemo pod vlastitom odgovornošću da je proizvod (da su proizvodi):

Kategorija.....**Električni raspršivač**
Vrsta **LRC3400**
Vrsta uređaja za rezanje.....**Pogledajte naljepnicu s ocjenama proizvoda**
Godina gradnje.....**Pogledajte naljepnicu s ocjenama proizvoda**

U skladu s osnovnim zahtjevima i odredbama sljedećih direktiva EV:
98/37/EEC (do 31.12.09), 2006/42/EC (od 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
temelje se na sljedećim harmoniziranim standardima europske unije:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimalna A razina zvučnog pritiska L_{pA} na položaju operatera, snimljena na nekoliko uzoraka gornjih proizvoda odgovara **Razini** navedenoj u tabeli.

Maksimalna vrijednost vibracija ruke/nadlaktice izmjerena u skladu s EN ISO 5349 na nekoliko uzoraka gornjih proizvoda odgovara **Vrijednosti** navedenoj u tabeli.

2000/14/EC: Vrijednosti izmjerene snage zvuka L_{WA} / Guarnateed Sound Power L_{WA} su u skladu s tabeliranim ciframa.
Postupak za ocjenu sukladnosti..... Annex VI
Obaviještena ustanova..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Direktor za istraživanje i razvoj
Husqvarna UK Ltd.

CE

Type	**LRC3400**
Širina reza (cm)	34
Brzina rotacije reznog uređaja (rpm)	3,500
Snaga (W)	750
Izmjerena snaga zvuka L_{WA} (dB(A))	93.47
Zajamčena snaga zvuka L_{WA} (dB(A))	95
Razina (dB(A))	78.4
Vrijednost (m/s^2)	1.87
Težina (Kg)	9.3

Saugumas

Naudojantis netinkamai, gaminys gali būti pavojingas! Jis gali sunkiai sužeisti naudotoją ir kitus. Turi būti laikomasi visų perspėjimų ir saugos reikalavimų, norint užtikrinti gaminio saugumą ir efektyvumą. Asmuo, besinaudojantis mašina, yra atsakingas už šioje instrukcijoje esančių perspėjimų ir saugos reikalavimų laikymąsi. Niekada nenaudokite prietaiso, jei surinkimo dėžė ar apsaugos, pridėtos gamintojo, nėra teisingoje padėtyje.

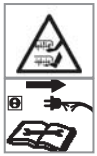
Ant mašinos esančių simbolių paaiškinimai

Įspėjimas

Norint suprasti visų nustatymų paskirtį, įdėmiai perskaitykite visas instrukcijas.

Naudojantis gaminiu, visada laikykite jį ant žemės. Pakreipus, ar pakėlus gaminį, gali išlėkti akmenys.

Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiau. Nesinaudokite mašina, kai šalia yra vaikai, ar naminiai gyvūnai.



Saugokitės aštrių peilių. Išjungus variklį, peiliai tebesisuka – ištraukite kištuką iš elektros tinklo prieš atlikdami techninės priežiūros darbus arba jei pažeistas elektros kabelis.

Maitinimo kabelį laikykite atokiau nuo aštrių daiktų

Bendra

1. Šis produktas nėra skirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su sumažėjusiais fiziniais, jutimo ar protiniais gebėjimais, arba tiems, kurie neturi pakankamai patirties ar žinių, išskyrus tais atvejais, kai už jų saugumą atsakingas asmuo supažindina juos su naudojimo instrukcijomis ir prižiūri juos, kol jie juo naudojasi. Vaikus reikia nuolatos prižiūrėti, kad jie nežaistų su produktu. Operatoriaus amžius gali būti ribojamas vietinių standartų nuostatų.
2. Visada naudokite gaminį pagal paskirtį, aprašytą šiose instrukcijose.
3. Niekada nesinaudokite mašina pavargę, sergantys, ar apsvaigę nuo alkoholio, narkotikų ar vaistų.
4. Mašinos naudotojas yra atsakingas už nelaimes, ar pavojus, sukeltus kitiems žmonėms, ar jų nuosavybei.

Elektra

1. Britanijos standartų institutas rekomenduoja naudoti srovės nuotėkio rėlę (R.C.D.) , kuri automatiškai išjungs įtampą, atsiradus mažiausiam 30mA nuotėkiui. Net jei ir yra įrengtas R.C.D., 100% apsauga nėra garantuojama, todėl visada reikia stengtis dirbti saugiai. Patikrinkite R.C.D. kiekvieną kartą ja naudojantis.
2. Prieš naudojant, patikrinkite, ar nepažeistas laidas ir jį pakeiskite, jei yra pažeidimų, ar nusidėvėjimo ženklų,
3. Nenaudokite laidų, jei jie yra pažeisti, ar nusidėvėję.
4. Greitai išjunkite iš elektros šaltinio, jei laidas perpjautas, ar yra sugadinta įranga. Nelieskite elektros laido, kol neišjungtas elektros šaltinis, Netaisykite ir nepjaukite pažeisto laido. Pakeiskite jį nauju.
5. Prailginimo laidas turi būti išvyniotas. Suvynioti laida gali perkaisti ir sumažinti gaminio našumą.
6. Laikykite kabelį kuo toliau nuo peilių. Peiliai gali pažeisti kabelį ir dalis, kuriomis teka elektros srovė. Visada dirbkite kuo toliau nuo elektros šaltinio, judėdami pirmyn ir atgal – jokiu būdu ne ratu.
7. Netraukite laido šalia aštrių objektų.
8. Visada išjunkite pagrindinį elektros šaltinį, prieš ištraukiant bet kurį kištuką, laido jungtis, ar prailginimo laidą.
9. Prieš suvyniodami elektros laidą, išjunkite, ištraukite kištuką iš šaltinio ir patikrinkite, ar jis nepažeistas ir nesusidėvėjęs. Netaisykite pažeisto laido, pakeiskite jį nauju. Naudokite tiktai Flymo laidus.
10. Laidą vyniokite atsargiai, venkite užsilenkimų ir susisukimų.
11. Niekada netraukite gaminio naudojantis laidu.
12. Netraukite laido, norėdami ištraukti kištuką,
13. Naudokite tiktai kintamos srovės maitinimo šaltinį, parodytą ant gaminio klasės etiketės.
14. Flymo gaminiai yra dvigubai apsaugoti pagal EN60335. Jokiais būdais negalima prijungti įžeminimą prie bet kurios gaminio dalies.

Laidai

Naudokite tik 1.00mm^2 skersmens laidą iki 40m ilgio daugiausiai.

Didžiausi duomenys:

1.00 mm^2 skersmens laidas 10A 250V kintama srovė

1. Elektros šaltinio laidus ir prailginimus galima įsigyti vietiniame serviso centre.
2. Prailginimo laidai turi būti skirti naudoti lauke.

Pasiruošimas

1. Naudojantis įrenginiu, visada nešiokite tvirtą avalynę ir ilgas kelnes.
2. Užtikrinkite, kad vejoj nebūtų pagalių, akmenų, kaulų, laidų ir šiukšlių, nes visa tai gali patekti tarp dantelių.
3. Prieš naudojant mašiną po susidūrimo, patikrinkite, ar nėra susidėvėjimo, ar žalos, ir sutaisykite, jei reikia.
4. Pakeiskite susidėvėjusius ar sugadintus dantelius.

Naudojimas

1. Naudokite gaminį tiktai dienos šviesoje, arba, esant geram dirbtiniam apšvietimui.
2. Kur įmanoma, venkite gaminio naudojimą šlapioje žolėje,.
3. Atsargiai dirbkite ant šlapios žolės, nes galite prarasti pėdas.
4. Būkite ypatingai atsargūs ant šlaitų, nešiokite neslystančią avalynę.

Saugumas

5. Mašiną valdykite išilgai šlaitų, o ne aukštyn – žemyn.
6. Būkite labai atsargūs keisdami kryptį ant šlaitų. Visada eikite, o ne bėkite.
7. Naudojimasis ant skardžių ir šlaitų gali būti pavojingas. Nenaudokite mašinos ant skardžių ar stačių šlaitų.
8. Pjaunant neikite atbulomis, nes galite suklupti.
9. Būkite ypatingai atsargūs, traukdami prietaisą į save.
10. Prieš stumiant gaminį kitais paviršiais nei žolė, išjunkite jį.
11. Niekada nenaudokite mašinos su pažeistom apsaugom, arba be jį.
12. Rankas ir pėdas laikykite atokiai nuo pjovimo srities, ypač įjungiant mašiną. Pavojinga! Nelieskite besisukančių peilių.
13. Nelieskite peilių, kol neatjungėte įrenginio nuo elektros tinklo ir kol jie visiškai nesustojo.
14. Nekilnokite gaminio, kol veikia variklis, ypač įjungiant ir išjungiant. Nekelkite daugiau, nei yra reikalinga, ir kelkite tik tą dalį, kuri yra toliau nuo naudotojo. Visada pasitikrinkite, kad abi rankos būtų naudojimo padėtyje prieš grąžinant įrenginį ant žemės.
15. Niekada nekelkite ir neneškite įrenginio, kol jis dar veikia, ar yra prijungtas.
16. Niekada nedėkite rankų ar kojų šalia ar po judančiomis dalimis. Visada būkite atokiai nuo išmetamosios angos.
17. Ištraukite kištuką iš elektros šaltinio:
    - paliekant įrenginį be priežiūros bet kuriam laiko tarpui;
    - pašalinant blokavimą;
    - prieš tikrinant, valant, ar dirbant įrenginyje;
    - jei atsitrenkėt į objektą. Nenaudokite įrenginio, kol nesate visiškai įsitikinęs, kad galima juo toliau saugiai naudotis;
    - jei įrenginys pradės keistai drebėti. Tuoj pat patikrinkite. Perdėta vibracija gali sukelti sužalojimus.

Eksploatavimas ir laikymas

1. Laikykite visus varžtus, veržles ir sraigtus tvirtai priveržtus, užtikrinant gaminio saugų naudojimą.
2. Dažnai patikrinkite, ar nesusidėvėjusi surinkimo dėžė.
3. Pakeiskite susidėvėjusias, ar pažeistas detales.
4. Keičiant geležtę ir geležtės varžtą, naudokite tik tinkančius šiam gaminiui.
5. Būkite atsargūs reguliuodami prietaisą, kad pirštai nepatektų tarp judančių ir fiksuotų prietaiso dalių.

Naudojimas

- Niekada nenaudokite, esant šlapioms ar drėgnoms sąlygoms. Pjaunant šlapiomis sąlygomis galima pažeisti veją.
- Nebandykite pjauti ilgos žolės, ji turi būti neilgesnė nei 75 mm.
- Išvalykite veją nuo palaidų šiukšlių ar akmenų, kurie gali pažeisti žolės pjovimo prietaisą.
- Naudojant pirmą kartą, pasirinkite vidutinį pirminį aukštį, tada pareguliuokite aukščio nustatymą, kad būtų tinkamas vejai ir naudojimui.
- Norint išlaikyti žolės pjovimo kokybę, rekomenduojama valyti prietaisą po naudojimo.

Dantelių išėmimas ir įstatymas

1. Užtikrinkite, kad kištukas būtų ištrauktas iš elektros tinklo.
2. Apverskite prietaisą, kad galėtumėte prieiti prie dantelių.
3. Pašalinkite varžtą nuo centrinio disko ant dantelių komplekto kuriuos norite pakeisti **(L)**
4. Pasukite centrinį diską, kad atrakintumėte dantelius **(M)**
5. Išimkite esamus dantelius ir pakeiskite naujais.
6. Ástatymas vykdomas atbuline tvarka, nei išėmimas.

Garantija ir garantijos politika

Jeigu kuri nors dalis turi defektų, dėl klaidingos gamybos, garantijos metu Husqvarna UK Ltd., per įgaliotus remonto meistrus pašalins gedimą, arba nemokamai pakeis, jei:

(a) Apie gedimą pranešama įgaliotam meistrui.
(b) Pateikiamas pirkimo įrodymas;
(c) gedimas atsirado ne dėl netinkamo naudojimo, nepriežiūros, ar klaidingo naudotojo reguliavimo.
(d) gedimas neatsirado dėl susidėvėjimo ir pažeidimų.
(e) mašina nebuvo apžiūrima, taisoma, išardoma asmens, neįgalioto Husqvarna UK Ltd. įmonės.
(f) mašina nebuvo nuomojama.
(g) mašina priklauso pradiniam pirkėjui.
(h) mašina nebuvo naudojama komercinėje veikloje.
* Ši garantija papildo ir jokiais būdais nepažeidžia kliento teisių.

Pastarieji gedimai yra nepadengiami, todėl labai svarbu susipažinti su instrukcijomis, esančiomis šiame vartotojo vadove.

Negarantiniai gedimai

* Susidėvėjusių, ar pažeistų geležčių pakeitimas;
* Gedimai, atsiradę nepranešus apie pirminį gedimą.
* Gedimai dėl netikėtų susidūrimų
* Gedimai, atsiradę nesilaikant šio vartotojo vadovo instrukcijų.
* Mašinoms, naudojamoms nuomai, garantija netaikoma;
* Sekantys elementai yra vertinami, kaip nusidėvintys, ir jų ilgaamžiškumas priklauso nuo priežiūros, todėl dažniausiai jiems garantija netaikoma dantelių, elektros laidai

*** Dėmesio!**

Husqvarna UK Ltd. neprisiima atsakomybės dėl defektų, kurie atsirado pakeičiant gaminio dalis ne originaliomis Husqvarna UK Ltd. dalimis, ar dėl bet kokių modifikavimų.

Aplinkos informacija

- Produkto veikimo pabaigoje, prieš išmetant jį, reikia atsižvelgti į aplinką.
- Jei reikia, susisiekite su vietine valdžia dėl išmetimo informacijos.

Simbolis ant gaminio, ar ant jo pakuotės, parodo, kad jis negali būti traktuojamas kaip buitinė atlieka. Vietoj to jis bus perduotas į reikiamą surinkimo vietą elektros įrangos perdirbimui.

Užtikrinus, kad gaminys bus pašalintas teisingai, Jūs padėsite užkirsti kelią potencialiems neigiamiems padariniams gamtai ir žmonių sveikatai, kurie gali būti padaryti dėl neteisingo elgimosi su nenaudojamu gaminiu. Dėl detalesnės produkto išmetimo informacijos, susisiekite su vietine valdžia, Jūsų namų šiukšlių išvežimo tarnyba ar parduotuve, kur pirkote gaminį.

Techninės priežiūros rekomendacijos

- Jūsų produktas yra identifikuojamas pagal sidabrinę ir juodą gaminio klasės etiketę.
- Mes rekomenduojame, kad Jūsų gaminys būtų techniškai apžiūrimas kas 12 mėnesių, ir dažniau, profesionaliai naudojant.

ET ATITIKIMO DEKLARACIJA

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Atsakingai pareiškiame, kad produktas(-ai);

Kategorija.....**Elektroninis skarifikatorius**
Tipas **LRC3400**
Serijos identifikacija.....**Žr. gaminių įvertinimo etiketę**
Pagaminimo metai.....**Žr. gaminių įvertinimo etiketę**

Atitinka pagrindinius sekančių ET direktyvų reikalavimus ir nuostatus:
98/37/EEC (iki 31.12.09), 2006/42/EC (nuo 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
remiantis šiais taikomais harmonizuotais ES standartais:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Didžiausias A svorinis garso slėgio lygis L_{pA} operatoriaus vietoje, užregistruotas išbandant aukščiau nurodytą produktą(-ų), atitinka lentelėje nurodytą **Lygį**.

Didžiausia rankų vibracijos svorinė vertė, išmatuota remiantis EN ISO 5349, išbandant aukščiau nurodytą produktą(-us), atitinka lentelėje nurodyta **Vertę**

2000/14/EC: Išmatuotos garso galios L_{WA} ir garantuojamos garso galios L_{WA} reikšmės yra pateiktos pagal lentelių skaičius.
Atitikimo įvertinimo procedūra..... Annex VI
Įstaiga, kuriai pranešta..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Tyrimų ir vystymo direktorius
Husqvarna UK Ltd.

CE

Tipas	**LRC3400**
Pjovimo plotis (cm)	34
Pjovimo įrenginio sukimosi greitis (rpm)	3,500
Galingumas (W)	750
Išmatuota garso galia L_{WA} (dB(A))	93.47
Garantuota garso galia L_{WA} (dB(A))	95
Lygis (dB(A))	78.4
Reikšmė (m/s^2)	1.87
Svoris (Kg)	9.3

Меры предосторожности

При неправильном использовании газонокосилка может быть опасна! Ваша газонокосилка может причинить серьезные ранения оператору и другим людям, поэтому необходимо следовать предупреждениям и инструкциям по безопасности, чтобы обеспечить приемлемую безопасность и эффективность при использовании Вашей газонокосилки. Оператор является ответственным за следование предупреждениям и инструкциям по безопасности, указанным в этом руководстве и на газонокосилке. Никогда не используйте газонные грабли, если контейнер для сбора садового мусора или защитные приспособления, предусмотренные производителем, не установлены в правильном положении.

Объяснение символов на Вашей газонокосилке

Предупреждение

Внимательно прочитайте инструкции по использованию, чтобы убедиться, что Вы поняли, как действуют все устройства управления.

Всегда держите газонокосилку на земле во время работы. Наклон или поднятие газонокосилки может вызвать выбрасывание камней.

Не подпускайте никого к месту работы. Остановите работу, если люди, особенно дети, или домашние животные, находятся в опасной зоне.

Берегитесь острых зубьев. Зубья продолжают вращаться после того, как электродвигатель будет выключен – выньте штепсель из розетки электрической сети перед тем, как проводить техническое обслуживание или если кабель был поврежден.

Держите кабель электропитания в стороне от режущих приспособлений.

Общие положения

1. Это изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими или умственными способностями или с ограниченной способностью восприятия, а также лицами, не имеющими опыта работы с изделием и не ознакомившимися с его работой, за исключением случаев, когда они находятся под надзором лица, ответственного за их безопасность или получают указания, касающиеся работы с изделием, от этого лица. Дети должны находится под надзором, для того, чтобы обеспечить, что они не играют с изделием. Местные законы могут ограничивать возраст оператора.
2. Используйте газонокосилку только так, как описано в инструкциях и только для целей, для которых она предназначена.
3. Никогда не работайте с газонокосилкой, если Вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, транквилизаторов или лекарств.
4. Оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или риск по отношению к другим людям или их собственности.

Электрическая часть

1. Британский институт стандартов рекомендует использование устройства защиты от токов замыкания на землю с током размыкания не больше, чем 30 мА. Даже с установленным устройством защиты от токов замыкания на землю не может быть гарантирована 100% безопасность и поэтому всегда необходимо следовать правилам безопасной работы. Проверяйте Ваше устройство защиты от токов замыкания на землю каждый раз, когда Вы его используете.
2. Перед использованием газонокосилки проверьте, не поврежден ли кабель, и замените его, если есть признаки повреждения или износа.
3. Не используйте газонокосилку, если электрические кабели повреждены или изношены.
4. Немедленно отсоедините газонокосилку от электрической сети, если кабель разрезан или повреждена изоляция. Не дотрагивайтесь до электрического кабеля, пока газонокосилка не будет отсоединена от сети. Не чините разрезанный или поврежденный кабель. Замените его новым кабелем.
5. Ваш электрический кабель должен быть развернут. Свернутые кабели могут перегреться и уменьшить эффективность работы Вашего триммера.
6. Держите кабель в стороне от зубьев. Зубья могут повредить кабель и привести к соприкосновению с токоведущими частями. Всегда работайте в отдалении от источника электропитания, двигайтесь в направлениях вперед и назад, но никогда – кругами.
7. Не тяните кабель вокруг острых предметов.
8. Всегда отсоединяйте газонокосилку от розетки электрической сети перед тем, как отсоединить любой штепсель, кабельный соединитель или кабель-удлинитель.
9. Выключите газонокосилку, выньте штепсель из розетки и проверьте, не поврежден ли или не изношен ли кабель электропитания перед тем, как смотать кабель для хранения. Не чините поврежденный кабель, замените его новым кабелем. Используйте для замены только кабель Flymo.
10. Всегда тщательно сматывайте кабель, избегая образования петель.
11. Никогда не носите газонокосилку, держа ее за кабель.
12. Никогда не тяните за кабель, чтобы отсоединить какой-либо штепсель.
13. Используйте только электрическое напряжение переменного тока, указанное на этикетке с характеристиками изделия.
14. Изделия Flymo имеют двойную изоляцию по стандарту EN60335. Ни при каких обстоятельствах заземление не должно присоединяться ни к какой части изделия.

Кабели

Используйте только кабель размера 1,00 мм^2 максимальной длиной до 40 метров.

Максимальные характристики:

Кабель размера 1,00 мм^2 для напряжения переменного тока 250 вольт, 10 ампер.

1. Кабели электропитания и кабели-удлинители можно приобрести в Вашем местном авторизованном сервисном центре.
2. Используйте только кабели-удлинители, специально изготовленные для применения на открытом воздухе.

Подготовка к работе

1. При работе с газонокосилкой всегда носите крепкие ботинки и длинные брюки.
2. Убедитесь, что газон свободен от палок, камней, костей, проволоки и мусора, которые могут быть отброшены зубьями.
3. Перед использованием газонокосилки и после любого удара проверьте, нет ли знаков повреждения или износа и, если необходимо, произведите ремонт.
4. Заменяйте изношенные или поврежденные зубья.

Меры предосторожности

Использование

1. Используйте газонокосилку только при дневном свете или хорошем искусственном свете.
2. Избегайте использовать Вашу газонокосилку на мокрой траве, где это возможно.
3. Будьте осторожны на мокрой траве, Вы можете поскользнуться.
4. На склонах будьте особенно осторожны, чтобы не поскользнуться, и носите обувь на нескользкой подошве.
5. При работе с газонокосилкой на склонах двигайтесь поперек склона, никогда – вверх и вниз.
6. Будьте предельно осторожны, меняя направление при работе на склоне. Ходите, никогда не бегите.
7. Использование на берегах реки или на склонах может быть опасным. Не используйте газонокосилку на берегах реки и на крутых склонах.
8. Не делайте шагов назад во время работы. Вы можете споткнуться.
9. Будьте крайне осторожны, когда подтягиваете газонные грабли по направлению к себе.
10. Выключайте газонокосилку перед тем, как передвинуть ее над поверхностями, другими, чем трава.
11. Никогда не работайте с газонокосилкой, у которой повреждены заслоны или без заслонов, установленных на своем месте.
12. Всегда держите руки и ноги в стороне от режущих поверхностей и особенно когда Вы включаете электродвигатель. Опасность – Не прикасайтесь к вращающимся зубьям.
13. Не прикасайтесь к зубьям до тех пор, пока машина не будет отсоединена от электрической сети и зубья полностью не остановятся.
14. Не наклоняйте газонокосилку, когда работает двигатель, за исключением запуска и остановки. В этом случае не наклоняйте больше, чем это абсолютно необходимо и поднимайте только ту часть, которая находится в стороне от оператора. Всегда проверяйте, чтобы обе руки находились в рабочем положении перед тем, как поставить газонокосилку на землю.
15. Никогда не поднимайте или не несите Вашу газонокосилку, когда она работает или все еще подсоединена к источнику электропитания.
16. Не приближайте руки и ноги к вращающимся деталям или под них. Всегда держитесь в стороне от отверстия выброса.
17. Выньте штепсель из розетки:
    - перед тем, как оставить газонокосилку без присмотра на какое-то время;
    - перед тем, как очистить засор;
    - перед проверкой, очисткой или работой над газонокосилкой;
    - если Вы ударились о какой-либо предмет. Не используйте Вашу газонокосилку до тех пор, пока Вы не будете уверены, что она полностью в безопасном рабочем состоянии;
    - если газонокосилка начала ненормально вибрировать. Немедленно проверьте. Чрезмерная вибрация может послужить причиной ранения.

Уход и хранение

1. Держите все гайки, болты и винты крепко закрученными для обеспечения безопасного рабочего состояния газонокосилки.
2. Часто проверяйте сборник измельченного сырья на износ и старение.
3. Для безопасности заменяйте изношенные или поврежденные детали.
4. Для замены используйте только лезвие и болт лезвия, предназначенные специально для этого изделия.
5. Будьте осторожны во время регулировки газонных грабель, чтобы избежать захватывания пальцев между их движущимися и неподвижными частями

Использование

- Не используйте газонные грабли в мокрых или влажных условиях. Грабление во влажных условиях может повредить газон.
- Не толкайте газонные грабли через высокую траву, они должны использоваться на траве не выше 75 мм.
- Очистите газон от мусора или камней, которые могут повредить газонные грабли.
- При первом использовании выберите для начала среднюю высоту, а затем отрегулируйте установку высоты, соответствующую Вашему газону и использованию.
- Для того, чтобы поддерживать качество Ваших газонных грабель, рекомендуется очищать их после использования.

Снятие и установка зубьев

1. Убедитесь, что штепсель вынут из розетки электрической сети.
2. Переверните газонные грабли, чтобы получить доступ к зубьям.
3. Выньте болт из центрального диска на наборе зубьев, которые Вы желаете заменить **(L)**.
4. Поверните центральный диск, чтобы отпереть зубья **(M)**.
5. Выньте старые зубья и замените их новыми.
6. Установка является операцией обратной снятию.

Гарантия и гарантийная политика

Если во время гарантийного периода какая-либо деталь будет признана дефектной из-за неправильного изготовления, компания Husqvarna UK Ltd. через своих мастеров из авторизованных сервисных центров бесплатно произведет ее ремонт или замену для клиента, при условии, что:

(a) О дефекте было сообщено непосредственно авторизованному мастеру.
(b) Будет предъявлено доказательство покупки прибора.
(c) Дефект не был получен в результате неправильного использования, небрежности или неправильной регулировки прибора потребителем.
(d) Неисправность не случилась из-за обычного износа.
(e) Машина не обслуживалась, не ремонтировалась, не разбиралась или не была испорчена каким-либо лицом, не авторизованным компанией Husqvarna UK Ltd.
(f) Машина не была сдана внаем.
(g) Машина является собственностью первичного покупателя.
(h) Машина не использовалась в коммерческих целях.

* Эта гарантия является дополнением к законным правам клиента и ни в какой мере не уменьшает его законных прав.

Неисправности, случившиеся из-за нижеперечисленных случаев, не покрываются этой гарантией, поэтому важно, чтобы Вы прочитали инструкции, содержащиеся в этом Руководстве оператора и поняли, как работать с Вашей машиной и осуществлять за ней уход.

Неисправности, не покрываемые гарантией

* Замена изношенных или поврежденных лезвий.
* Неисправности, полученные в результате первоначальной неисправности, о которой не было сообщено.
* Неисправности, полученные в результате внезапного удара.
* Неисправности, полученные в результате не использования продукта в соответствии с инструкциями и рекомендациями, содержащимися в этом Руководстве оператора.
* Машины, сданные внаем, не покрываются этой гарантией.
* Следующие нижеперечисленные элементы рассматриваются как детали, подверженные износу, и срок их службы зависит от регулярного ухода и, следовательно, они обычно не являются субъектами юридически действительного гарантийного требования: зубьев, кабель электропитания.

* **Предупреждение!**

Компания Husqvarna UK Ltd. не принимает обязательств по этой гарантии по неисправностям, вызванным в целом или частично, прямо или косвенно, установкой деталей для замены или дополнительных деталей, не изготовленных или не утвержденных компанией Husqvarna UK Ltd., или по машине, которая была изменена каким-либо способом.

Информация по охране окружающей среды

- При выбрасывании изделия в конце срока службы следует позаботится об охране окружающей среды.
- При необходимости свяжитесь с Вашей местной администрацией, чтобы получить информацию об утилизации.

Символ на изделии или на упаковке показывает, что это изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором. Вместо этого оно должно быть отнесено на подходящий сборный пункт для утилизации электрического и электронного оборудования.

Обеспечив, чтобы это изделие было выброшено правильным образом, Вы поможете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей, что могло бы случиться при неправильном обращении с этим изделием, выброшенным в бытовой мусор. Для более подробной информации об утилизации этого изделия, пожалуйста, свяжитесь с офисом Вашего местного совета, службой удаления бытового мусора или с магазином, где Вы приобрели это изделие.

Рекомендации по техническому обслуживанию

- Ваша газонокосилка однозначно идентифицируется по серебряно-черной этикетке с характристиками изделия.
- Мы настоятельно рекомендуем проводить техническое обслуживание изделия по крайней мере каждые двенадцать месяцев и более часто, если изделие используется профессионально.

Декларация соответствия стандартам Европейского Сообщества

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Заявляем под нашу исключительную ответственность, что изделие (изделия):

категория.....**Электрический скарификатор**
Тип**.** **LRC3400**
Тип режущего устройства.....**См. этикетку с техническими данными изделия**
Год изготовления.....**См. этикетку с техническими данными изделия**

соответствует необходимым требованиям и положениям следующих Директив ЕС:
98/37/EC (до 31.12.09), 2006/42/EC (от 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
основываясь на следующих применяемых согласованных стандартах Европейского Союза:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Максимальный уровень звукового давления L_{pA} по шкале A в положении оператора, записанный на образце вышеуказанного изделия соответствует уровню, данному в таблице.

Максимальное взвешенное значение вибрации руки, измеренное согласно EN ISO 5349 на образце вышеуказанного изделия соответствует значению, данному в таблице

2000/14/EC: Значения измеренной акустической мощности L_{WA} и гарантированной акустической мощности L_{WA} соответствуют табличным значениям.

Процедура оценки соответствия..... Annex VI
Уведомляемая организация..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Директор научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ
Husqvarna UK Ltd.

CE

ТИП	**LRC3400**
Ширина скашивания (cm)	34
Скорость вращения режущего устройства (rpm)	3,500
Мощность (W)	750
Измеренная акустическая мощность L_{WA} (dB(A))	93.47
Гарантированная акустическая мощность L_{WA} (dB(A))	95
Уровень (dB(A))	78.4
Значение (m/s^2)	1.87
Вес (Kg)	9.3

Ohutus

Antud toode võib vale kasutamise korral ohtlik olla! Toode võib põhjustada nii kasutajale kui ka teistele tõsiseid kahjustusi, hoiatuste ja ohutusnõuete järgimine on ohutuse ning toote tõhusa kasutamise tagamiseks väga oluline. Nii selles kasutusjuhendis kui ka tootel olevate hoiatuste ja ohutusnõuete järgimise eest vastutab kasutaja. Ärge kunagi kasutage seadet, kui kogumiskast või tootja poolt lisatud kaitsepiire ei asu õiges kohas.

Teie tootel olevate sümbolite seletused

Hoiatus

Lugege kasutamisjuhised hoolikalt läbi, veendumaks, et saate aru kõikidest nuppudest ning nende funktsioonidest.

Antud toote kasutamise ajal hoidke seda alati maas. Antud toote kallutamine või tõstmine võib põhjustada kivide välja lennutamist.

Hoidke eemalseisjad tööalast kaugemal. Ärge kasutage antud toodet inimeste (eriti laste) või siis loomade juuresolekul.

Olge teradega ettevaatlik. Terad pöörlevad edasi ka pärast mootori väljalülitamist – enne hooldustööde teostamist või kui kaabel on viga saanud, eemaldage pistik toiteallikast.

Hoidke toitekaabel lõikepidadest eemal

Üldine

1. Seda toodet ei tohiks kasutada isikud (sh lapsed), kelle füüsilised, aistingu- või vaimsed võimed on piiratud või kellel pole piisavalt kogemusi ja teadmisi selle toote kasutamiseks, välja arvatud juhul, kui neid juhendab turvalisuse eest vastutav isik. Lapsi tuleb valvata tagamaks, et nad ei saa tootega mängida. Toodet käsitseva isiku vanus võib olla kohalike seadustega piiratud.
2. Kasutage antud toodet ainult selles kasutusjuhendis kirjeldatud viisil ja eesmärkidel.
3. Ärge mitte kunagi kasutage antud toodet kui te olete väsinud, haige või alkoholi, uimastite või ravimite mõju all.
4. Niiduki operaator või kasutaja vastutab teiste inimestega või nende varaga juhtunud õnnetuste või ohtude eest.

Elektriline

1. Briti Standardite Instituut soovitab kasutada rikkevoolukaitseid kuni 30mA. Isegi peale rikkevoolukaitsete installeerimist ei saa tagada 100%st ohutust ning tuleb järgida ohutu töötamise tava. Kontrollige oma rikkevoolukaitseid alati enne selle kasutamist.
2. Enne kasutamist kontrollige, et juhe ei oleks kahjustatud; kahjustuse või kulumismärkide korral asendage see uuega.
3. Ärge kasutage antud toodet kui elektrijuhtmed on kahjustatud või kulunud
4. Eemaldage koheselt pistik vooluvõrgust kui juhtmesse tekib sisselõige või kui juhtme isolatsioon saab kahjustada. Ärge puutuge juhet enne kui see on vooluühendusest lahti ühendatud. Ärge parandage sisselõikega või kahjustusega juhet. Asendage see uuega.
5. Elektritoitejuhe peab olema lahti keritud, sest keritud juhtmed võivad üle kuumeneda ja vähendada seadme tõhusust.
6. Vältige kaabli sattumist terade lähedusse. Terad võivad kaablit vigastada ja tekitada kokkupuuteohu liikuvate osadega. Töötamisel liikuge alati toiteallikast eemale ja käsitsege seadet suunal ülesalla, mitte kunagi ringis liikudes.
7. Ärge tõmmake juhet kui läheduses on teravaid esemeid.
8. Enne pistikust, juhtme ühendusklemmist või pikendusjuhtmest lahti ühendamist lülitage alati vooluvõrk välja.
9. Lülitage välja, eemaldage pistik vooluvõrgust, ning enne juhtme kokkukerimist kontrollige, et juhe ei oleks kahjustatud või kulunud. Ärge parandage kahjustatud juhet, vaid asendage see uuega. Kasutage ainult Flymo varujuhet.
10. Kerige juhe alati ettevaatlikult kokku, vältides sõlmi.
11. Ärge mitte kunagi tõstke toodet juhtmest.
12. Ärge mitte kunagi tõmmake juhet ükskõik millisest ühendusest eemaldamiseks.
13. Kasutage ainult toote kasutusvõimsuse tabelis näidatud vahelduvvoolu pinget.
14. Flymo tooted on vastavalt EN60335-le kahekordse isolatsiooniga. Mitte mingil juhul ei tohi maandust ühendada mõne toote osaga.

Juhtmed

Kasutage ainult 1,00mm² paksusega juhet, mis on maksimaalselt 40 meetri pikkune.

Maksimaalne kasutusvõimsus:

1,00mm² paksusega juhe 10A/250V vahelduvvoolus

1. Elektrivoolu juhtmed ja pikendused on saadaval kohalikus heakskiidetud teeninduskeskuses.
2. Kasutage ainult spetsiaalselt väljas kasutamiseks mõeldud pikendusjuhtmeid.

Ettevalmistamine

1. Toote kasutamisel kandke alati tugevaid jalanõusid ning pikki pükse.
2. Veenduge, et murul ei asu toikaid, kive, konte, juhtmeid ja prügi; piid võivad taolisi esemeid õhku paisata.
3. Pirms mašīnas izmantošanas un pēc visa veida triecieniem pārbaudiet, vai nav manāmas diluma vai bojājumu pēdas, un, ja nepieciešams salabojiet.
4. Asendage kulunud või kahjustatud piid uutega.

Izmantošana

1. Izmantojiet izstrādājumu tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.
2. Ja iespējams, neizmantojiet šo izstrādājumu slapjā zālē.
3. Slapjā zālē esiet piesardzīgs, jo varat paslīdēt.
4. Slīpumā esiet īpaši piesardzīgs, lai nezaudētu līdzsvaru, un valkājiet neslīdošus apavus.
5. Nogāzē stumiet šo izstrādājumu šķērsām, bet nekad augšup un lejup.
6. Mainot slīpumā virzienu, esiet īpaši piesardzīgs(-a). Soļojiet, bet nekad neskrieniet.
7. Izmantošana krastmalā un nogāzē var būt bīstama. Nekad neizmantojiet krastmalā vai stāvā nogāzē.
8. Strādājot ar zāles pļāvēju, nekad nepārvietojieties atmuguriski, jo varat paklupt.
9. Seadme tõmbamisel enda suunas olge äärmiselt

Ohutus

ettevaatlik.

10. Pirms stumjat zāles pļāvēju pa virsmu, kas nav zāle, izslēdziet to.
11. Nekad nestrādājiet ar izstrādājumu, ja tā aizsargi ir bojāti vai neatrodas savā vietā.
12. Nekad nepietuviniet rokas un kājas griešanas daļai, it īpaši motora ieslēgšanas laikā. Oht – ärge puudutage pöörlevaid terasid.
13. Ärge puudutage terasid enne, kui masin on toiteallikast lahti ühendatud ja terade pöörlemine on täielikult peatunud.
14. Nesasveriet izstrādājumu, kamēr motors darbojas, izņemot, kad iedarbināt vai apturat to. Šaā gadījumā nesasveriet to vairāk, nekā absolūti nepieciešams, un paceliet tikai to daļu, kas atrodas tālāk no operatora. Pirms noliekat ierīci atpakaļ zemē, vienmēr pārliecinieties, ka turat abas rokas darba stāvoklī.
15. Nekad nepaceliet un nepārnēsājiet izstrādājumu, kad tas darbojas vai ir pieslēgts elektropadevei.
16. Ärge asetage käsi ega jalgu pöörlevate detailide lähedale või alla. Hoiduge alati väljapuhketoru avast eemale.
17. Atvienojiet kontaktdakšu no elektropadeves:
    - pirms atstājat izstrādājumu bez uzraudzības uz jebkādu laikposmu;
    - pirms nosprostojuma atbrīvošanas;
    - pirms ierīces pārbaudīšanas un tīrīšanas vai citu darbu veikšanas ar to;
    - ja ir notikusi sadursme ar kādu priekšmetu; neizmantojiet savu izstrādājumu, kamēr neesat pārliecināts, ka tas ir labā darba kārtībā;
    - ja izstrādājums sāk neparasti vibrēt. Nekavājoties pārbaudiet. Pārlieku liela vibrācija var izraisīt savainojumus.

Apkope un uzglabāšana

1. Nodrošiniet, lai visi uzgriežņi un skrūves būtu cieši pievilktas, lai būtu pārliecināts, ka izstrādājums ir drošā darba kārtībā.
2. Kontrollige regulaarselt kogumiskasti kulumise või halvenemise suhtes.
3. Drošības nolūkos nomainiet nodilušas vai bojātas detaļas.
4. Izmantojiet tikai tādu rezerves asmeni un asmens skrūvi, kas šim izstrādājumam norādīta.
5. Seadme reguleerimisel olge alati väga ettevaatlik, et vältida sõrmede sattumist seadme statsionaarsete ja liikuvate osade vahele.

Kasutamine

- Ärge kasutage seadet märgades või niisketes tingimustes. Märja rohu rehitsemine võib muru kahjustada.
- Ärge pressige murureha läbi pika rohu, seda tuleks kasutada ainult kuni 75 mm pikkuse rohu puhul.
- Puhastage muru igasugusest lahtisest prügist ja kividest, mis võivad murureha kahjustada.
- Esmakordsel kasutamisel valige alustuseks keskmine kõrgus, seejärel reguleerige kõrgus vastavalt muru seisukorrale.
- Murureha töökindluse säilitamiseks soovitame seda pärast kasutamist alati puhastada.

Piide eemaldamine ja paigaldamine

1. Veenduge, et pistik on toiteallikast eemaldatud
2. Keerake murureha piidele ligipääsemiseks tagurpidi
3. Eemaldage selle piikomplekti keskmise ketta kruvi, mida te soovite asendada **(L).**
4. Pöörake keskmist ketast, et vabastada piid lukustusest **(M)**
5. Eemaldage piikomplekt ja asendage uuega.
6. Paigaldamine toimub vastupidises järjekorras eemaldamisele.

Garantii ja garantiipoliis

Juhul kui ükskõik millise osa tootjapoolne defektsus leiab kinnitust garantiiperioodi jooksul, parandab või asendab Husqvarna UK Ltd, volitatud hooldajate kaudu vea tasuta kui:

(a) Veast teatatakse otse volitatud hooldajat.
(b) Esitatakse ostu tõestav t_ekk.
(c) Viga ei ole põhjustatud valest kasutamisest, hooletust või vigasest seadistamisest.
(d) Viga ei ole tulenenud kulumisest või mõranemisest.
(e) Masinat ei ole hooldanud, parandanud, lahti võtnud või näppinud ükski Husqvarna UK Ltd. poolt volitamata isik.
(f) Masinat ei ole välja laenutatud.
(g) Masina omanikuks on selle algne ostja.
(h) Masinat ei ole kasutatud kaubanduslikel eesmärkidel.

* See garantii lisandub kliendi seadusjärgsetele õigustele, ning ei kahanda neid mitte mingil määral.

Järgnevatel põhjustel tekkinud vead ei käi garantii alla, mistõttu on oluline, et te loete antud kasutusjuhendis olevad juhised läbi, ning mõistate kuidas masinat kasutada ning hooldada:

Vead, mis ei käi garantii alla

* Kulunud või kahjustatud lõiketerade vahetamine.
* Vead, mis tulenevad esialgsest veast teavitamata jätmisest.
* Järsust kokkupõrkest tulenevad vead.
* Vead, mis tulenevad toote kasutamisest viisil, mis ei ole vastavuses selles kasutusjuhendis olevate juhiste ja soovitustega.
* Väljalaenutatud masinatele garantii ei kehti.
* Järgmised esemed on kuluvad osad ning nende eluiga sõltub regulaarsest hooldusest, ning seetõttu need ei käi tavaliselt kehtiva garanti alla: piid, elektrivoolujuhe

*** Hoiatus!**

Husqvarna UK Ltd. ei võta endale garantiivastutust defektide eest, mis on põhjustatud täielikult või osaliselt, otseselt või kaudselt Husqvarna UK Ltd. poolt mitte heakskiidetud varuosade või lisaosade kinnitamisest, või kui masinat on mingilgi määral muudetud.

Keskkonnateave

- Keskkonnateadlikkusega tuleb arvestada „oma aja ära elanud“ toote utiliseerimise puhul.
- Vajadusel pöörduge utiliseerimisteabe saamiseks kohaliku omavalitsuse poole.

Tootel või pakendil olev sümbol viitab sellele, et antud toodet ei tohi käsitleda olmejäätmetena. See tuleb viia hoopis elektriliste ja elektrooniliste seadmete ümber töötlemiseks mõeldud kogumispunkti. Tagades selle toote korrektse utiliseerimise, aitate vältida keskkonnale ja inimelule tekkida võivaid negatiivseid tagajärgi, mille põhjuseks võib olla antud toote vale käitlemine. Antud toote ümber töötlemise kohta edasise teabe saamiseks pöörduge palun oma kohaliku omavalitsuse, olmejäätmete käitlemisega tegeleva ettevõtte või toote edasimüüja poole.

Hooldussoovitused

- Teie toode on unikaalselt identifitseeritud hõbedase ja musta kasutusvõimsuse tabeli abil.
- Me soovitame tungivalt hooldada oma seadet vähemalt iga 12 kuu järel, professionaalsel eesmärgil kasutades isegi tihedamini.

EÜ Vastavusdeklaratsioon

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Võtame endale ainuvastutuse, et toode:

Kategooria.....**Elektriline kobestaja**
Tüüp **LRC3400**
Lõikeseade tüüp.....**Vaadake toote hinnangusilti**
Valmimisaasta.....**Vaadake toote hinnangusilti**

vastab järgmiste EÜ direktiivide nõuetele ja sätetele:
98/37/EEC (kuni 31.12.09), 2006/42/EC (alates 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
põhinedes järgmistel EL-is kooskõlastatud standarditel:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimaalne A-kaaluga helirõhu tase L_{pA} mõõdetuna töötaja positsioonilt ülaltoodud toote proovimudeliga, vastab tabelis toodud tasemele.

Maksimaalne käe/käsivarre vibratsiooni kaalutud väärtus, mõõdetuna EN ISO 5349 järgi ülaltoodud toote proovimudeliga, vastab tabelis toodud väärtusele.

2000/14/EÜ: mõõdetud helivõimsuse L_{WA} ja garanteeritud helivõimsuse L_{WA} väärtused on toodud tabelis.

Vastavuse hindamise protseduur..... Annex VI
Informeeritud organ..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Tootearenduse direktor
Husqvarna UK Ltd.

CE

TÜÜP:	**LRC340**
Lõikelaius (cm)	**0**
Lõikeseadme pöörlemiskiirus (rpm)	34
Võimsus (W)	3,500
Mõõdetud helivõimsus L_{WA} (dB(A))	750
Garanteeritud helivõimsus L_{WA} (dB(A))	93.47
Tase (dB(A))	95
Väärtus (m/s^2)	78.4
Kaal (Kg)	1.87

Drošība

Ja šo izstrādājumu neizmanto pareizi, tas var būt bīstams! Šis izstrādājums var nopietni savainot operatoru un citus cilvēkus. Izmantojot šo izstrādājumu, jāievēro visi brīdinājumi un drošības norādījumi, lai nodrošinātu piemērotu drošības un efektivitātes līmeni. Operators ir atbildīgs par šo rokasgrāmatā iekļauto un uz izstrādājuma atzīmēto brīdinājumu un drošības norādījumu ievērošanu. Nekad nelietojiet ierīci, ja ražotāja paredzētā savākšanas kaste vai aizsargi nav pareizi novietoti.

Uz izstrādājuma norādīto simbolu skaidrojums

Brīdinājums

Uzmanīgi izlasiet lietotāja norādījumus, lai pārliecinātos, ka pārzināt visas kontrolierīces un to funkcijas.

Kad izstrādājums darbojas, vienmēr turiet to zemē. Sasverot vai paceļot šo izstrādājumu, var tikt izmesti akmeņi.

Neļaujiet jums pietuvoties citiem cilvēkiem. Nestrādājiet ar izstrādājumu, kamēr tā tuvumā atrodas citi cilvēki, it īpaši bērni, kā arī mājdzīvnieki.

Sargieties no uzasinātajiem asmeņiem. Asmeņi turpina griezties arī pēc motora izslēgšanas — pirms apkopes veikšanas vai kabeļa nomaiņas atvienojiet kontaktspraudni no elektrotīkla.

Nenovietojiet padeves kabeli griešanas ierīču tuvumā

Vispārīgi jautājumi

1. Šo izstrādājumu nav paredzēts lietot personām (ieskaitot bērnus), kurām ir ierobežotas fiziskās, sensorās vai garīgās spējas un trūkst pieredzes un zināšanu, izņemot gadījumus, kad izstrādājuma lietošana notiek tādas personas pārraudzībā, kas ir atbildīga par viņu drošību, vai tā ir sniegusi apmācību par izstrādājuma lietošanu. Bērni ir jāpieskata, lai nodrošinātu, ka viņi nespēlējas ar izstrādājumu. Vietējie noteikumi, iespējams, nosaka lietotāja vecuma ierobežojumus.
2. Izmantojiet šo izstrādājumu tikai tādā veidā un tādu funkciju veikšanai, kādas aprakstītas šajos norādījumos.
3. Nekad nestrādājiet ar šo izstrādājumu, kad esat noguris, slims vai lietojis alkoholu, narkotikas vai medikamentus.
4. Operators vai lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem vai riskiem, kas apdraud citas personas vai to īpašumu.

Elektrība

1. Lielbritānijas Standartu institūts iesaka izmantot atlikušās strāvas ķēdes ierīci (R.C.D.) ar strāvas atslēgšanas funkciju, kas nodrošina, ka tās stiprums nepārsniedz 30mA. Pat ja ir uzstādīta R.C.D., 100% drošību tā garantēt nevar, un drošības apsvērumi jāievēro vienmēr. Pārbaudiet savu R.C.D. katru reizi, kad to izmantojat.
2. Pirms lietošanas pārbaudiet kabeli, vai tas nav bojāts, un nomainiet to, ja manāmas bojājumu vai novecošanas pazīmes.
3. Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja elektrības kabeļi ir bojāti vai nodiluši.
4. Nekavējoties atvienojiet kabeli no elektrotīkla, ja tas ir pārgriezts vai ja tam ir bojāta izolācija. Nepieskarieties elektrības kabelim, kamēr nav atvienota elektropadeve. Nelabojiet pārgrieztu vai bojātu kabeli. Nomainiet to pret jaunu.
5. Elektrības kabelim ir jābūt atritinātam; ritulī satīti kabeļi var pārkarst un samazināt ierīces efektivitāti.
6. Kabelis nedrīkst atrasties asmeņu tuvumā. Asmeņi var izraisīt kabeļa bojājumus un veicināt saskari ar elektrību vadošām daļām. Nestrādājiet barošanas avota tuvumā, virziet ierīci nevis pa apli, bet gan uz augšu un uz leju.
7. Nevelciet kabeli ap asiem priekšmetiem.
8. Pirms kontaktdakšas, kabeļa savienotāja vai pagarinātāja atvienošanas vienmēr atslēdziet galveno elektropadeves slēdzi.
9. Atslēdziet, atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla un pārbaudiet elektrības vadu, vai tas nav bojāts vai novecojis, pirms satinat to uzglabāšanai. Nelabojiet bojātu vadu, nomainiet to pret jaunu. Izmantojiet tikai Flymo rezerves kabeli.
10. Kabeli vienmēr tiniet uzmanīgi, nepieļaujiet tā salocīšanos.
11. Nekad nepārnēsājiet šo izstrādājumu aiz kabeļa.
12. Nekad neraujiet kabeli, lai atvienotu kādu kontaktdakšu.
13. Izmantojiet tikai maiņstrāvu ar tādu spriegumu, kāds norādīts uz izstrādājuma datu uzlīmes.
14. Flymo izstrādājumi ir divkārši izolēti saskaņā ar EN60335. Nekādā gadījumā nedrīkst pievienot zemējuma kabeli nevienai izstrādājuma daļai.

Kabeļi

Izmantojiet tikai 1,00mm² izmēra kabeli, kurš nav garāks par 40 metriem.

Maksimālais novērtējums:

1,00mm² izmēra kabelis, 10 ampēri, 250 volti, maiņstrāva

1. Elektropadeves vadus un pagarinātājus var iegādāties jūsu vietējā apstiprinātajā apkopes centrā.
2. Izmantojiet tikai tādus pagarinātājus, kas īpaši paredzēti lietošanai ārpus telpām.

Sagatavošanās

1. Kamēr izmantojat savu izstrādājumu, vienmēr valkājiet izturīgus apavus un garās bikses.
2. Pārliecinieties, vai zālājā nav zari, akmeņi, kauli, auklas un gruži.
3. Pirms mašīnas izmantošanas un pēc visa veida triecieniem pārbaudiet, vai nav manāmas diluma vai bojājumu pēdas, un, ja nepieciešams salabojiet.
4. Nomainiet nolietotās vai bojātās tapas.

Izmantošana

1. Izmantojiet izstrādājumu tikai dienas gaismā vai labā mākslīgajā apgaismojumā.
2. Ja iespējams, neizmantojiet šo izstrādājumu slapjā zālē.
3. Slapjā zālē esiet piesardzīgs, jo varat paslīdēt.
4. Slīpumā esiet īpaši piesardzīgs, lai nezaudētu līdzsvaru, un valkājiet neslīdošus apavus.
5. Nogāzē stumiet šo izstrādājumu šķērsām, bet nekad augšup un lejup.
6. Mainot slīpumā virzienu, esiet īpaši piesardzīgs(-a).

Drošība

Soļojiet, bet nekad neskrieniet.
7. Izmantošana krastmalā un nogāzē var būt bīstama. Nekad neizmantojiet krastmalā vai stāvā nogāzē.
8. Strādājot ar zāles pļāvēju, nekad nepārvietojieties atmuguriski, jo varat paklupt.
9. Ievērojiet īpašu piesardzību, velkot ierīci virzienā pret sevi.
10. Pirms stumjat zāles pļāvēju pa virsmu, kas nav zāle, izslēdziet to.
11. Nekad nestrādājiet ar izstrādājumu, ja tā aizsargi ir bojāti vai neatrodas savā vietā.
12. Nekad nepietuviniet rokas un kājas griešanas daļai, it īpaši motora ieslēgšanas laikā. Bīstami! Nepieskarieties rotējošajiem asmeņiem.
13. Nepieskarieties asmeņiem, pirms ierīce nav atvienota no elektrotīkla un asmeņi — pilnībā apstājušies.
14. Nesasveriet izstrādājumu, kamēr motors darbojas, izņemot, kad iedarbināt vai apturat to. Šaā gadījumā nesasveriet to vairāk, nekā absolūti nepieciešams, un paceliet tikai to daļu, kas atrodas tālāk no operatora. Pirms noliekat ierīci atpakaļ zemē, vienmēr pārliecinieties, ka turat abas rokas darba stāvoklī.
15. Nekad nepaceliet un nepārnēsājiet izstrādājumu, kad tas darbojas vai ir pieslēgts elektropadevei.
16. Raugieties, lai rokas vai kājas neatrastos rotējošo daļu tuvumā. Vienmēr uzmanieties no izvades atveres.
17. Atvienojiet kontaktdakšu no elektropadeves:
    - pirms atstājat izstrādājumu bez uzraudzības uz jebkādu laikposmu;
    - pirms nosprostojuma atbrīvošanas;
    - pirms ierīces pārbaudīšanas un tīrīšanas vai citu darbu veikšanas ar to;
    - ja ir notikusi sadursme ar kādu priekšmetu; neizmantojiet savu izstrādājumu, kamēr neesat pārliecināts, ka tas ir labā darba kārtībā;
    - ja izstrādājums sāk neparasti vibrēt. Nekavājoties pārbaudiet. Pārlieku liela vibrācija var izraisīt savainojumus.

Apkope un uzglabāšana

1. Nodrošiniet, lai visi uzgriežņi un skrūves būtu cieši pievilktas, lai būtu pārliecināts, ka izstrādājums ir drošā darba kārtībā.
2. Bieži pārbaudiet savākšanas kābu, vai tā nav nodilusi vai sabojājusies.
3. Drošības nolūkos nomainiet nodilušas vai bojātas detaļas.
4. Izmantojiet tikai tādu rezerves asmeni un asmens skrūvi, kas šim izstrādājumam norādīta.
5. Esiet uzmanīgi ierīces regulēšanas laikā, lai nepieļautu pirkstu iekļūšanu starp mašīnas kustīgajām un nekustīgajām daļām.

Izmantošana

- Nelietojiet ierīci slapjā vietā vai mitros laika apstākļos. Grābšana mitros apstākļos var bojāt zālāju.
- Neizmantojiet zāles pļāvēju garas zāles pļaušanai; tas izmantojams zālei, kas nav garāka par 7,5 cm.
- Attīriet zālāju no lieliem gružiem vai akmeņiem, kuri var bojāt zāles pļāvēju.
- Pirmo reizi lietojot mašīnu, vispirms izvēlieties vidēju pļaušanas augstumu, pēc tam noregulējiet augstumu atbilstoši zālājam un tā izmantošanai.
- Lai uzturētu zāles pļāvēja darba kvalitāti, ieteicams to pēc lietošanas notīrīt.

Tapu noņemšana un piestiprināšana

1. Pārliecinieties, vai spraudnis ir izņemts no strāvas kontakta.
2. Lai piekļūtu tapām, apgrieziet zālāja grābekli otrādi.
3. Izņemiet skrūvi no centrālā diska tajā tapu komplektā, kuru vēlaties nomainīt **(L)**.
4. Grieziet centrālo disku, lai atbloķētu tapas **(M)**.
5. Noņemiet veco tapu un ievietojiet tās vietā jaunu.
6. Iestiprināšana ir noņemšanai pretēja darbība.

Garantijas & garantiju politika

Ja garantijas periodā konstatē, ka kāda no detaļām ir defektļva, jo tā ir ražošanas brāķis, Husqvarna UK Ltd. ar savu pilnvaroto remontdarbu speciālistu starpniecību bez maksas salabo vai nomaina to, ja vien:

(a) par defektu paziņots tieši pilnvarotajam remontdarbu veicējam;
(b) iesniegts pirkumu apliecinošs dokuments;
(c) defektu nav izraisījusi nepareiza izmantošana, lietotāja nolaidība vai nepareiza regulēšana;
(d) defekts nav radies normāla nodiluma rezultātā;
(e) neviena persona, ko Husqvarna UK Ltd. nav pilnvarojis, nav veikusi mašīnas apkopes darbus vai remontdarbus, nav to izjaukusi vai neatļauti iejaukusies tās darbībā;
(f) mašīna nav bijusi iznomāta;
(g) mašīna pieder tās sākotnējam pircējam;
(h) mašīna nav izmantota komerciāliem mērķiem.

* Šī garantija papildina klienta ar likumu noteiktās tiesības un nekādi neierobežo tās.

Turpmāk norādīto iemeslu izraisītos defektus garantija nesedz, tādēļ ir svarīgi, lai jūs izlasītu šajā operatora rokasgrāmatā ietvertos norādījumus un saprastu, kā izmantot savu mašīnu un veikt tās apkopi.

Defekti, ko garantija nesedz:

* nolietotu vai bojātu asmeņu nomaiņa;
* defekti, ko izraisījusi neinformēšana par sākotnējiem defektiem;
* defekti, kas radušies pēkšņa trieciena rezultātā;
* defekti, kas radušies tādēļ, ka izstrādājums nav izmantots saskaņā ar šajā operatora rokasgrāmatā ietvertajiem norādījumiem un ieteikumiem;
* šī garantija neattiecas uz mašīnām, kas tikušas iznomātas.
* Turpmāk norādītos elementus uzskata par dilstošām detaļām, un to kalpošanas mūžs ir atkarīgs no regulārajiem apkopes darbiem, un tādēļ parasti garantijas prasības uz tiem nevar attiecināt: tapu, elektropadeves vads.
* Uzmanību!

Husqvarna UK Ltd. neuzņemas garantijas saistības attiecībā uz defektiem, ko daļēji vai pilnībā, tieši vai netieši izraisījusi tādu rezerves daļu vai papilddetaļu uzstādīšana, ko Husqvarna UK Ltd. nav ražojusi vai apstiprinājusi, vai mašīnas pielāgošana jebkādā veidā.

Vides informācija

- Utilizējot izstrādājumu pēc tā kalpošanas mūža beigām, jāņem vērā vides apsvērumi.
- Ja nepieciešams, vaicājiet par utilizāciju attiecīgajai vietējai iestādei.

Šis simbols uz izstrādājuma vai tā iepakojuma norāda, ka ar šo izstrādājumu nedrīkst rīkoties kā ar mājsaimniecības atkritumiem. Tā vietā tas jānodod attiecīgajā atkritumu savākšanas punktā, lai veiktu elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādi otrreizējai izmantošanai.

Nodrošinot ka šī izstrādājuma pareizu utilizāciju, jūs palīdzēsiet novērst tā iespējamo negatīvo ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, ko varētu izraisīt šī izstrādājuma nepareiza izmešana atkritumos. Lai saņemtu plašāku informāciju par šī izstrādājuma pārstrādāšanu otrreizējai izmantošanai, lūdzu, sazinieties ar savu vietējo pašvaldības biroju, mājsaimniecības atkritumu utilizācijas pakalpojumu sniedzēju vai veikalu, kurā iegādājāties šo izstrādājumu.

Apkopes ieteikumi

- Jūsu izstrādājumu identificē izstrādājuma unikālā datu uzlīme, kas ir sudraba un melnā krāsā.
- Mēs iesakām veikt izstrādājuma apkopi vismaz reizi divpadsmit mēnešos vai biežāk, ja to izmanto profesionāli.

EK Atbilstības deklarācija

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Nosaka vienīgi mūsu atbildību par to, ka izstrādājums (-i);

kategorija.....**Elektriskais skarifikators**
Tips **LRC3400**
Griešanas ierīces veids.....**Sk. izstrādājuma nominālo datu uzlīmi**
Izgatavošanas gads.....**Sk. izstrādājuma nominālo datu uzlīmi**

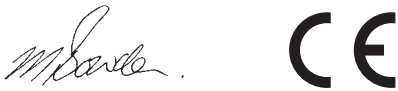
atbilst Eiropas Komisijas direktīvu pamata prasībām un noteikumiem:
98/37/EEC (līdz 31.12.09), 2006/42/EC (no 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
balstīts uz šādiem ES (Eiropas Savienības) piemērotiem un saskaņotiem standartiem:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Maksimums A skaņas stipruma līmenim L_{pA}, kas noteikts no operatora vietas, pierakstīts iepriekšminētā izstrādājuma (-u) paraugiem, atbilst līmenim, kas dots tabulā.

Maksimālā rokas/delma vibrācijas noteiktā vērtība iepriekšminētā izstrādājuma(-u) paraugiem mērīta atbilstoši EN ISO 5349, atbilst vērtībai, kas dota tabulā.

2000/14/EC: izmērītās skaņas stipruma L_{WA} un garantētās skaņas stipruma L_{WA} vērtības ir atbilstošas tabulās fiksētajām skaitliskajām vērtībām.
Atbilstības novērtēšanas procedūra..... Annex VI
“Notified Body”..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Pētījumu un attīstības daļas vadītājs
Husqvarna UK Ltd.



CE

Tips:	**LRC3400**
Griešanas platums (cm)	34
Griešanas ierīces rotācijas ātrums (rpm)	3,500
Jauda (W)	750
Izmērītā skaņas intensitāte L_{WA} (dB(A))	93.47
Garantētā skaņas intensitāte L_{WA} (dB(A))	95
Līmenis (dB(A))	78.4
Vērtība (m/s^2)	1.87
Svars (Kg)	9.3

Siguranța

Dacă nu este utilizat corespunzător, acest produs poate fi periculos! Produsul poate provoca răni grave utilizatorului și persoanelor din jur, din acest motiv, trebuie respectate avertismentele și instrucțiunile privind siguranța pentru a asigura securitatea și eficiența utilizării produsului. Utilizatorul este responsabil de respectarea avertismentelor și instrucțiunilor privind siguranța din acest manual și de pe produs. Nu utilizați niciodată produsul decât în cazul în care caseta de colectare sau dispozitivele de protecție furnizate de fabricant sunt în poziția corectă.

Semnificația simbolurilor de pe produsul dumneavoastră

Avertisment

Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare pentru a vă asigura că ați înțeles toate comenzile și rolul acestora.

În timpul utilizării, întotdeauna mențineți produsul pe sol. Înclinarea sau ridicarea produsului poate provoca aruncarea pietrelor.

Țineți spectatorii departe. Nu utilizați mașina când în apropiere se află alte persoane, în special copii sau animale de casă.

Atenție la dinții ascuțiți. Dinții continuă să se rotească după ce motorul este oprit – scoateți ștecărul din priza de alimentare de la rețea înainte de executarea lucrărilor de întreținere sau dacă cablul este deteriorat.

Țineți cablul de alimentare departe de componentele de tăiere

Generalități

1. Acest produs nu este destinat folosirii de către persoane (inclusiv copii) cu capacități psihice, senzoriale sau mentale reduse sau care nu posedă experiența și cunoștințele necesare, cu excepția cazului în care au fost supravegheate sau au beneficiat de instrucțiuni referitoare la utilizarea produsului de către persoana responsabilă cu siguranța lor. Copiii vor fi supravegheați pentru a avea siguranța că nu se joacă cu produsul. Reglementările locale pot restricționa vârsta utilizatorului.
2. Folosiți produsul numai în modul și pentru funcțiile descrise în aceste instrucțiuni.
3. Niciodată nu utilizați produsul dacă sunteți obosit, bolnav sau dacă vă aflați sub influența alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor .
4. Operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidentarea sau expunerea la pericole a altor persoane sau bunuri.

Electricitatea

1. Institutul de Standarde Britanic recomandă utilizarea unui dispozitiv de curent rezidual (R.C.D.) cu un curent de declanșare de cel mult 30 mA. Nici cu un dispozitiv de curent rezidual (R.C.D.) nu se poate garanta o siguranță de 100 %, din acest motiv, întotdeauna trebuie respectate măsurile privind siguranța muncii. Verificați întotdeauna dispozitivul de curent rezidual când utilizați mașina.
2. Înainte de utilizare, examinați cablul pentru depistarea deteriorărilor, înlocuiți-l dacă sunt vizibile semne de deteriorare sau uzură.
3. Nu utilizați produsul dacă cablurile electrice sunt deteriorate sau uzate.
4. Deconectați imediat alimentarea cu energie electrică dacă cablul s-a tăiat sau dacă izolația s-a deteriorat. Nu atingeți cablul electric până când nu s-a deconectat alimentarea cu energie electrică. Nu reparați un cablu tăiat sau deteriorat. Înlocuiți-l cu unul nou.
5. Prelungitorul trebuie desfăcut; cablurile înfășurate se pot supraîncălzi și pot reduce eficiența produsului.
6. Țineţi cablul la depărtare de dinţi. Dinții pot cauza deteriorarea cablului și pot duce la contactul cu piesele aflate sub tensiune. Întotdeauna executați lucrarea depărtându-vă de punctul de alimentare, lucrând în direcția sus și jos, niciodată în cerc.
7. Nu trageți cablul în jurul obiectelor ascuțite.
8. Întotdeauna deconectați alimentarea cu energie electrică înainte de a scoate un ștecher, conector sau prelungitor.
9. **Înainte** să înfășurați cablul pentru depozitare, opriți mașina, deconectați alimentarea cu energie electrică și verificați cablurile de alimentare pentru depistarea deteriorării sau uzurii. Nu reparați cablul deteriorat, înlocuiți-l cu unul nou. Folosiți numai cablu de schimb Flymo.
10. Întotdeauna înfășurați cu grijă cablul, evitați răsucirea.
11. Niciodată nu transportați produsul ținând de cablu.
12. Nu trageți de cablu pentru a deconecta ștecherele.
13. Folosiți numai alimentarea cu curent alternativ la tensiunea indicată pe plăcuța indicatoare a produsului.
14. Produsele Flymo au izolație dublă conform EN60335. În nici un caz nu conectați împământarea la nici o piesă a produsului.

Cablurile

Utilizați numai cablu cu secțiunea de 1,00 mm^2 având o lungime de maximum 40 metri.

Sarcină maximă: Cablu cu secțiunea de 1,00 mm^2, 10 A la 250 Vca

1. Cabluri de alimentare și prelungitoare pot fi procurate de la Centrul de service local autorizat.
2. Utilizați numai prelungitoare destinate special pentru folosire în aer liber.

Pregătirea

1. Întotdeauna purtați pantofi și pantaloni lungi în timpul utilizării produsului.
2. Asigurați-vă că pe peluză nu există bețe, pietre, fire și detritus; acestea pot fi expulzate de gheare.
3. Înainte de a utiliza mașina și după orice impact, verificați-o pentru depistarea semnelor de uzură sau deteriorărilor și reparați-o dacă este necesar.
4. Înlocuiţi ghearele uzate sau deteriorate.

Utilizarea

1. Utilizați produsul numai la lumina zilei sau în lumină artificială corespunzătoare.
2. Evitați pe cât posibil utilizarea produsului pe iarbă umedă.
3. Aveți grijă în iarba umedă, vă puteți pierde echilibrul.
4. Fiți foarte precaut privind echilibrul pe pante și purtați pantofi care nu lunecă.
5. Utilizați produsul dumneavoastră de-a lungul pantei, niciodată în sus sau în jos.

Siguranța

6. Fiți foarte precaut când schimbați direcția pe pante. Mergeți, niciodată nu alergați.
7. Utilizarea mașinii pe terasamente și pante poate fi periculoasă. Nu utilizați mașina pe terasamente sau pante abrupte.
8. Nu mergeți cu spatele în timpul utilizării mașinii, este posibil să cădeți.
9. Fiți foarte atenți când trageți produsul spre dumneavoastră.
10. Opriți produsul înainte de a-l trece peste suprafețe neacoperite cu iarbă.
11. Nu utilizați produsul cu dispozitive de protecție deteriorate sau dispozitive de protecție nemontate.
12. Țineți întotdeauna departe mâinile sau picioarele de componentele ascuțite, mai ales atunci când porniți motorul. Pericol – Nu atingeți dinții rotativi.
13. Nu atingeți dinții înainte de decuplarea alimentării de la rețea și înainte ca dinții să se fi oprit în totalitate.
14. Nu înclinați produsul când motorul este în funcțiune, exceptând pornirea și oprirea. În acest caz, nu înclinați mai mult decât este necesar și ridicați numai partea îndepărtată de operator. Înainte de a readuce mașina pe sol, asigurați-vă întotdeauna că ambele mâini se află în poziția de operare.
15. Niciodatț nu ridicați sau transportați produsul când este în funcțiune sau este încă alimentat cu energie electrică.
16. Nu țineți mâinile sau picioarele lângă sau sub componentele rotative. Stați permanent la distanță de orificiul de deversare.
17. Deconectați alimentarea cu energie electrică:
    - înainte de a lăsa produsul nesupravegheat pentru orice perioadă de timp;
    - înainte de a curăți o înfundare;
    - înainte de a verifica, curăți sau efectua lucrări pe aparat;
    - dacă ați lovit un obiect. Nu utilizați produsul până când nu vă asigurați că produsul se află într-o stare de funcționare sigură.;
    - dacă produsul începe să vibreze anormal. Efectuați imediat o verificare. Vibrațiile excesive pot provoca vătămări.

Întreținerea și stocarea

1. Mențineți strânse toate piulițele, șuruburile și butoanele pentru a avea siguranța că produsul poate fi exploatat în condiții de siguranță.
2. Verificați frecvent cutia colectoare pentru a depista uzura sau deteriorarea.
3. Pentru siguranță, înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.
4. Folosiți numai lamă de schimb și șurub pentru lamă destinat pentru acest produs.
5. Aveți grijă în timpul ajustării produsului pentru a preveni prinderea degetelor între componentele în mișcare și cele fixe ale echipamentului.

Utilizarea

- Nu utilizaţi în condiţii de umezeală. Greblarea în condiţii de umezeală poate deteriora peluza.
- Nu forţaţi maşina de tuns iarba prin iarbă înaltă; trebuie utilizată pe iarbă cu lungime maximă de 75 mm.
- Curăţaţi peluza de detritus sau pietre care pot defecta maşina.
- La prima utilizare alegeţi o înălţime medie pentru început, apoi ajustaţi configuraţia înălţimii pentru a corespunde peluzei şi utilizării dumneavoastră.
- Pentru a păstra calitatea maşinii de tuns iarbă se recomandă curăţarea ei după utilizare.

Demontarea şi montarea ghearelor

1. Asiguraţi-vă că aţi decuplat conectorul de la alimentarea electrică.
2. Întoarceţi invers maşina de tuns iarbă pentru a ajunge la gheare.
3. Scoateţi şurubul din discul central de pe setul de gheare pe care doriţi să îl înlocuiţi **(L)**.
4. Rotiţi discul central pentru a debloca ghearele **(M)**.
5. Scoateţi ghearele existente şi înlocuiţi-le cu unele noi.
6. Montarea este procesul invers al demontării.

Garanția și politica de garanție

Dacă pe perioada garanției se constată că o piesă este defectă datorită fabricării greșite, Husqvarna UK Ltd., prin reprezentantul său de service autorizat, va executa gratuit repararea sau înlocuirea acestuia cu condiția ca:

(a) defecțiunea să fi fost comunicată direct reprezentantului de service autorizat;
(b) să se prezinte dovada achiziționării;
(c) defecțiunea să nu fi fost cauzată de utilizare necorespunzătoare, neglijență sau reglare greșită făcută de utilizator;
(d) defecțiunea să nu fi fost produsă datorită uzurii mecanice;
(e) mașina să nu fi fost întreținută sau reparată, demontată sau modificată de o persoană neautorizată de către Husqvarna UK Ltd.;
(f) mașina să nu fi fost închiriată;
(g) mașina să fie deținută de cumpărătorul original;
(h) mașina să nu fi fost utilizată în scopuri comerciale.

* Această garanție completează și în nici un caz nu diminuează drepturile statutare ale clientului.

Defecțiunile cauzate de următoarele cazuri nu sunt acoperite, din acest motiv este important să citiți instrucțiunile din acest Manual al utilizatorului și să înțelegeți modul de utilizare și întreținere al mașinii dumneavoastră:

Defecțiuni neacoperite de garanție

* Înlocuirea lamelor uzate sau deteriorate.
* Defecțiuni rezultate în urma necomunicării unei avarii inițiale.
* Defecțiuni rezultate în urma unui impact brusc.
* Defecțiuni rezultate în urma neutilizării produsului conform instrucțiunilor și recomandărilor din acest Manual al utilizatorului.
* Mașinile închiriate nu sunt acoperite de această garanție.
* Urmțtoarele componente sunt considerate consumabile și durata lor de viață depinde de întreținerea periodică și, din această cauză, de obicei nu sunt incluse în drepturile oferite de garanție: ghearelor, cabluri de alimentare de la rețea.

*** Atenție!**

Husqvarna UK Ltd. își declină responsabilitatea de garanție pentru defecțiuni provocate echipamentului sau pieselor, direct sau indirect prin montarea sau înlocuirea pieselor sau pieselor adiționale care nu sunt fabricate sau aprobate de Husqvarna UK Ltd., sau orice modificare făcută la mașină.

Informaţii privind mediul

- Se va lua în considerare responsabilitatea în ceea ce priveşte mediul când se trece la deşeuri produsul ajuns la “sfârşitul ciclului de viaţă“.
- Dacă este necesar, contactaţi autoritatea locală pentru informaţii privind trecerea la deşeuri a produsului.

Simbolul de pe produs sau de pe ambalajul său indică faptul că este posibil ca acest produs să nu poată fi tratat ca deşeu casnic. În schimb, trebuie predat la un centru de colectare a deşeurilor pentru reciclarea echipamentelor electrice şi electronice. Asigurându-vă că acest produs a fost trecut la deşeuri în mod corect, veţi ajuta la prevenirea posibilelor consecinţe negative asupra mediului şi sănătăţii umane, ceea ce se poate întâmpla în cazul tratării necorespunzătoare a acestui produs ca deşeu. Pentru mai multe informaţii privind reciclarea produsului, vă rugăm să contactaţi oficiul consiliului local, serviciul de salubrizare sau magazinul de unde aţi achiziţionat acest produs.

Recomandări privind întreţinerea

- Produsul dumneavoastră este identificat în mod unic printr-o etichetă de identificare de culoare argintie şi neagră.
- Recomandăm cu tărie ca produsul dumneavoastră să fie întreţinut cel puţin o dată la 12 luni, de preferat de către un specialist.

Declaraţie de conformitate CE

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Declarăm pe propria răspundere că produsul(ele);

Categoria.....**Scarificator electric**
Tip **LRC3400**
Identificator de serie.....**Consultaţi eticheta de identificare a produsului**
Anul construcţiei.....**Consultaţi eticheta de identificare a produsului**

Se conformează cerinţelor şi reglementărilor fundamentale ale următoarelor Directive CE: **98/37/EEC (pînă la 31.12.09), 2006/42/EC (din 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC** bazate pe următoarele standarde armonizate UE aplicate: **IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3**

Nivelul maxim ponderat A de presiune acustică L_{pA} la nivelul operatorului, înregistrat pe un eşantion de produs(e) de mai sus corespunde **Nivelului** dat în tabel.

Valoarea ponderată maximă a vibraţiilor mână / braţ măsurată conform EN ISO 5349 pe un eşantion de produs(e) corespunde **Valorii** date în tabel.

2000/14/EC: Valorile Puterii Acustice Măsurate L_{WA} şi Puterii Acustice Garantate L_{WA} sunt în concordanţă cu diagramele tabelare.
Procedura de evaluare a conformităţii..... Annex VI
Autoritatea înştiinţată.....Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Director cercetare şi dezvoltare
Husqvarna UK Ltd.

CE

Tip:	**LRC3400**
Lăţimea lamei (cm)	34
Viteza de rotaţie a dispozitivului de tăiere (rpm)	3,500
Putere (W)	750
Nivelul puterii acustice măsurate L_{WA} (dB(A))	93.47
Nivelul puterii acustice garantate L_{WA} (dB(A))	95
Nivelul (dB(A))	78.4
Valoarea (m/s^2)	1.87
Greutatea (Kg)	9.3

Προφυλάξεις Ασφάλειας

Εάν δεν χρησιμοποιείται κατάλληλα, τη συσκευή σας μπορεί να είναι επικίνδυνο! Τη συσκευή σας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό στο χειριστή και σε άλλους, οι προειδοποιήσεις και οι οδηγίες ασφάλειας πρέπει να ακολουθηθούν για να εξασφαλίσουν τη λογική ασφάλεια και αποδοτικότητα στη χρησιμοποίηση της συσκευής σας. Ο χειριστής είναι ο αρμόδιος για την ακολουθία των οδηγιών προειδοποίησης και ασφάλειας σε αυτό το εγχειρίδιο και για τη συσκευή. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν το κουτί συλλογής ή οι προφυλακτήρες που παρέχονται από τον κατασκευαστή δεν βρίσκονται στη σωστή θέση.

Εξήγηση των Συμβόλων στη συσκευή σας

Προειδοποίηση.

Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες του χρήστη για να βεβαιωθείτε ότι καταλαβαίνετε όλους τους ελέγχους και το τι κάνουν.

Always keep the product on the ground when operating. Tilting or lifting the product may cause stones to be thrown out

Να αποφύγετε να λειτουργείτε τη συσκευή όταν υπάρχουν κοντά άνθρωποι, ειδικά παιδιά.

Προσέχετε τις αιχμηρές λεπίδες. Οι λεπίδες συνεχίζουν να περιστρέφονται αφού σβήσει το μοτέρ. Αφαιρέστε το βύσμα από την πρίζα πριν κάνετε συντήρηση ή αν προκληθεί φθορά στο καλώδιο.

Κρατάτε το καλώδιο τροφοδοσίας μακριά από τα κοπτικά μέσα.

Γενικά

1. Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εκτός και αν τους παρασχεθεί επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος από ένα άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται ώστε να μην παίζουν με το προϊόν. Ίσως οι τοπικοί κανονισμοί να επιβάλλουν περιορισμούς ως προς την ηλικία του χειριστή.
2. Να χρησιμοποιείτε μόνο τη συσκευή με τον τρόπο και για τις λειτουργίες που περιγράφονται σε αυτές τις οδηγίες.
3. Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη συσκευή όταν κουράζεστε, είστε άρρωστοι ή είστε κάτω από την επιρροή οινοπνεύματος, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
4. Ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνοι για τα ατυχήματα ή τους κινδύνους που πραγματοποιούνται εις βάρος άλλων ανθρώπων ή της περιουσίας τους.

Ηλεκτρικά

1. Συνιστάται η χρήση μιας Συσκευής Υπόλοιπου Ρεύματος (R.C.D.) με ρεύμα θέσης σε λειτουργία όχι περισσότερο από 30mA. Ακόμη και με ένα R.C.D. εγκατεστημένο 100%, η ασφάλεια δεν μπορεί να εγγυηθεί και η ασφαλής πρακτική εργασίας πρέπει πάντα να ακολουθείται. Ελέγξτε το R.C.D. σας κάθε φορά που το χρησιμοποιείτε.
2. Πριν τη χρήση, επιθεωρήστε το καλώδιο για τυχόν ζημιές και, αν υπάρχουν σημάδια ζημιάς ή φθοράς, αντικαταστήστε το.
3. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα ηλεκτρικά καλώδια είναι χαλασμένα ή έχουν φθαρεί.
4. Να την αποσυνδέετε αμέσως από την κεντρική παροχή ηλεκτρισμού εάν το καλώδιο είναι κομμένο, ή η μόνωση είναι χαλασμένη. Μην αγγίζετε το ηλεκτρικό καλώδιο έως ότου έχει αποσυνδεθεί η ηλεκτρική παροχή. Μην επισκευάζετε μια κοπή ή ένα χαλασμένο καλώδιο. Να το αντικαταστήσετε με ένα καινούργιο.
5. Το ηλεκτρικό καλώδιό σας πρέπει να ξετυλιχτεί, τα κουλουριασμένα καλώδια μπορούν να υπερθερμάνουν και να μειώσουν την αποδοτικότητα της συσκευής σας.
6. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από τις λεπίδες. Οι λεπίδες μπορεί να προκαλέσουν φθορά στο καλώδιο και να οδηγήσουν σε επαφή με εξαρτήματα τα οποία τροφοδοτούνται με ηλεκτρισμό. Πάντα να εργάζεστε μακριά από το σημείο τροφοδοσίας και να εργάζεστε επάνω-κάτω και ποτέ σε κύκλους.
7. Μην τραβάτε το καλώδιο γύρω από τα αιχμηρά αντικείμενα.
8. Πάντα να σβήνετε την κεντρική παροχή προτού αποσυνδέσετε τυχόν πρίζα, συνδετήρα καλωδίων ή καλώδιο επέκτασης.
9. Σβήστε, αφαιρέστε την πρίζα από την κεντρική παροχή και εξετάστε το ηλεκτρικό καλώδιο παροχής για τυχόν βλάβη ή φθορά **προτού** να κουλουριάσετε το καλώδιο για αποθήκευση. Μην επισκευάζετε χαλασμένο καλώδιο, να το αντικαταστήσετε με καινούργιο. Χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο αντικατάστασης Υπαίθριων Προϊόντων Husqvarna.
10. Πάντα να κουλουριάζετε το καλώδιο προσεκτικά, αποφεύγοντας τη συστροφή.
11. Ποτέ να μην παίρνετε ή να μεταφέρετε τη συσκευή σας από το καλώδιο.
12. Ποτέ να μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέετε πρίζες.
13. Να χρησιμοποιείτε μόνο την κεντρική παροχή εναλλασσόμενου ρεύματος ac που παρουσιάζεται στην ετικέτα κατάταξης προϊόντων.
14. Τα προϊόντα μας διαθέτουν διπλή μόνωση με βάση το EN60335. Κάτω από καμία περίσταση δεν πρέπει να συνδεθεί γείωση με εξάρτημα της συσκευής.

Καλώδια

Χρήσης μόνο καλώδιο μεγέθους 1.00mm2 μέχρι το μέγιστο 40 μέτρων μήκους.

Μέγιστη κατάταξη:

1.00mm2 καλώδιο μεγέθους 10 amps 250 βολτ εναλλασσόμενου ρεύματος

1. Καλώδια και οι επεκτάσεις κεντρικής παροχής είναι διαθέσιμα από το τοπικό σας Υπαίθριο Κέντρο Υπηρεσίας Εγκεκριμένων Προϊόντων της σας.
2. Να χρησιμοποιείτε μόνο καλώδια επέκτασης που σχεδιάζονται ειδικά για υπαίθρια χρήση.

Προετοιμασία

1. Όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας να φοράτε πάντα στιβαρά υποδήματα και μακρύ παντελόνι.
2. Βεβαιωθείτε ότι το γκαζόν δεν έχει κλαδάκια, πέτρες, κόκαλα, σύρματα και σκουπίδια. Μπορεί να τα εκτινάξουν οι λεπίδες.
3. Προτού χρησιμοποιήσετε τη μηχανή και μετά από τυχόν αντίκτυπο, ελέγξτε για σημάδια φθοράς ή βλάβης και της επισκευής, ανάλογα με τις ανάγκες.
4. Αντικαταστήστε τις φθαρμένες ή κατεστραμμένες λεπίδες.

Χρήση

1. Να χρησιμοποιείτε τη συσκευή μόνο στο φως της ημέρας ή με καλό τεχνητό φως.
2. Να αποφεύγετε να λειτουργείτε τη συσκευή σας σε υγρή χλόη, όπου είναι δυνατό.
3. Να δίνετε ιδιαίτερη προσοχή στην υγρή χλόη, μπορεί να χάσετε το βάδισμά σας.
4. Στις κλίσεις, να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί και να

Προφυλάξεις Ασφάλειας

φοράτε αντιολισθητικά υποδήματα.
5. Σε κεκλιμένες επιφάνειες, μετακινείτε το μηχάνημα παράλληλα με αυτές και ποτέ προς τα επάνω ή κάτω.
6. Προσέχετε πάρα πολύ όταν αλλάζετε κατεύθυνση επάνω σε κεκλιμένες επιφάνειες. Περπατάτε, ποτέ μην τρέχετε.
7. Η λειτουργία σε κεκλιμένες επιφάνειες λοφοπλαγιές μπορεί να είναι επικίνδυνη. Μην λειτουργείτε το μηχάνημα σε λοφοπλαγιές ή σε κεκλιμένες επιφάνειες με μεγάλη κλίση.
8. Μην περπατάτε προς τα πίσω όταν κάνετε κλάδεμα, υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψετε.
9. Προσέχετε πολύ όταν τραβάτε το μηχάνημα προς το μέρος σας.
10. Να σβήνετε προτού ωθήσετε τη συσκευή πάνω από επιφάνειες εκτός από τη χλόη.
11. Μην ενεργοποιείτε ποτέ τη συσκευή με χαλασμένους προφυλακτήρες ή χωρίς τους προφυλακτήρες εν ενεργεία.
12. Να κρατάτε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από τα μέσα τομής πάντα και ειδικά κατά τον ξεκίνημα της μηχανής. Κίνδυνος - Μην αγγίζετε τις λεπίδες όταν περιστρέφονται.
13. Μην αγγίζετε τις λεπίδες πριν αποσυνδεθεί το μηχάνημα από το ρεύμα και οι λεπίδες σταματήσουν εντελώς.
14. Μην αλλάζετε κλίση στο προϊόν όταν λειτουργεί το μοτέρ, με μοναδική εξαίρεση την έναρξη και τον τερματισμό λειτουργίας. Σε αυτήν την περίπτωση, μην αλλάζετε την κλίση περισσότερο από όσο είναι απολύτως απαραίτητο και ανασηκώνετε μόνο τη μεριά που βρίσκεται αντίθετα από τον χειριστή. Πάντα να βεβαιώνεστε ότι και τα δύο χέρια βρίσκονται στη θέση λειτουργίας πριν επιστρέψετε τη συσκευή στο έδαφος.
15. Ποτέ μη σηκώνετε και μη μεταφέρετε ένα προϊόν ενώ αυτό λειτουργεί ή είναι ακόμα συνδεδεμένο στην παροχή ρεύματος.
16. Μην βάζετε τα χέρια ή τα πόδια σας κοντά στα περιστρεφόμενα μέρη ή κάτω από αυτά. Μην πλησιάζετε σε καμία περίπτωση το άνοιγμα αποβολής.
17. αφαιρέστε την πρίζα από την κεντρική παροχή:
- προτού αφήσετε τη συσκευή αφύλακτο για κάποια περίοδο
- προτού καθαρίσετε ένα έμφραγμα
- προτού ελέγξετε, καθαρίσετε ή όταν εργάζεστε πάνω στη συσκευή
- εάν χτυπήσετε σε ένα αντικείμενο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σας έως ότου είστε βέβαιοι ότι ολόκληρη η συσκευή είναι σε ασφαλή λειτουργική κατάσταση
- εάν η συσκευή αρχίσει να δονείται ανώμαλα, ελέγξτε την αμέσως. Η υπερβολική δόνηση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.

Συντήρηση και αποθήκευση

1. Να κρατείτε όλα τα παξιμάδια, τα μπουλόνια και τις βίδες συγυρισμένα για να είστε βέβαιοι ότι η συσκευή είναι σε ασφαλείς συνθήκες εργασίας.
2. Να ελέγχετε συχνά το συλλέκτη χόρτου γιά τυχόν φθορές.
3. Να αλλάζετε τα κατεστραμμένα ή χαλασμένα εξαρτήματα για λόγους ασφάλειας.
4. Να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και εξαρτήματα αντικατάστασης που καθορίζονται για τη συσκευή σας.
5. Προσέχετε όταν ρυθμίζετε το προϊόν, για να μην πιαστούν τα δάκτυλά σας ανάμεσα στα κινούμενα και σταθερά μέρη του μηχανήματος.

Χρήση

- Μην το χρησιμοποιείτε όταν βρέχει ή όταν έχει πολλή υγρασία. Αν μαζέψετε τα φύλλα ενώ βρέχει, μπορεί να καταστρέψετε το γκαζόν.
- Μην χρησιμοποιείτε τον φυλλοσυλλέκτη σε γκαζόν μεγάλου μήκους, πρέπει να χρησιμοποιείται όταν το γρασίδι έχει μήκος το πολύ 75 mm.
- Καθαρίζετε το γκαζόν από τυχόν σκουπίδια ή πέτρες που μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στον φυλλοσυλλέκτη.
- Την πρώτη φορά που θα τον χρησιμοποιήσετε, ξεκινήστε επιλέγοντας ένα μεσαίο ύψος και, στη συνέχεια, προσαρμόστε το ύψος ανάλογα με το γκαζόν σας και τη χρήση που θέλετε.
- Για να διατηρήσετε την υψηλή ποιότητα του φυλλοσυλλέκτη σας, συνιστάται να τον καθαρίζετε μετά από τη χρήση.

Αφαίρεση και προσαρμογή των λεπίδων

1. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αφαιρέσει το βύσμα από την τροφοδοσία ηλεκτρικού
2. Αναποδογυρίστε τον φυλλοσυλλέκτη, για να έχετε πρόσβαση στις λεπίδες
3. Αφαιρέστε τη βίδα από τον κεντρικό δίσκο στο σετ λεπίδων που θέλετε να αντικαταστήσετε (L)
4. Περιστρέψτε τον κεντρικό δίσκο για να απασφαλίσετε τις λεπίδες (M)
5. Αφαιρέστε την τοποθετημένη λεπίδα και αντικαταστήστε την με μία νέα.
6. Η τοποθέτηση γίνεται με τις αντίστροφες ενέργειες της αφαίρεσης.

Εγγύηση και Πολιτική Εγγύησης

Εάν τυχόν μέρος βρεθεί ελαττωματικό λόγω ελαττωματικής κατασκευής εντός της εγγυητικής περιόδου, η Husqvarna UK Ltd., μέσω των Εξουσιοδοτημένων Υπηρεσίας Επισκευών της θα εκτελέσουν την επισκευή ή την δωρεάν αντικατάσταση στους πελάτες, δεδομένου ότι:

(α) Το ελάττωμα αναφέρεται άμεσα στον Εξουσιοδοτημένο Επιδιορθωτή.
(β) Χορηγείται απόδειξη της αγοράς.
(γ) Το ελάττωμα δεν προκαλείται από κακή χρήση, παραμέληση ή ελαττωματική ρύθμιση από το χρήστη.
(δ) Η αμέλεια δεν έχει εμφανιστεί μέσω της κανονικής φθοράς λόγω χρήσης.
(ε) Η μηχανή δεν έχει συντηρηθεί ή έχει επισκευαστεί, δεν έχει αποσυναρμολογηθεί ή έχει πειραχτεί από τυχόν πρόσωπο που δεν εγκρίνεται από την Husqvarna UK Ltd.
(ζ) Η μηχανή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για μίσθωση.
(η) Η μηχανή είναι ιδιοκτησία του αρχικού αγοραστή.
(θ) Η μηχανή δεν έχει χρησιμοποιηθεί για εμπορικούς σκοπούς.

* Αυτή η εγγύηση είναι πρόσθετη, και σε καμία περίπτωση δεν καταργεί τα νομικά δικαιώματα του πελάτη.

Παραλείψεις λόγω των ακόλουθων δεν καλύπτονται, επομένως είναι σημαντικό όπως διαβάσετε τις οδηγίες που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο του χειριστή και καταλαβαίνετε πώς να ενεργοποιήσετε και να διατηρήσετε τη μηχανή σας:

Παραλείψεις που δεν καλύπτονται από την εγγύηση

* Αντικατάσταση των κατεστραμμένων ή χαλασμένων λεπίδων, Κλωστή Νάιλον.
* Παραλείψεις ως αποτέλεσμα της μη υποβολής εκθέσεων ενός αρχικού ελαττώματος.
* Παραλείψεις ως αποτέλεσμα ξαφνικού αντίκτυπου.
* Παραλείψεις ως αποτέλεσμα της μη χρησιμοποίησης της συσκευής σύμφωνα με τις οδηγίες και τις συστάσεις που περιλαμβάνονται σε αυτό το εγχειρίδιο του χειριστή.
* Μηχανές που χρησιμοποιούνται για μίσθωση δεν καλύπτονται από αυτήν την εγγύηση.
* Τα ακόλουθα στοιχεία που απαριθμούνται θεωρούνται ως φθορές των ανταλλακτικών και η ζωή τους εξαρτάται από την κανονική συντήρηση και, επομένως, δεν υπάγονται κανονικά σε μια έγκυρη αξίωση εξουσιοδότησης: λεπίδες, Ηλεκτρικό Καλώδιο Κεντρικής Παροχής.
* **Προσοχή!**

Η Husqvarna UK Ltd. δεν αποδέχεται ευθύνη κάτω από την εξουσιοδότηση για ατέλειες που προκαλούνται ως σύνολο ή ως μέρος, άμεσα ή έμμεσα από τη συναρμολόγηση των μερών αντικατάστασης ή των πρόσθετων μερών που είτε δεν κατασκευάζονται ή εγκρίνονται από την Husqvarna UK Ltd. είτε από τη μηχανή που έχει τροποποιηθεί από καμιά άποψη.

Περιβαλλοντικές Πληροφορίες

- Η συνειδητοποίηση του περιβάλλοντος πρέπει να εξετάζεται όταν πετάτε τη συσκευή κατά το 'τέλος της ζωής' της.
- Εάν είναι απαραίτητο, ελάτε σε επαφή με τις τοπικές αρχές σας για τις πληροφορίες της διάθεσης της συσκευής.

Το σύμβολο στη συσκευή ή στη συσκευασία του δείχνει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να επεξεργαστεί ως οικιακά απόβλητα. Αντί αυτού θα παραδοθεί στο κατάλληλο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση του ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

Με την εξασφάλιση ότι αυτή τη συσκευή πετάγεται σωστά, θα βοηθήσετε να αποτρέψετε τις πιθανές αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, τα οποία θα μπορούσαν να προκληθούν με τον ακατάλληλο χειρισμό αποβλήτων αυτής της συσκευής.
Για περισσότερες αναλυτικές πληροφορίες για την ανακύκλωση αυτής συσκευής, παρακαλώ ελάτε σε επαφή με το τοπικό γραφείο του Δημαρχείου σας, την υπηρεσία διάθεσης οικιακών αποβλήτων σας ή το κατάστημα όπου αγοράσατε τη συσκευή.

Συστάσεις Υπηρεσίας

- **Η συσκευή σας προσδιορίζεται ειδικά από μια ασημένια και μαύρη ετικέτα κατάταξης προϊόντων.**
- **Σας συνιστούμε ιδιαίτερα όπως η συσκευή σας συντηρείται τουλάχιστον κάθε δώδεκα μήνες, συχνότερα σε επαγγελματική εφαρμογή.**

ΕC ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Δηλώνουμε με αποκλειστικά δική μας ευθύνη ότι το προϊόν/τα προϊόντα

Κατηγορία.....**Ηλεκτρικός εξαερωτήρας**
Τύπος.....**LRC3400**
Προσδιορισμός της Σειράς.....**Ανατρέξτε στην πινακίδα χαρακτηριστικών προϊόντος**
Έτος κατασκευής.....**Ανατρέξτε στην πινακίδα χαρακτηριστικών προϊόντος**

Συμμορφώνονται με τις ουσιώδεις απαιτήσεις και όρους των παρακάτω οδηγιών ΕΚ:
98/37/EC (έως 31.12.09), 2006/42/EC (από 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC
βάσει των ακόλουθων εφαρμοζόμενων εναρμονισμένων προτύπων της ΕΕ:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3
Η μέγιστη A-σταθμισμένη στάθμη ακουστικής πίεσης L_{pA} στη θέση του χειριστή, η οποία καταγράφηκε σε δείγμα των παραπάνω προϊόντων αντιστοιχεί στη Στάθμη που παρουσιάζεται στον πίνακα.

Η μέγιστη σταθμισμένη τιμή κραδασμών άκρου χεριού / βραχίονα, η οποία μετρήθηκε σύμφωνα με το EN ISO 5349 σε δείγμα των παραπάνω προϊόντων αντιστοιχεί στην Τιμή που παρουσιάζεται στον πίνακα.

2000/14/ΕΚ: Οι τιμές μετρηθείσας L_{WA} ηχητικής ισχύος και εγγυημένης L_{WA} ηχητικής ισχύος συμφωνούν με αυτές που παρουσιάζονται στον πίνακα.

Διαδικασία διαπίστωσης συμμόρφωσης.....Annex VI
Ενήμερος φορέας.....Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Διευθυντής Έρευνας & Ανάπτυξης
Husqvarna UK Ltd.

CE

Τύπος	**LRC3400**
Πλάτος κοπής (cm)	34
Ταχύτητα περιστροφής κοπτικής συσκευής	3,500
Ισχύς (W)	750
Μετρηθείσα ηχητική ισχύς L_{WA} (dB(A))	93.47
Εγγυημένη ηχητική ισχύς L_{WA} (dB(A))	95
Επίπεδο (dB(A))	78.4
Τιμή (m/s^2)	1.87
Βάρος(Kg)	9.3

Güvenlik Önlemleri

Doğru kullanılmadığı takdirde bu ürün tehlikeli olabilir! Bu ürün, kullanıcısına ve başkalarına ciddi bedensel zarar verecek kapasitede olup, ürünün kullanımı sırasında makul düzeyde güvenlik ve verim sağlanması için uyarıların ve güvenlik talimatlarının izlenmesi şarttır. Kullanıcı, bu elkitabında ürün hakkında verilen uyarıları ve güvenlik talimatlarını izlemekle sorumludur. Üretici tarafından verilen toplama kutusu veya siperlikler doğru pozisyonda olmadıkça ürünü kesinlikle kullanmayın.

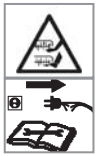
Ürünün üzerindeki Sembollerin tanımı

Uyarı.

Tüm kumandaları ve ne işe yaradıklarını kesin olarak anlamak için kullanıcı talimatlarını dikkatle okuyun.

Biçme yaparken çim biçme makinesinin daima zemin üzerinde olmasını sağlayın. Çim biçme makinesinin eğilmesi veya kaldırılması taşların fırlamasına neden olabilir.

Yakınlarda başkaları, özellikle çocuklar, varsa çalıştırmaktan kaçının.



Keskin dişlere dikkat edin. Motor kapatıldıktan sonra da dişler dönmeye devam eder – bakım yapmadan önce veya kablo hasarlı ise fişi şebekeden çıkartın.

Kablo beslemesini kesim birimlerinden uzak tutun.

Genel

1. Bu ürün, fiziksel, algılama veya zihinsel yetenekleri kısıtlı veya emniyetlerinden sorumlu bir kişi tarafından ürünün kullanımı ile ilgili gözetim veya talimat verilmedikçe tecrübesi ve bilgisi eksik kişiler tarafından (çocuklar dahil) kullanım için tasarlanmamıştır. Çocukların ürün ile oynamadıklarına emin olmak için gözetim altında bulunmaları gerekmektedir. Yerel yönetmelikler operatörün yaşını kısıtlayabilir.
2. Ürünü yalnızca bu talimatlarda anlatılan şekilde ve burada belirtilen işlevler için kullanın.
3. Ürünü yorgun, hasta ya da alkol, uyuşturucu madde ya da ilaç etkisi altında olduğunuz zaman asla kullanmayın.
4. Başkalarına veya onların mallarına gelebilecek kaza ve zararlardan kullanıcı sorumludur.

Elektriksel

1. Atma akımı 30mA'dan yüksek olmayan bir Artık Akım Cihazı (AAC) kullanılması önerilir. AAC monteli olduğunda dahi %100 güvenlik garanti edilemez ve güvenli çalışma uygulamalarının her zaman izlenmesi şarttır. Üniteyi kullanacağınız her zaman AAC'nizi kontrol edin.
2. Kullanmadan önce, kabloyu herhangi bir hasar için kontrol edin, hasar veya eskime belirtileri mevcutsa değiştirin.
3. Elektrik kabloları hasarlıysa ya da yıpranmışsa, ürünü kullanmayın.
4. Kabloda herhangi bir kesik varsa ya da kablonun izolasyonu hasar görmüşse derhal ana elektrik kaynağı ile olan bağlantısını kesin. Fiş prizden çıkarılana kadar kabloya dokunmayın. Kesilmiş ya da hasarlı kabloyu tamir etmeyin. Yenisiyle değiştirin.
5. Elektrik kablosunun sargısı açılmış olmalıdır. Sarılmış haldeki kablolar aşırı ısınarak ürününüzün verimini azaltabilir.
6. Kabloyu dişlerden uzak tutun. Dişler, kabloya hasar verebilir ve elektrikli parçalarla temasa yol açabilir. Yukarı ve aşağı çalıştırarak güç biriminden daima uzakta çalışın, kesinlikle dairesel tarzda çalıştırmayın.
7. Kabloyu keskin cisimlerin etrafından çekmeyin.
8. Herhangi bir fiş, kablo bağlantısı ya da uzatma kablosunun bağlantısını kesmeden önce daima elektrik devresinin ana şalterini kapatın.
9. Elektrik kablosunu muhafaza etmek üzere sarmadan **önce** makineyi kapatın, fişi prizden çekin ve kabloda hasar ya da yıpranma olup olmadığını inceleyin. Hasarlı kabloyu tamir etmeyin. Yenisiyle değiştirin. Sadece Husqvarna UK Ltd. yedek kablolarını kullanın.
10. Kabloyu daima dikkatle ve keskin kıvrımlara olanak vermeyecek şekilde sarın.
11. Ürünü asla kablosundan tutup kaldırmayın ya da taşımayın.
12. Herhangi bir fişin bağlantısını esmek için asla kablodan tutup çekmeyin.
13. Ürünü sadece etiketinde gösterilen AC ana şebeke voltajı ile kullanın.
14. Ürünlerimiz EN60335'e uygun olarak çift izole edilmiştir. Hiçbir surette ürünün herhangi bir parçasına toprak bağlanmamalıdır.

Kablolar

Sadece en fazla 40 metre uzunluğunda 1.00mm2'lik kablo kullanın.
Maksimum sınıflandırma:
1.00mm2 boyutlu 10 amp 250 volt AC kablo

1. Elektrik ve uzatma kablolarını tarafından onaylanmış yerel servis merkezinizde bulabilirsiniz.
2. Sadece harici mekanlar için tasarlanmış uzatma kabloları kullanın.

Hazırlık

1. Ünitenizi kullanırken daima koruyucu ayakkabı ve uzun pantolon giyin.
2. Çimende, dal parçaları, taşlar, kemik parçaları, teller ve molozlar bulunmadığına emin olun; bunlar dişler tarafından atılabilir.
3. Makineyi kullanmadan önce ve herhangi bir darbeden sonra, ünitenizde yıpranma ya da hasar olup olmadığını kontrol edip, gerekiyorsa tamir edin.
4. Yıpranmış veya hasarlı dişleri değiştirin.

Kullanım

1. Ürünü sadece gün ışığında veya iyi derecede yapay ışıkta kullanın.
2. Ürününüzü mümkün mertebe ıslak çimenlerde çalıştırmaktan kaçının.
3. Islak çimenlere dikkat edin, ayağınız kayabilir.
4. Yokuşlarda ayağınızın kaymamasına ayrıca

Güvenlik Önlemleri

dikkat edin ve kaymayan ayakkabı giyin.
5. Yokuşların çapraz yüzeyi boyunca kullanın, kesinlikle yukarı ve aşağı kullanmayın.
6. Yokuşlarda yön değiştirirken azami ölçüde dikkat edin. Yürüyün kesinlikle koşmayın.
7. Bayırlarda ve yokuşlarda kullanım tehlikeli olabilir. **Bayırlarda** veya **dik** yokuşlarda kullanmayın.
8. Ürününüzü çalıştırırken geriye doğru yürümeyin, devirebilirsiniz.
9. Ürünü kendinize doğru çekerken azami ölçüde dikkatli olun..
10. Çimler dışında farklı yüzeylerde ürününüzü itmeden önce şalteri devre dışı bırakın.
11. Hasarlı veya yerinde olmayan koruma donanımları ile ürünü kesinlikle çalıştırmayın.
12. Ellerinizi ve ayaklarınızı her zaman ve özellikle motor çalışırken kesme donanımlarından uzak tutun. Tehlike – Dönen dişlere dokunmayın.
13. Makineyi şebekeden ayrılmadan önce dişlere dokunmayın ve dişler tamamen durmak zorundadır.
14. Motorun çalıştırılmaya başlanması ve durdurulması hariç olmak üzere motor çalışırken ürünü eğmeyin. Bu durumda, gerektiğinden daha fazla eğmeyin ve sadece operatörden uzakta olan parçayı kaldırın. Aleti zemine döndürmeden önce daima her iki elinizin işletme pozisyonunda olduğuna emin olun.
15. Çalışırken veya hala şebekeye bağlı iken ürünü kesinlikle kaldırmayın veya taşımayın.
16. Dönen parçalar altına elleri ve ayakları koymayın. Her zaman boşaltma açıklığını temiz tutun.
17. Eğer herhangi bir nesneye çarparsanız:
- herhangi bir süre için ürünü tek başına bırakmadan önce;
- Bir engeli temizlemeden önce;
- Alet üzerinde kontrol, temizlik veya çalışma yapmadan önce;
- şebekeden fişi ayırın. Eğer ürün anormal titreşmeye başlarsa, tüm ürünün emniyetli işletme durumu içinde olduğuna emin oluncaya kadar ürününüzü kullanmayın.
- Hemen kontrol edin. Aşırı titreşim yaralanmaya neden olabilir..

Bakım ve depolama

1. Ürünün, emniyetli çalışma durumu içinde olduğuna emin olmak için tüm somunların, cıvataların ve vidaların sıkı olmasını sağlayın.
2. Yıpranma veya bozulma için çim kutusunu torbasını sık sık kontrol edin.
3. Yıpranmış veya hasarlı parçaları emniyet için değiştirin.
4. Sadece ürününüz için ön görülen yedek parçaları ve aksesuarları kullanın.
5. Makinenin hareketli kesim parçaları ve sabit parçaları arasına parmakların girmesini önlemek amacıyla ürünün ayarlanması sırasında dikkatli olun.

Kullanım

- Islak veya nemli şartlarda kullanmayın. Islak şartlarda taraklama çimene hasar verebilir.
- Uzun çimenler arasında tırmığı zorlamayın. 75 mm den daha uzun olmayan çimenlerde kullanılmalıdır.
- Tırmığa zarar verebilecek herhangi bir gevşek molozu veya taşları temizleyin.
- İlk kez kullanırken başlamak için ortalama bir yükseklik seçeneğini kullanın ve sonra çimeninize ve kullanımınıza uygun olan yükseklik ayarını yapın.
- Tırmığınızın kalitesinin devam etmesini sağlamak için kullandıktan sonra temizlemeniz önerilmektedir.

Dişlerin Çıkartılması ve Takılması

1. Güç kaynağından fişin çıkartıldığına emin olun
2. Dişlere ulaşmak için tırmığı baş aşağı getirin
3. Değiştirmek istediğiniz diş seti üzerindeki merkezi diskten vidayı çıkartın **(L)**
4. Dişlerin kilidini açmak için merkezi diski döndürün **(M)**
5. Mevcut dişi çıkartın ve yenisiyle değiştirin.
6. Takma işlemi, çıkarma işleminin ters sırasındadır.

Garanti ve Garanti Politikası

Bu ürünün herhangi bir parçasının hatalı üretim nedeniyle kusurlu olduğu garanti dönemi içinde ortaya çıkarsa, Husqvarna UK Ltd., aşağıdaki koşullar yerine getirildiği takdirde Yetkili Servis Merkezleri aracılığıyla ürünün müşteri için ücretsiz olarak tamir edilmesini ya da değiştirilmesini sağlayacaktır:

(a) Arıza doğrudan Yetkili Servis Merkezine bildirilmelidir.
(b) Satın alma kanıtı (fatura/fiş) sağlanmalıdır.
(c) Kullanıcının ürünü kötü kullanması, ihmalkar davranması ya da hatalı ayarlaması nedeniyle oluşan arızalar garanti kapsamına girmez.
(d) Ürünün normal kullanımı sonucundaki aşınma ve yıpranma nedeniyle oluşan arızalar garanti kapsamına girmez.
(e) Makine, yetkili Husqvarna UK Ltd. temsilcileri dışındaki bir şahıs tarafından servis veya tamir edilmemiş, sökülmemiş veya kurcalanmamış olmalıdır.
(f) Makine, kiralık olarak kullandırılmamış olmalıdır.
(g) Makinenin sahibi, ilk satın alan şahıs olmalıdır.
(h) Makine, ticari amaçla kullanılmamış olmalıdır.

* Bu garanti ek nitelikte olup, müşterinin yasalarca verilmiş haklarını hiçbir şekilde azaltmaz.

Aşağıdaki nedenlerden dolayı oluşan arızalar garanti kapsamına girmez; dolayısıyla, bu Çalıştırma Elkitabının içerdiği talimatları okumanız ve makinenizin nasıl çalıştırılması ve bakımının nasıl yapılması gerektiğini öğrenmeniz önemlidir.

Aşağıdakiler bu garantinin kapsamına girmez:

* Yıpranmış ya da hasar görmüş bıçakların değiştirilmesi, Naylon Misina
* İlk arızanın bildirilmemesi sonucunda oluşan arızalar.
* Ani darbe sonucunda oluşan arızalar.
* Ürünün bu Çalıştırma Elkitabında verilen talimatlar ve öneriler uyarınca kullanılmaması sonucunda oluşan arızalar.
* Kiralık kullandırılan makineler bu garanti kapsanız girmez.
* Aşağıdaki parçalar aşınan parçalar sayılır ve ömürleri düzenli bakıma bağlı olarak değişir; dolayısıyla bunlar normal olarak geçerli bir garanti talebine tabi değildir: dişleri, Elektrik Kablosu.
* **Dikkat!**
Husqvarna UK Ltd., kısmen veya tümüyle, dolaylı veya dolaysız olarak, Husqvarna UK Ltd. tarafından üretilmemiş ya da onaylanmamış yedek veya ek parçaların kullanılması ya da makine üzerinde herhangi bir şekilde yapılan değişiklikler nedeniyle oluşan arızalar için garanti kapsamı içinde sorumluluk kabul etmez.

Çevreye İlişkin Bilgiler

- Ürün, ömrü sonunda bertaraf edilirken, çevre koruma hususları göz önüne alınmalıdır.
- Gerektiğinde, bertaraf etme bilgileri için bulunduğunuz yerdeki yetkili makamlara başvurun.

Ürünün ya da ambalajının üzerindeki sembolü, bu ürüne evlerden çıkan olağan atık madde muamelesi yapılamayacağını belirtir. Bu ürün bertaraf edileceği zaman, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümünü sağlamak için uygun toplama noktasına götürülmelidir. Bu ürünün gerektiği gibi bertaraf edilmesini sağlayarak çevre ve insan sağlışı için oluşturacağı muhtemel olumsuz sonuçların önlenmesine yardım etmiş olacaksınız. Aksi takdirde, bu ürün için uygun olmayan atık madde muamelesi yapıldığında yukarıda sözü edilen olumsuz sonuçlar meydana gelebilir. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha ayrıntılı bilgi için lütfen bulunduğunuz yerdeki geri dönüşüm bürosuna, çöp toplama servisine ya da ürünü satın aldığınız mağazaya danışın.

Servis Önerileri

- **Ürününüz, gümüş ve siyah renkli ürün sınıflandırma etiketiyle kesin olarak tanılanmıştır.**
- **Ürününüzün en az on iki ayda bir, profesyonel uygulamalarda ise daha sık olarak, servis edilmesi önerilir.**

EC UYGUNLUK BEYANNAMESİ

Husqvarna UK Ltd., Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe, Co. Durham, DL5 6UP, England

Ürünün; uygulanmış olan aşağıdaki AB uyumlu standartlara dayanarak:s);

Kategori.....**Elektrikli Kazıyıcı**
Tip.....**LRC3400**
Kesme Cihazının Tipi.....**Ürün Değerlendirme Etiketine Bakın**
Yapım Yılı.....**Ürün Değerlendirme Etiketine Bakın**

aşağıdaki EC Direktiflerinin esas gereksinimleri ve ön koşulları ile uyumlu olduğunu **98/37/EEC (buraya kadar 31.12.09), 2006/42/EC (buradan 01.01.10), 2004/108/EC, 2000/14/EC**
ana sorumluluğumuza dayanarak beyan ederiz:
IEC60335-1, IEC60335-2-92, EN13684, EN50366, EN55014-1, EN61000-3-2, EN61000-3-3

Operatör pozisyonunda maksimum A ölçekli ses basınç seviyesi L_{pA}, tabloda verilen **Seviye** ile ilişkili olan yukarıdaki ürünün bir örneği üzerinde kaydedilmiştir.

Tabloda verilen **Değer** ile ilişkili olan yukarıdaki ürünün bir örneği üzerinde EN ISO 5349'a göre ölçülen maksimum el / kol titreşim ölçekli değer

2000/14/EC: Ölçülen Güvenilir Güç L_{WA} ve Garanti Edilen Güvenilir Güç L_{WA} değerleri çizelge haline getirilmiş resimlere göre olmaktadır.
Uygunluk Değerlendirme Prosedürü..... Annex VI
Belirtilen Cisim..... Intertek, Cleeve Road
Leatherhead, Surrey
KT22 7SB, England

Newton Aycliffe 10/12/2007
M.Bowden
Araştırma ve Geliştirme Müdürü
Husqvarna UK Ltd.

CE

Tip	**LRC3400**
Kesim Genişliği (cm)	34
Kesim Aygıtının Dönüş Hızı (rpm)	3,500
Güç (W)	750
Ölçülen Ses Gücü L_{WA} (dB(A))	93.47
Garanti Edilen Ses Gücü L_{WA} (dB(A))	95
Seviye (dB(A))	78.4
Değer (m/s^2)	1.87
Ağırlık (Kg)	9.3

BELGIQUE/BELGIË	**Husqvarna BELGIUM NV,** **BERGENSESTEENWEG 719, 1502 LEMBEEK** **Tel: 02 363 0311, Fax: 02 363 0391**
ČESKÁ REPUBLIKA	**Husqvarna Cesko s.r.o., oz Husqvarna Outdoor Products,** **Dobronická 635, 148 25 Praha 4** **Tel: 02/6111 2408-9, Info-linka: 0800/110 220** **Internet: www.partner-flymo.cz E-mail: info@husqvarna.cz**
DANMARK	**Flymo/Partner A/S,** **Lundtoftegårdsvej 93A, 2800 Kgs.Lyngby** **Tel: 4587 7577, Fax: 45933308, www.flymo-partner.dk**
DEUTSCHLAND	**Husqvarna Deutschland GmbH,** **Julius Hofmann Str. 4, 97469 Gochsheim** **Tel: 097 21 7640, Fax:097 21 764202**
ESTONIA	**Husqvarna Eesti OÜ,** **Mustamäe tee 24, 10621 Tallinn** **Tel: +372 6650030**
FRANCE	**Husqvarna Jardin SAS54,** **54, rue Lambrechts, BP316, 92402 COURBEVOIE cedex** **Tel 01 46 67 8141, Fax 01 43 34 2491**
FINLAND SUOMI	**OY Husqvarna AB,** **PL185, 00511 HELSINKI** **Tel: 00 39611, Fax: 00 39 612632**
ITALIA	**McCulloch Italiana s.r.l.** **Via Como 72, 23868 Valmadrera (LECCO)** **Tel: 800 017829, Fax: 0341 581671**
IRELAND	**Flymo Ireland** **Tel: 01 4565222, Fax: 01 4568551**
MAGYARORSZÁG	**Husqvarna Magyarország Kft.,** **1142 Budapest, Erzsébet királyné u. 87** **Tel: 06-1-467 32 72, Fax: 06-1-221 50 56**
NORGE	**Flymo/Partner, div. av Husqvarna Norge AS** **Postboks 200, 1541 Vestby** **Tel: 69 10 47 90**
NEDERLAND	**Husqvarna Nederland BV,** **Vennootsweg 1, 2404 CG Alphen aan den Rijn** **Tel: +31(0) 172468322, Fax: +31(0) 172468219**
ÖSTERREICH	**HUSQVARNA Zentralwerkstätte, Industriezeile 36, 4020 LINZ,** **Tel: 0732 770101-60, Fax: 0732 795922**
POLSKA	**Husqvarna Poland Sp. z.o.o.** **03-371 Warszawa, ul. Wysockiego 15B** **Tel:- (22) 8332949**
SLOVENIJA	**SKANTEH d.o.o.** **Tel:- (061) 133 70 68, Fax:-(061) 133 70 68**
SLOVENSKA	**Husqvarna Slovakia s.r.o., Borova Sihot 211, 033 01 Lipt. Hradok** **Tel: 044 522 14 19, Fax: 044 522 14 18, www.flymo-partner.sk**
SOUTH AFRICA	**Outdoor Products South Africa (Pty) Ltd - t/a Husqvarna** **Market Road Extension, Mkondeni, Pietermaritzburg** **Tel: +27 33 3461379, Fax: +27 33 3461385, Internet: www.husqvarna.co.za**
SCHWEIZ/SUISSE/SUIZZERA	**Husqvarna Schweiz AG,** **Industriestrasse 10, 5506 Mägenwil** **Tel 062/889 93 50, Fax 062/889 93 60**
SVERIGE	**Husqvarna AB, Sverige** **Tel: 036 – 14 67 00, Fax: 036 – 14 60 70**
UNITED KINGDOM	**Husqvarna UK Ltd.** **Tel: +44 325 302302, Fax: +44 325 310339**

Husqvarna UK Ltd.
Aycliffe Industrial Park
NEWTON AYCLIFFE
Co.Durham DL5 6UP
ENGLAND
Telephone - (00) 44 1325 302302 Fax - (00) 44 1325 310339
UK Telephone - 01325 302302 Fax - 01325 310339

Our policy of continuous improvement means that the specification of products may be altered from time to time without prior notice.

5064939-01